工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處 電話：七二三〇七〇、七二〇三六〇、七二九〇二〇、七二四六七九、七二四〇八〇、七四二〇二四、七七二一一二、七七二八二二、二五一二三八、二弍四九五

電報掛號二七〇五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙書籍第三〇七號
（外埠版增刊廿大張）

為應付海員大罷工影响 英政府正式宣佈 全國入緊急狀態

政府有權規定糧食價及採緊急措施

【倫敦廿二日美聯社電】一種緊急狀態於星期一在英國宣佈，在全國商船海員罷工當中給與政府全面權力，來維持主要物品供應之不斷。此宣佈由女王伊利沙白二世在白金漢宮簽署，並於其後之不久在下議院宣讀。首相威爾遜告訴下議院說，政府的第一步行動，是運用權力來規定糧食的最高價格。國內迄今仍未見因全國海員工會六萬五千會員的一週來罷工，而致有緊急狀態的感覺。糧食價格不過高漲數便士，但倫敦港口幾乎爲罷工影響的船舶所窒息，而政府則在形勢可能轉壞至普遍缺乏之前採取行動。

【倫敦廿三日路透社電】因一個星期長的海員罷工，英國國內今日宣佈入於一種緊急狀態。首相威爾遜告訴國會說，這宣佈即日生效，而且特別的權力正在運用來規定物品的最高價格。

【倫敦廿三日美聯社電】全國緊急狀態賦與各內閣大臣以徵用私人運輸工具的權力，動用武裝部隊來卸貨和移去輪船，並且得以採取政府認爲防止罷工使到經濟癱瘓所必需的一切。其他措施。英國政府上次宣佈全國緊急狀態，是於一九五五年的碼頭罷工期間。威爾遜力言政府現正逐漸採取行動並且表示限制物價的措施祇是一種預備性措施而已。他說：「除非有必要，否則不會採取這種措施。」他又說：政府將於星期二日對海港交通，國內運輸以及其他公衆事業，定下進一步的規例。

【倫敦廿三日美聯社電】英國政府於星期一日首次居間調停，分別與船東和工會領袖舉行會議，企圖終結實行已有一週之久的海員罷工。正當英國政府面臨除非短期內達成解決辦法，否則宣佈全國進入緊急狀態和動用海軍來疏通擠塞的港口的展望時，勞工大臣甘特遂採取排解紛爭的行動。甘特說，他將於下午與船東舉行會議；半句鐘之後，再與擁有六萬五千名會員的全國海員工會領袖舉行會議。代表所有大規模工會的英國工總的領袖，亦將於星期一日的一次會議席上，討論這次罷工。由於六百多艘因爲罷工而停航的英國輪船擠塞英國各港口，因此局勢可能於本週迅速惡化。倫敦港的擠塞情形特別嚴重。

政府軍佔據兩佛寺 峴港叛軍告崩毀

反政府部隊四百人携械投降

【西貢廿三日美聯社電】峴港佛教徒叛黨的主力，於星期一日宣告崩潰，政府迅速進行安撫當地的人民。大批食物和日用品，將會由西貢空運往峴港。孤立的叛黨部隊，仍然據守着峴港若干個細小的袋形陣地，但是政府軍已控制了峴港百分之九十的地方。美國人士相信，政府的下一項步驟就是使到另一個叛變城市順化結束。

【南越．峴港廿三日路透社電】經過至少有五十人喪生的八天激烈戰鬥後，南越政府軍已佔據了峴港反政府叛軍的兩個主要佛寺堅強據點，並宣佈北部城市的叛軍抵抗經告瓦解。

政府傘兵和海軍陸戰隊，於今天下午一時後不久，開入峴港市中心的靖海寺和普陀寺。他們並沒有發一槍一彈。

據悉：在叛軍與阮高奇總理軍隊間所發生的激烈戰鬥中，至少已有五十人喪生。但是叛軍方面把他們的損失明言是超過二百人喪生，數百人受傷。

不過，峴港平亂軍司令余國棟准將說，仍然有一些叛軍狙擊者在靖海寺以北負隅頑抗。有一道反政府軍渡過峴港市東部一條河流。

余國棟說：「我們將不理會他們。我們將與他們談判。我們不想生靈塗炭。」余將軍繼續說，四百多名投降的叛軍（其中包括約二十名低級軍官在內）將不會受到懲處，理由爲他們是在他們的高級軍官強迫下行事的。」似乎那些高級軍官已離開了靖海寺。余國棟又說：一位新市長（一名陸軍中校）現時經已就職，來接替反政府的市長阮文發。

【峴港廿三日美聯社電】峴港特種部隊司令余國棟准將說：靖海寺內的四百名叛軍，今日未發一槍一彈即已投降，把若干武器交出，包括機關槍和五十七公厘口徑無後座力炮在內。余國棟說，下午三時左右，三間佛寺都甚爲寧靜。一切戰鬥經已停止。余國棟指出，他並無與叛軍談判，他祇告知叛軍：「如果你們向我們投降，則我們將會保全你們的生命」，除此以外，並無其他保証。余國棟說，叛軍領袖於星期日通知他，希望進行談判，但他告訴他們說：「不成，你們一旦反叛，就不能與部隊司令談判。」詢及他是否認爲叛黨的所有抵抗都經已被粉碎？余國棟說：「我希望如此，我們已看見這點的曙光。峴港市已有百分之九十安全。」余國棟又說，他所部三千人，有二十人喪生，一百餘人受傷。叛黨的死傷則未悉。余國棟指出，四百名投降的叛軍，大多是士兵，祇有約廿人是軍官，如少尉或上尉等。

【西貢廿三日美聯社電】南越第二軍區司令，在反對現政權的政治動亂期間，經已向其所屬部隊發出一項通告，促請他們向中央政府效忠。第二軍區司令榮祿少將在兩項通告說：他擔恐在第二軍區內的佛教徒和一些軍事人員，會計劃支持以峴港和順化城聯組爲其中心的北部叛軍。據榮祿少將於星期一被英文西貢日報所引述的意見說，在第二軍區的武裝部隊，應致力於實施軍事行動，平民則應繼續他們的鄉村建設計劃。第二軍區是在南越中部和在第一軍區以南。南越現劃分爲四個軍區，第三和第四軍區則在南部。

【順化廿二日路透社電】反政府領袖們，今日在此聲稱：他們已拒絕南越軍事執政團所發出，下週二在西貢舉行之全國大會的邀請。因爲此項會議與制止內戰無關。兩極北省份之軍民代表們，在一項宣言內稱：「在這苦難的局面中，我們不能離開中折的同胞們。我們必須站在他們的一邊，爲救國而奮鬥。」此項宣言，係在宗室訂及阮正時兩位被撤職之北部軍區司令，以及順化大學校長劉勳，以及平民與學生領袖所舉行的記者會中發表。此項宣言指出：阮文紹將軍與阮高奇中將，已利用武裝部隊壓迫中折人民。

【西貢廿三日美聯社電】西貢的佛教領導階層於星期三號召舉行一次和平示威。這項遊行不難會轉變成爲大規模的反政府暴動。

美軍在過去一週內 消滅越共近一營

越共曾集體殘殺南越平民

【西貢廿三日美聯社電】美國空中騎兵師於星期一日報導，他們於過去一週來在南越中部山區和草叢內，消滅了越共精銳部隊一個營的三分之二。第一騎兵師報告星期日擊斃了四十七名越共，使到這項於五月十六日開始在西貢東北二百五十哩進行的「猴馬行動」，總共消滅越共二百零七人。星期日美海軍，空軍飛機，出擊北越四十九次。美軍總部宣佈，一艘海軍「快艇」，該星期日在西貢東南廿哩，被越共炮火擊沉，這種事件在越戰以來，尚屬首次。又B五二型巨型轟炸機，連續第三天轟炸峴港以南六十五哩的一個嫌疑越共部隊總部。

【西貢廿三日路透社電】一位美國大使館發言人今日在西貢說，越共游擊隊曾集體殘殺一批被他們認爲背叛了他們而向政府投誠的南越平民。據說：上星期六日在此間西南約一百七十五哩的湄公河三角洲區發生的一次恐怖攻勢中，有二十三名平民被害，其中包括一個婦人和五個兒童，另有十二人受傷。

西貢美軍宣佈 延長宵禁時間

【西貢二十三日路透社電】美軍指揮部今天對所有在西貢的美國軍人宣佈一項延長宵禁時間的宵禁令。直至另行通告爲止，新的宵禁時間將從下午八時三十分至翌日凌晨六時爲止，而不是通常的由午夜至凌晨四時止。

一位美軍代表團發言人於今晚宣佈，直至今天爲止的調查經已顯示，並沒有美國人牽涉在今晨於佛教總部外所發生的槍擊事件之內，當時有一名南越民兵的中士，被人用槍擊斃。一位美國軍事發言人宣佈，所有美國軍人經已從佛教化道院附近的地區撤離。

【西貢廿三日美聯社電】一羣高呼着而神經質的南越青年暴徒，今天在高喊「打倒美國人」的口號中，焚燒美國標誌的一輛美國吉普車和一輛商用汽車，在反美中心的佛教組織外面的石路上被縱火焚燒。

【西貢廿四日合衆國際社電】精銳的南越海軍陸戰隊和傘兵，連續兩天用催淚彈投向街上的暴動青年，而星期一晚，又用了機關槍無後座力炮和有刺鐵絲網，把南越的佛教指揮所封鎖起來。

美計劃增兵越南 年底達四十萬人

【紐約二十二日法新社電】美國新聞週刊今天稱：美國計劃在本年尾增派十二萬五千名美軍前往越南。衆議院靈通人士稱：該項增援，使美國駐越軍隊，增至四十萬人，而現在駐於越南者則共二十七萬五千名美軍。增派之部隊將包括一整師之軍隊及二萬名後備部隊。

傳胡志明曾赴平 與中共談論越局

並談及中蘇共間爭執問題

【北平廿三日法新社電】此間今日盛傳北越「主席」胡志明最近前來北平作極短的訪問，與中共頭目談論越南問題和中、俄共爭執事宜。觀察家評論這項消息時說，若干北越領袖可能因爲中共最近抨擊蘇聯援助北越「不足」一事，而感到困擾。

暹羅燕窩潮州酒樓開幕誌慶

盤谷銀行 陳弼臣 鄭宗元 鍾香利 陳友慶 香港工商銀行 董事局仝人 梅國慶 李文甫 鄭停亭 溫啟甲 聯達實業有限公司 丁能照 楊飛熊 周舜清 曾國屏 高貫銳 香植球 捷和製造廠有限公司 鄭植之 鄭翼之 鄭榮之 鄭樹安 姚畫敏 黃偉堂 任劍輝 白雪仙 何婷章 覃恭舜 唐碧川 莫鄰宗 梁振球 劉念貞 胡棣周 雷掁 黎之明 黃日煌 陳國銓 香韓高麗人參公司 亞韓貿易有限公司 趙光利參茸行 福光公司 張卓如 金萬誠 饒福琳 沈鴻鍼 陳式欽 蔡金寶 施乘生 康福行 鄭納南 黃偉俊 德大參行 大偉珠寶行 國際服裝公司 通成公司 公司 東南酒樓 東興冰室 信興茶室

美昌塑膠製品廠 大東塑膠製品廠 香通行 志誠公司 明泰米號 福祥參茸行 祥興行 廈門參行 德[illegible]參行 德[illegible]參行 胡子福 黃維平 黃維源 大生銀行有限公司 京華銀行有限公司 陳樹清 陳有德 [illegible] 張加炎 明隆貿易公司 [illegible] 富隆茶行 福建茶行 [illegible]茶行 新記魚翅海味 [illegible] 永新酒樓公司

譚臣打服公司 張倫英 陳創堅 渣甸肉食公司 孖記燒鴨 陳景福 澤記海鮮 炳記瓜菜 [illegible]

同敬賀

地址：香港銅鑼灣百德新街五十五號 電話：七七零九六七 七七五四三六 七七零九六八

德國聖醫斯特那博士空前新發明

風濕 骨痛 關節 肋肉 劇痛

劇烈風濕

世界唯一 特效斷根藥

維爾勁 VALCIN

1 科學成功內服新藥據血液病根治
2 對心臟無弊害永遠斷根現祗此藥
3 歷醫用各藥無效者得此永脫痛苦

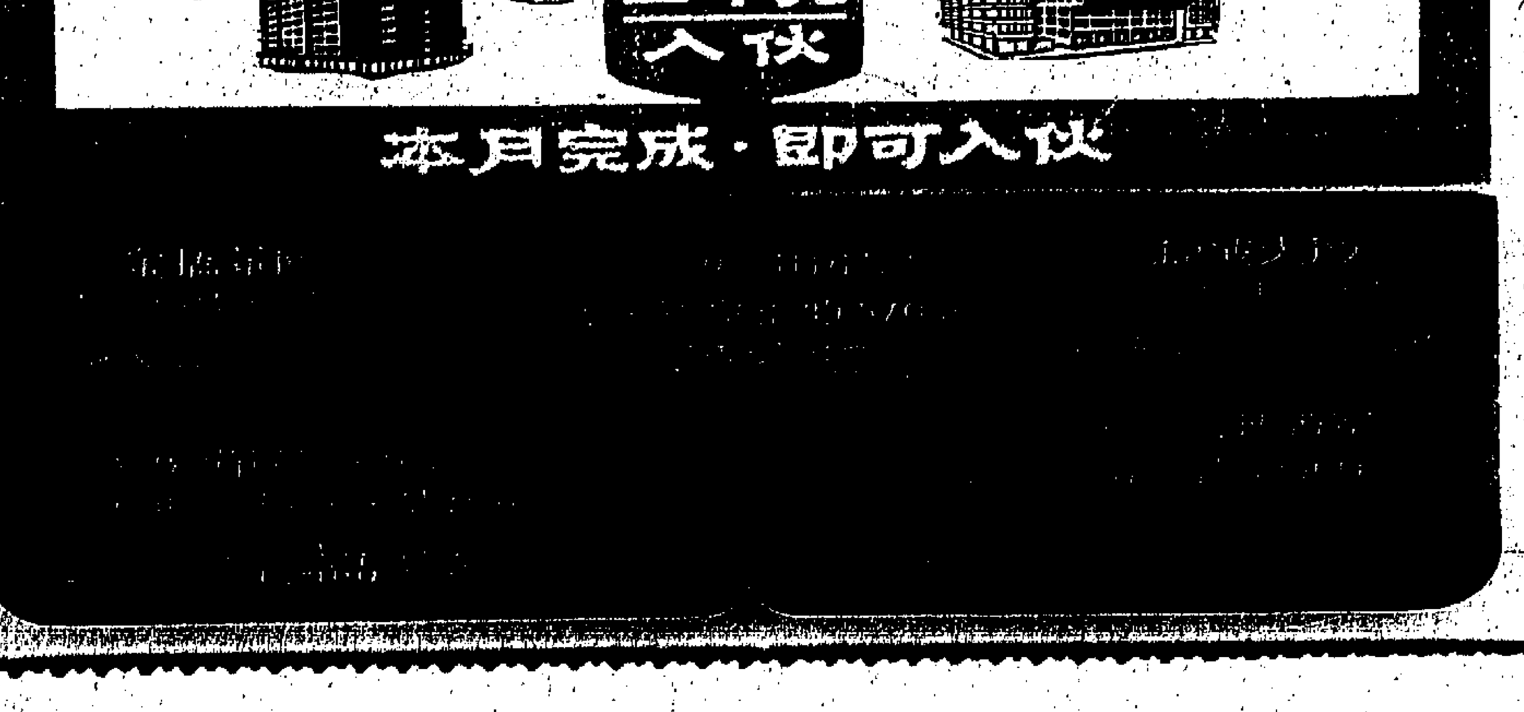
維爾勁乃德國聖醫斯特那博士發明，博士爲世界有名風濕疾患專家，深知風濕痛苦，固有因過度尿酸刺激，然每由體內毒素充積，使入血液，貽患心臟，妨害肢體，故有未逾耆老之年，已現半廢之軀，因每以多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治愈急慢性及遺年風濕疾患，數逾千萬人，百份之九十七，痊得迅愈斷根。

治症

下列新久風濕各症：劇烈骨痛、腰背痛、關節腫痛、屈伸艱難、筋肉服痛、肩膊頸痛、腰膝痠軟、腿背痠痛、四肢痠痛

又如體中毒質與酸素所引起風濕骨痛，腰痛，坐骨神經痛，關節炎等之腫脹痛苦。成肢體僵木，唯有用「維爾勁」特效藥，力能使腫痛，迴佃，撓軟無力現象全消，舉動如常，回復年輕，強勁，活潑狀態，因其性能爲增加尿酸之排泄及溶解體內毒素而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保証使患者速愈斷根。

各大藥房藥行先施公司均有代售



本酒樓昨日（廿三日）正式開幕，蒙紳商名流、社團領袖、各界仕女、同業先進，駕臨指導，寵錫多珍，高誼隆情，祗以招待不週，敬請原宥，謹致歉意，並申謝忱。

幸運酒樓有限公司

[illegible]

敬啓

營業時間：每日上午六時起

九龍彌敦道六一〇號 電話：八四四五二五 八四八四九八

香港置地公司

筲箕灣太安樓

前曾停止接收申請，現經統計完畢後，尚餘部份商店及住宅單位出售，可分十四年付款，各界人仕，倘欲訂購者，請即到太安樓地盤洽購處，西灣河太康街電話七一五三二九。並可參觀佈置精緻之居住單位，或直接到本公司辦事處，告羅士打行三樓電話弍三壹六一壹及弍三八〇九一號。

印尼大馬外長和談 週末在曼谷舉行

泰總理訪大馬從事斡旋

【吉隆坡廿三日路透社電】泰國外長乃他納今日說：印尼與大馬計劃進行的和平會談，將於「本週末之前」在曼谷舉行。按：這項會談的目的，是結束印、馬三年來的不宣而戰。會議屬外長級，由大馬外長拉曾和印尼外長馬立克進行。

【吉隆坡廿三日路透社電】泰國總理乃他儂今天到達這裡作一項官式訪問，外間正在揣測馬來西亞與印尼間和平談判的地點與日期。按泰國正在兩國間努力進行斡旋。在曼谷，泰國政府已與印尼大使館接觸。並亦表示：將由泰國外長在國內作爲會談的主人。

【吉隆坡廿三日美聯社電】由於一個泰國高級代表團抵達此間，所以印尼與大馬間的直接和談準備工作，於星期一日大有進展。泰國是最近調停努力的主要中間人。泰國總理乃他儂和外長乃他納提出保証說：他們將盡其所能來促成會談。

現時一般人預料這項會談將於本週末之前在泰國首都曼谷舉行。

【吉隆坡廿三日美聯社電】馬來西亞於星期一晚表示，願意運用其曾受戰爭考驗的經驗，來協助鄰近的泰國肅清國內的共黨分子。上述的建議，是由大馬副總理拉曾在準備於歡待泰國總理乃他儂的宴會席上發表的演辭中提出的。乃他儂現正在吉隆坡作爲期四天的官式訪問。

【耶加達廿三日路透社電】記者今日獲悉：一個印尼和談代表團現正等待印尼總統蘇卡諾的訓示，便啓程前往與馬來西亞舉行會談。已知蘇卡諾對擬議中的和平談判採取一種暗淡的觀點，但接近新政府的人士却表示，會談是無論如何都會舉行的。今後，蘇卡諾會與主管外交的副總理馬立克、主管財政的副總理布和諾、主管一般公共事務的副總理亭敦納以及副外長古森樸維迭杜，討論和平行動。據觀察家們表示：蘇卡諾可能正在作最後努力，來試圖阻止舉行會談，但他們以爲即使蘇卡諾這樣做，他的成功希望也不大。

印尼大學生示威 曾衝入國會大厦

促開人民臨時諮詢會平抑物價

【耶加達廿三日路透社電】五千名耶加達大學生，今日衝到由軍隊守衛着的印尼國會大廈，舉行示威，抗議物價高和要求臨時人民諮詢會議於六月一日舉行。軍隊向天空放射機關槍，但是被學生迫進國會大廈內。守衛着該大廈的二百名海軍陸戰隊和警察，雖然奉命阻止學生進入國會大廈範圍，但是學生爬過大廈周圍的高鐵欄，把軍隊迫退。國會議長接見一個由十餘人組成的學生代表團，聆聽他們的申訴印尼經濟局勢不佳和要求臨時人民諮詢會議的舉行。按：印尼國會是臨時人民諮詢會議的一部份。議長告學生說：國會將會盡力解決印尼的經濟問題。又稱：臨時人民諮詢會議應在六月一日開會。議長告佈：國會已爲上兩項問題致函總統蘇卡諾。

【耶加達廿三日美聯社電】數千名印尼學生，於星期一日再舉行一次盛大集會，企圖促使在六月一日之前召開臨時人民諮詢會議。

韓總理丁一權 離台經港返國

【台北廿三日中央社電】韓總理丁一權今天對記者說，蔣總統是世界上的偉大反共領袖，蔣總統的連任，將使中華民國在不久的將來光復大陸。

這位代表韓國大統領朴正熙來華祝賀總統就職的韓國特使，今午十二時飛離台北，取道香港返國。他在台北機場告訴記者說：中韓兩國目標相同，立場一致，因此，兩國間合作問題，一向是韓國政府不斷努力的事。他說，在台期間，曾晉見蔣總統並與朝野人士，就中韓合作問題交換意見，蔣總統的卓見令他欽佩。他回國後將更致力加強兩國合作的事，同時，要將中國各方面進步情形，向韓國人民作廣泛的介紹。

菲外長返抵馬尼剌

【台北廿三日中央社電】菲律賓外交部長羅慕斯，今日上午向記者透露，菲律賓的新任駐華大使，將於七月份的第一個星期內來華赴任。

這位以特使身份來華祝賀中華民國第四任總統就職的菲律賓外長，今天上午八時離開台北，飛返馬尼剌。

羅慕斯臨行前在機場對記者說，根據本月間菲律賓副總統羅培士訪華時，與中華民國經濟部長李國鼎簽訂的一項協定，中國將於下月派遣一個農業技術隊前往菲律賓，協助改進稻米的種植。

【馬尼剌廿三日中央社電】菲外長羅慕斯廿三日晨從台北返此時宣稱，蔣總統和中華民國政府準備協助菲律賓度過今秋她可能面臨的稻米匱乏。羅慕斯并說，中國政府官員將和菲律賓合作協力解決逾期華人旅客問題。

美將射猴子入太空 環繞地球飛行一月

【加州．帕沙第納美聯社電】一頭腦部血管和膀胱配備有探針的猴子，將於明年納入環繞地球的軌道飛行三十日，藉以代替未來的太空人，測驗長時間飛行的種種危險。

誘敵人彈頭轉向 反擊它自己目標

美發明反飛彈武器

【華盛頓二十三日合衆國際社電】美國空軍部長布朗於星期日說，他對美國彈道飛彈能夠截擊目前蘇聯任何反飛彈的武器，表示沒有懷疑。

他的話，使人增加對美國飛彈威力的信念，即美國多數飛彈在任何核子戰中，可以擊中目標。

據悉，其中可能有一些新的未透露的武器發展。其中可能包括集中的彈頭，發射出去之後，可以對敵人的飛彈防衛系統，作散播性的打擊。據說，這種武器叫做「獵槍式」彈頭。或者包括一種改良的防導方式，這種方法爲引誘敵人的核子彈頭轉向，使其反擊自己的目標。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國空軍部長布朗於星期日說：在越南的空中力量應該是幫助美國戰爭努力，而不應冒擴大衝突的危險。

布朗在一次電視節目中說：美國在南越的空中行動中，已建立一項「良好的均勢」。

他說：擴大空中行動，將可削弱滲入南越的人員和供應品，但不能完全封鎖它們。

在被問及美國轟炸河內附近的機場的可能性時，布朗表示：國防部相信這並不必要，因爲美國飛行員對使用這些機場的敵人截擊機並不感到麻煩。

南越反政府首要 前峴港市長 阮文曼被捕

【南越峴港廿三日美聯社電】據一位當地軍方指揮官說，峴港叛離的鬥爭委員會發起人之一的前峴港市長阮文曼，經於星期一日被捕，並且被秘密押解往西貢。據說，阮文曼是於星期一日清早企圖逃出峴港寺時被捕的。阮文曼對南越政府抨擊最烈，而且是此間於四月份每天都舉行的反政府示威的領袖。他於上週便下落不明。南越總理阮高奇曾於上月指摘阮文曼是共黨分子和賣國賊。阮文曼的命運如何，即時尚未可知。

嚴副總統仍兼任首揆 現已着手改組新內閣

外長沈昌煥因健康關係決辭職

【台北廿三日美聯社電】已爲中華民國總統授權組織新內閣的副總統兼行政院長嚴家淦，料於本星期遵命辦理。各報並預料政府新聞局將於不久擴充成爲一個具有完全組織的宣傳部。現任該局局長沈劍虹出席行政院會議，但不是以部長官階出席。

【本報訊】據台北報載：嚴副總統，現已着手改組他的內閣。綜合各方面的消息，行政院副院長余井塘，辭意仍堅，當局仍在慰留中。外交部長沈昌煥，因健康關係，堅決辭辭，當局已考慮給予休養的機會，其繼任人選有幾種說法：一說駐日大使魏道明內調外交部長，駐美大使周書楷調使東京，交通部長沈怡出使華府。另一說法是周書楷內調，繼長外交部，沈怡使美。駐非大使杭立武亦有內調之說。內政部長連震東，交通部長沈怡，都堅辭辭職。至於教育部長閻振興已決定不動。其他各部會是否有變，近日內可見端倪。

日駐亞洲使節會議 商討中共越南問題

【東京廿三日中央社專電】中共問題，越南局勢，馬來西亞與印尼爭端，將爲日本駐亞洲及太平洋區使節大會中討論的三項主題。會議將從廿四日起，在外務省舉行四天與會者，有日本駐亞洲及太平洋區國家及地區的使節十五人，外相椎名，兩位外務省次官及外務省有關主管也將參加。外務省一發言人說：這次會議的召開是爲檢討日本對亞洲國家的政策，及日本與這些國家經濟合作的方案。不過，觀察家指出：這次會議的舉行是以下述事實爲背景：一、中共勢力在亞非國家的萎縮，二、中共最近又舉行了一次核子試爆。三、印尼新的政治勢力和政權崛起。四、越南局勢的混亂日益增加。

美議員羅拔甘迺迪 反對將核武器 供應歐洲盟國

【華盛頓廿三日美聯社電】美國參議員羅拔．甘迺迪今日宣稱：注意前總統艾森豪提供美國可能轉讓核子武器與歐洲同盟國家的建議，這事對美國來說：「將是一種可怕的錯誤」。接見記者的談話裡，這位紐約外交家說：「這一項建議將是背棄我們的責任，因我們創造了核子武器而把它散播到其他國家去，則我們對於責任之不忠，比任何其他國家更甚。」在各別接見記者的時候，前參衆兩院之原子能委員會主席，現任代表衣阿華州的共和黨參議員希金盧柏及前空軍部長現任代表米蘇里州的民主黨參議員薛明頓亦發言反對艾森豪此項建議。在一封於星期六由參議員傑克遜及衆議員基萊公報的書信中，艾森豪建議「徹底」修訂原子能法案，這法案禁止核子武器轉讓與其他國家的。

堤岸華人區爆炸 死八人傷十二人

【西貢廿三日路透社電】一個劇烈的爆炸聲，今晨震撼西貢華僑住宅區堤岸的中心部份。警察初步報告謂，有五間小民屋宇已受到重大損壞。警察發言人說：「這次爆炸，是於今晨七時三十分（當地時間）在巴士站附近發生的。」那個發言人並說：有一些人被埋在那些被損壞屋宇的瓦礫裡面。（按：據較後消息說此次爆炸已知死八人另傷十二人。）現尚未確定：這次爆炸是否出於越共恐怖分子，或反政府分子之所爲。

中共核爆技術 較以往更老練

美原子專家認爲

【紐約廿三日路透社電】美國新聞週報雜誌報導：原子能委員會專家們對於最近中共核子試爆的技術，已發現一種比他們公開透露者更爲老練的証據。該雜誌的昨日版說：研究員們在原子塵中發現大量的二重氫。它接着說：這一點「足以臆斷中共具有一切類如鋰六，二重氫及原子分裂起爆管等物的重要因素，來進行一次規模完備之熱核子試爆，這一種試驗因爲某些理由，他們未能成功的。」按：美國原子能委員會原來估計中共此一次試爆之裝置，其炸力等於烈性炸藥一十三萬噸，但於稍後時間修正至超過二十萬噸。

芮蘇賢主張排華 揚言不應予外人 與印人同等權利

【耶加達廿三日美聯社電】印尼前國防部長芮蘇賢說：在政治、經濟、社會以及文化等範疇，不應給與居印尼的外國人以與印尼國民相等的權利。

芮蘇賢的聲明，於星期一日由印尼官方「安塔拉通訊社」發表，他的聲明顯然是針對華僑而言的。芮蘇賢呼籲華裔印尼人摒棄排外主義的態度。

【耶加達廿三日路透社電】印尼武裝部隊發言人蘇逖第准將曾告訴華裔印尼人說：他們應該與社會上其他的人合併起來。

同時，關於繼續中的反華活動的消息，仍紛從印尼各府傳來。據官方「安塔拉通訊社」說：在爪哇以東小巽他群島中的龍目島，島民焚燒中文書籍。

古巴指美駐軍 槍殺邊界守軍

【夏灣拿廿三日路透社】古巴已控訴關塔那木海軍基地內的美國軍隊開槍擊斃一名古巴邊界守軍。昨日發出的武裝部隊部公報說，邊界衛兵名叫拉米雷茲，於星期六晚在他的崗位中槍斃命。它說，美國軍隊向其他哨站開火，擲擲他們的步槍並大聲說：「古巴人聽着，我們再射殺了一個。」這事件是古巴於兩年前控告美國軍隊射殺該地一名古巴兵士以來之第一次。按：華盛頓方面國防部發言人說：該部已接到關塔那木發生事故的報告，該事正在調查中。

英德首揆會談 商討北約問題

【倫敦廿三日美聯社電】英國首相威爾遜與西德總理艾哈德，於星期一日開始進行爲期兩天的會談，討論東南亞關係的轉變和把北大西洋公約組織現代化事宜。

社論

南越「政治和尚」的行徑

——且看阮高奇有無適當處置的決心

把反對政府作爲「常課」的南越佛教徒，一直就是南越內部動盪不安的一大因素，而因這些佛教徒衆的經常無事生風，很又助長了共黨顛覆和地方軍人的跋扈。最近阮高奇總理爲了整頓第一軍區的軍紀，派出坦克部隊開到峴港，以圖把那些不服從命令的叛軍解決，阮高奇這一措施原屬政府份內之事，可是佛教徒衆又立即出面阻撓，儼然以叛軍的「保護者」自居。在西貢方面，佛教僧侶有人帥反對政府的故智，當衆作「自焚」表演，又驅使一些無知兒童充當所謂「敢死隊」，從事於破壞治安的搗亂，而那些「政治和尚」則躲在化道院內，扮演着發號施令的角色。在峴港方面，抗命叛軍無力與西貢部隊爲敵，又退入了當地的普陀寺內作負嵎之計。據有關消息稱：西貢坦克部隊已把該寺予以包圍，如果叛軍不依限投降，就將採用軍事解決的手段，而該佛寺的僧人不知有何所恃，竟也宣稱誓不屈服，不惜戰至「最後一人」。窺看這些佛教僧人的行徑，他們不僅不守清規，而滲佛門，而且簡直是南越內部狂妄無倫的危險分子了。

就南越激進的僧人的行爲表現看，他們儘管事事與政府作對，但是那些操縱指使的領袖，其實都是貪生怕死的一羣。從歷來的事實看出，他們政治活動的最大憑藉是佛寺，佛寺是他們的「安全庇護所」，他們可能有此想法，以爲佛寺是「神聖不可侵犯」的，於是他們就長期躲在佛寺裡面，幹着種種違反佛教清規的醜惡行徑。其中如組織少年「敢死隊」，就是以佛寺爲護符，誘騙無知兒童出面破壞公安，以佛寺作爲他們逃避軍警的藏身之所。這亦自是形，南越內部的最大不安根源，不在幾個「政治和尚」，而在那些內幕不坦結狀的佛寺。假如這些佛寺受到一次有力的「清洗」，使那些「政治和尚」無法立足，也使共黨特務無由匿跡，則南越當前的許多內部騷亂，是會從此消弭於無形的。

直至目前爲止，我們還不知道阮高奇總理有無「清洗」南越佛寺的決心，但在事實面前，這些佛寺久已成爲佛門敗類逃法亂紀的淵藪，無論何人充任南越政府首腦，他都要被迫接受這種挑戰，即是他們如不能用拔本塞源的方法，清除了這些「政治和尚」，就將要受到這些政治和尚的不斷排擠，不是狼狽下台，便將永無寧日。我們知道，任何宗教都有它的良好教條，崇高教義，但任何宗教都不能保証它沒有害羣之馬，特別爲佛門僧侶，他們是所謂「出家人」，如果不能清靜無爲，潛心內典，就最容易滋生妄念，變成了佛教的「叛徒」。中國章回小說有「十三妹大鬧能仁寺」的故事，便是對那些佛門敗類的寫照。現在南越的佛寺，事實表明它們已不是甚麼莊嚴廟宇，而是罪惡機關，假如南越政府不爲世俗觀念所束縛，則對於這種佛寺是否應予優容，在此已可獲得適當的答案。

這次阮高奇總理進兵峴港，頗能表現出一種大刀濶斧的氣魄，而由事實証明，叛軍的逆命頑抗根本不堪一擊，峴港現已爲西貢部隊完全控制，殘餘叛軍退入三間佛寺躲藏，其中兩處的叛軍已先後投降，餘下的當不能有多大作用。在這種情勢下，西貢政府爲了對三軍立威，和破除世人以爲佛寺爲政府無權干涉的迷信，自應藉用時機，對那些敢爲抗命的叛軍和僧侶，予以適當的處置。假如阮高奇有此敢作敢爲的表現，我們可以相信，那些平日不知自量的僧人，其態度將會迅速轉變，而人民之趨於佛寺不足恃以爲非，亦將不再參與佛教風潮，以免爲共所累。如此正本清源，南越便將不難出現一個真正的小康之局，對於當前的剿共戰爭，亦必自然獲得更大的效果。

最後我們還要指出，南越佛教徒衆的騷擾活動，事實並不足以代表南越人民的意志，那許多由西方記者發佈的消息，其中不少就是出於他們的「好奇」心理。假如西方記者明白這些僧人的玄虛，不再「有聞必錄」，有意無意的替他們宣傳，則西貢政府應付佛教徒衆將更容易，而所謂南越內部問題也可不必美國操心就會得到解決的。

刊登本報廣告請電七三零七零八

基督教書院
HONG KONG CHRISTIAN COLLEGE
九龍尖沙咀赫德道八至十號
電話：六六三二七二

茲因投考人數過擠，入學試只考一次，希各考生留意以下各項改訂日期：
(一)截止報名日期：六月廿三日
(二)考試日期
F.1上六月廿七日（星期一）上午九時
F.2 F.3—六月廿八日（星期二）上午九時
小學及幼稚園—六月廿九日（星期三）上午九時

中國文化事業有限公司通告
本公司茲定一九六六年六月十四日下午四時假銅鑼灣香港大廈紅寶石酒樓召開股東年會省覽財務報告表聘請會計師並改選第十六屆董事凡我股東請依時出席爲荷。
承董事局命　總經理唐碧川啓

別文打字
初級班：兩個月結業。學費每月十五元。
中級班：兩個月結業。學費每月二十元。
備考學會試。詳細章程備索。
香港商業專科學校
香港禮頓道五十號四樓
九龍彌敦道五〇一號二樓
九龍山林道四號三樓

天主教香港主教府管轄
利瑪竇書院 英文部 中文部
成立第三校通告
(一)本校當局鑒於每年投考本校之學生均達數千人，其中程度適合而因額滿致未獲接受者，爲數甚多，故早經計劃開辦第三校，現各項籌備工作均已完竣，並定於九月初開課。
(二)該第三校位於深水埗大埔道七十號，內有標準課室四十二間，科學實驗室三個，另有家政室．音樂室．圖書室．大禮堂．球場等設備，爲一現代化、規模龐大之學校。
(三)本校第一校．第二校第三校均屬本港天主教，主教府管轄，故各校之行政措施及管教制度均屬一致。

招考秋季新生通告
本校現在辦理屬下各校下列班級新生入學申請：

校名	校址	班級
利瑪竇英文書院第一校（男校）	界限街大坑東道	一、中學部：F.1至F.5祇收男生 二、小學部：P.1至P.6收男女生
利瑪竇英文書院第二校（女校）	尖沙咀山林道十八號	一、中學部：F.1至F.5祇收女生 二、小學部：P.1至P.6收男女生
利瑪竇英文書院第三校（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號	一、男生部：F.1至大學預科第二年 二、女生部：F.1至大學預科第二年 三、小學部：幼稚園班至P.6
利瑪竇中文中學（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號	一、男生部：中一至中六 二、女生部：中一至中六 三、小學部：幼稚班至小六

增設入學申請辦事處通告
本校日前通告設立總報名處於第二校，集中辦理屬下各校新生入學申請事宜，惟日來申請者人數過多，致該報名處擠迫萬分，故現在決定在第一校，第二校，第三校校務處分派申請表格及辦理一切申請事宜（時間：上午九時至下午六時）電話：八一二三四七．六二一〇〇五。

聖以文英文書院招生
班級：英文中學F.1—F.4 上午英文小學P.1—P.6
中文中學中一至中三（續開至會考班）
中文小學一年級至六年級
英文夜校由字母班（P.4）號F.4
英文中學F.5會考班及F.6大學預科班招生日期另行通告
報名：即日起每日上午九時至下午五時，假期照常辦公
考試：五月廿九日（星期日）上午九時
校址：九龍深水埗醫局街176至178號．電話：863274
誠聘中學高班英文．歷史．地理及英文小學各科教員將詳歷相片寄校長秘書室。

格致英文書院
MANSFIELD COLLEGE
招秋季學期男女新生
(一)班級：小學五至六年級PRIMARY5-6 中學一至四年級F.1-F.4
(二)考試：六月四日（星期六）下午二時半
(三)校址：九龍尖沙咀諾士佛台四至五號 電話：六三零二零一——二
校監　鄭亞涓

堅道英文書院
CAINE COLLEGE
暨附設英文小學招生
招考班級：小一至小六（PRIMARY1-6）中一至中五會考班（FORM1-5）
考試日期：六月十九日（星期日）上午九時正
校址：香港校：堅道一二九至一三三號 電話：四三七六五五
九龍校：彌敦道四八三至四八五A號 電話：八八二六九二

香港 九龍 聖瑪加利女書院
ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE
特點：一、本校遵照天主教會傳統，提倡男女分校，使女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。
二、本校師資全部聘用香港大學及天主教女校畢業女教師担任。
招生：英文中學部F1—F5．英文小學部P1—P6．
考試：五月三十日下午二時
本校在香港西環學校區自建新型校舍全座，樓高六層，共有課室二十五間，實驗室　圖書室等設備齊全，定於本年九月啓用。
報名處：一　香港新校：薄扶林道保德街33-39號香港大學堂對面近聖安多尼堂．
二　九龍正校：尖沙咀柯士甸道144號　電話：837485
三　九龍分校：太子道229-231號近聖德肋撒天主堂　電話：820603

聖瑪加利女書院
新生入學試啓事
本校因投考人數過擠，原定於正校及分校舉行之新生入學試，因原址不敷應用，茲改於九龍太子道聖德肋撒天主堂大禮堂分批舉行，考試證三八五零號以後考生希依時到達上述試場爲要。
校務處啓

承囑託人庫務司法團命令物業出投
茲有拍賣人機勿拍賣行定期一九六六年五月三十一日（即星期二）下午三時起在香港擺打街十二號B拍賣行在其拍賣房內將下開物業當衆出投
計開
甲段：此物業坐落九龍在田土廳註册爲九龍內地段八百八十號餘段（即山東街三十一號）此物業係憑一九零二年六月二十三日由已故英皇愛德華第七世發給與福子明及羅柱臣之官批管業此批期爲七十五年由一八九九年二月二十一日起計。面積約七百四十六點二三方英尺每年地稅例元壹二仙。
乙段：此物業坐落九龍在田土廳註册爲九龍內地段一千五百四十六號（即通菜街一百二十一號）此物業係憑一九二九年七月十日由已故英皇佐治與第伍世發給高文與之官批管業批期七十五年由一九二二年二月二十四日起計期滿可再續七十五年。面積約九百四十六方英尺每年地稅二元。欲知詳細及投買章程請問賣主律師李夢正律師事務所或拍賣人機勿拍賣行便知
賣主律師李夢正律師事務所
拍賣人機勿拍賣行　同啓
香港一千九百六十六年五月十八日

申請入英籍啓事
陳寶珍（CHAN POCHUN）住香港九龍欽州街十二號B閣樓，現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第三九四六號（3946）鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢。
一九六六年五月廿四日

孔聖堂中學招生
級別：中學由中一至中六 小學由小一至小六
考試日期：一九六六年六月十九日上午九時
校址：香港加路連山道（南華體育會對面）
電話：七六六四二五
監督：許讓成　校董：蘇熊瑞　岑才生　方潤華　鄭植之
校長：鄧志强

永生英文中學附屬小學幼稚園
招寄宿生
本校以不牟利爲宗旨分設男女宿舍，校風嚴肅，成績優良（加辦升中會考）
膳宿學費：F.1 P.6 P.1—每月八十元 F.2 P.6 P.4—每月壹百元 每月壹百三十元
校址：新界青山藍地（十六號巴士直達校門）
香港辦事處：電話：七二六四二九
校長：張雯

中共陸海空部隊中 亦發現反黨集團
北平加強對反黨知識分子打擊

【中央社訊】中共對知識分子和在黨、政、軍幹部中所開展的以「整肅」爲重心的「階級鬥爭」，不但仍在繼續進行，而且訂有更深更遠的「鬥爭計劃」。原因是共軍中已發現反「黨」組織。據靈通方面的消息說，目前這一「整肅」性的「鬥爭」，正在海、陸、空三軍中激烈進行中。已有不少共軍幹部，被指爲組織反共小集團和有反「黨」嫌疑而遭扣押。

消息指出，中共對各部隊的「整肅」工作，係透過各級「軍區」進行。據悉，共軍各部隊中所存在的反「黨」、反「社會主義」和反毛思想，不下于其他機構。在華東一帶的共軍中，就曾發現有「明哲黨」的組織，並訂有黨綱和起義時用的軍旗樣本。

消息又透露，中共爲避免影響軍心，對共軍發現這些反共組織，均秘不公佈。但爲了遏制和打擊這些「反黨」活動，除積極進行「鬥爭」、「整肅」外，並強迫官兵學習「毛選」，不但一般共軍把學習「毛選」當作主要任務，就是團、師、軍級以上的共幹，也要參加「學習組」和「讀書集訓班」，學習「毛選」和所謂「中央」、「軍委」對當前工作的「指示」，以「改造」思想。

【中央社訊】中共爲了擴大對「反黨反社會主義」分子的追伐，連日來將共軍「總政治部」機關刊物「解放軍報」于五月四日發表題爲「千萬不要忘記階級鬥爭」的社論全文，透過其宣傳機關在大陸和海外重發一次。

該專文宣稱，十六年來，沒有一年、一月和一天停止過「階級鬥爭」。並指出：一場鬥爭接着一場鬥爭，一次鬥爭比一次鬥爭更深入。摘掉一個黑線之後，還會有將來的黑線，還得再鬥爭。這就說明，階級鬥爭是不依人們的意志爲轉移的，是不可避免的。反黨、反社會主義分子的資產階級本性，總是要想盡各種辦法，頑強地表現出來。要他們不反映、不表現，是不可能的。這些人口頭上擁護社會主義，實際上迷戀資本主義，死抱着資產階級的僵屍不放，他們對無產階級專政懷着敵對情緒，內心憋着一股對黨、對社會主義的仇恨和怨氣，一有適當的氣候，就冒出來；一有風吹草動，就紛紛出籠。他們在一再地遭到廣大羣衆的揭露批判，打擊以後，就採取了更加隱蔽、狡猾、迂回、曲折的手法，掩蔽向黨向社會主義進攻。

「值得注意的是，當前這一小撮反黨反社會主義分子，在新的階級鬥爭形勢下，對我們的進攻，具有新的特點。這些人打着「紅旗」反紅旗；披着馬克思列寧主義、毛澤東思想的外衣，反對馬克思列寧主義、毛澤東思想。這些人利用黨和政府給予他們的職權，把持了一些部門和單位，抗拒黨的領導，通過他們所掌握的工具，進行反黨、反社會主義的罪惡勾當。這些人大都是一些所謂「權威人士」，在社會上有點「名氣」，有些不明眞相的人，對他們還有一些迷信。他們自認爲還有同無產階級進行較量的資本，拼命地固守着資產階級思想的頑固堡壘。這些人反黨、反社會主義的活動，不是孤立的，偶然的現象，是和國際上帝國主義、現代修正主義和各國反動派的反華大合唱相呼應的，是和國內被推翻了的反動階級的復辟活動一鼻孔出氣的，是和黨內的右傾機會主義分子的反黨活動相配合的。他們的反黨、反社會主義活動，有一定的欺騙性和嚴重的危害性，我們同他們的鬥爭是你死我活的鬥爭，對此，我們必須要有足夠的認識和高度的警惕。」

中共整肅矛頭 現已指向海外

【中央社訊】中共對知識分子和共幹的「整肅」矛頭，已指向海外。

根據靈通消息，有關「整肅」的「指示」，經已下達到海隅的赤色領導組織。「指示」中特別強調：對有「資產階級思想」、「現代修正主義思想」及對「黨」有不滿情緒或亂加批評的，要認眞進行「鬥爭」或「剔除」。據悉，中共對海外的「整肅」，側重組織方面和宣傳機構的高級幹部。

日少女大志田麗子 在美當選國際公主

【芝加哥廿二日美聯社電】一名十七歲的日本少女，在十二名佳麗中，獲選「國際公主」。大志田麗子，星期六晚接受加冕。她是美國空軍技術顧問之女，將以「國際親善大使」的身份，訪問其他十一國。第二名爲十八歲之菲律賓小姐瑪丹巴；第三名爲十七歲之巴黎小姐達爾布尼。

圖片說明：芝加哥於五月廿一日首次舉行一年一度的國際少女公主選美會，參加者以未滿二十歲的少女爲限。日本京都的大志田麗子（中）獲得冠軍，菲律賓的瑪丹巴（左）和法國的達爾布尼（右），分別獲得亞軍和季軍。（合衆國際社圖片）

圖片說明：正當反政府的示威者繼續進行示威之際，一名南越政府軍於五月十九日在峴港叛軍據點附近，與一名佛教僧人談話。（合衆國際社無綫電傳眞）

美將射太空船 緩慢降落月球

【佛羅里達州甘迺迪角廿二日法新社電】美國太空總署今天宣佈：美國將於五月三十日，發射一艘太空船，以便在月球作一次緩慢降落。

那艘探月太空船（其密電碼名稱爲「測量員」），將獲得裝備，以便直接拍發月球的電視照片。

預料那艘「測量員」號太空船，將於六月二日抵達月球。并將由龐大的阿特拉斯——人馬座火箭射入太空。到月球的航程，預定需要六十六小時。那艘太空船，將配備有由一種高度雷達裝置所控制的倒後火箭，在那艘「測量員」太空船駛近月球表面時，阻助那枚火箭的制動機。

那些設計員，預料火箭在那艘太空船到達月球之際，將會把它的速度，減至一秒二百呎（即每小時廿二公哩）。在距離降落十三呎的地方，火箭將會關閉，那艘太空船將降落在三腳降落器上面。

用電視拍攝地球表面全景的照片，將連續拍出十四天——即等於月球「一天」的時間。

南韓副議長 張坰淳訪華

【台北廿三日中央社電】大韓民國國會副議長張坰淳，今晨抵台訪問四天。

張議長今天下午將拜會監察院院長李嗣璁，李院長將以晚宴款待，張坰淳將於廿六日下午搭菲航班機前往菲律賓訪問。

菲派勞特里奧 出任駐華大使

【台北廿三日中央社電】消息可靠人士今天透露：菲律賓政府將派遣前任菲律賓駐紐約總領事勞特里奧出任駐華大使。勞特里奧曾任菲律賓衆議院多數黨領袖。

如果菲律賓政府不改變有關這項任命的計劃，這位新任菲律賓駐華大使，將在七月初旬來華。

義一航空公司員工 在共黨煽動下罷工

【羅馬二十三日美聯社電】義大利國營阿里達利航空公司的地勤人員罷工，星期一波及全國，除若干國外和國內的班機外，幾全部停航。該公司由共黨領導的工會，於星期六晚開始在羅馬作四天的罷工。星期日午夜，該公司在全國各地的地勤人員，也開始作四日的罷工。該公司祇能企圖維持橫越大西洋飛往遠東和非洲的班機。這次罷工係爲勞工條例糾紛，談判破裂而發生。

英屬圭亞那 開始慶祝獨立活動

【英屬圭亞那喬治城廿二日法新社電】英屬圭亞那是這個英國在美洲大陸上最後的殖民地，今天開始爲期一週的慶祝活動，來迎接五月廿六日的獨立。

這裡今晚的氣氛安靜。但是，反對派人民進步黨領袖查干及其支持者，正在舉行一些集會，要求人民杯葛獨立慶祝。因查干介紹給政府的一些人選未被接受。

教皇向勞工發表演說 促保護工人福利 反對馬克斯工運

【梵蒂岡廿二日法新社電】教皇保祿六世今日呼籲聚集聖彼得廣場的羣衆爲越南祈禱。

教皇說：「令人憂傷的消息不斷由越南傳來，讓我們祈求不要再有新的紛爭困擾這個多難的國家，讓我們祈求越南終將獲得和平與安寧。」

教皇保祿於今日上午主持一次勞工宣道時，堅決譴責反對共產主義，并向羣集此間參加慶祝教會首次對社會與勞工問題通諭七十五週年紀念的工人作上項呼籲。

來自卅五個國家參加此間慶典的一萬五千名基督教勞工，聆聽教皇演說。

教皇說：教會承認與保護工會的權利，但決不支持馬克斯主義的勞工運動。

他說：馬克斯主義的物質論，有損於人類精神和崇高理想，階級鬥爭成爲阻礙社會和平，引起抹煞自由的暴行，與建立極權制度的工具。教皇警告集會的工人，不要信賴錯誤與危險的理想主義。

【雅典廿二日法新社電】約四萬人今晚聆聽演講者爲越南呼籲和平。

他們在參加「和平馬拉松」的結束儀式，今日沿隔離雅典和著名馬拉松戰場的四十二公里路上，慶祝「和平馬拉松」。

演講人中有英國國會議員奧姆和史維持，他們代表英國和平委員會。

很多示威者携着反美標語，警察逮捕數人。

【法蘭克福廿三日合衆國際社電】成千的西德人星期日在法蘭克福遊行示威，抗議越南戰爭，以及聆聽演講者公開指責美國的干預。

警方估計遊行者老幼不等，有四千人。他們持着有反戰口號的旗幟。

遊行後在市府廣場向示威者致辭的數位演講人中，有英國工黨左翼分子湛里戈斯。他說：如果威爾遜首相增加政府對美國在越南作戰的支持，工黨大部份人士會投票反對他。

蔣總統夫人主張 摧毀中共核武器
倘任其發展中共將毀紐約

【華盛頓廿三日合衆國際社電】中華民國蔣總統夫人星期日在此間稱：中共之核子力量，應在它給世界帶來破壞之前被毀滅。她說：她贊成實行轟炸將它毀滅。並說：如果中華民國有此種設備，可担任此項任務。她說：「給我們以工具，我們即可爲之。」

蔣夫人是在美國廣播公司一項稱爲「問題與答覆」的電視訪問中，發表的談話。她說：假如中共製造戰爭的核子力量，不受制止，共黨可以用船隻偷運一枚原子彈至紐約港，將紐約市毀滅。

她並指出以下數項觀察：㊀如美國涉入一場對中共之戰爭，蘇聯必「袖手旁觀」。㊁如中共認爲能夠通過他代理人，成功地誘引美國不光榮地撤消對南越的保衛，中共必不出兵越南。㊂任何繼承老邁的中共領袖毛澤東者，必須保持最高位置，必須遵奉共政策。因此，中共新領袖們，對美國較爲妥協的希望甚微。㊃據悉：毛澤東患中風症，糖尿病與肝病，料必自知死期將近。㊄倘中共入聯合國，美國將須退出該組織，因爲中共會堅持，諸如美國，中國等國家在聯合國，中共決不加入。㊅主張美國建立與中共友好接觸「橋樑」的建議，似乎沒有什麼希望，因爲蘇聯曾想和中共友好，但已發覺無法如此。「蘇聯亦無法成功，美國又何能和他們有相處的機會」？㊆河內與北平共黨，已誤解與利用某等美國參議員，對美國對越政策的抨擊。

駐北平日記者報導 毛澤東與林彪 現仍匿居上海

【東京廿三日美聯社電】一家日本報紙於星期一說：毛澤東和中共「國防部長」林彪（他們的行踪曾被保持秘密）現時留在上海。

東京產經新聞駐北平通訊員說：他由阿爾巴尼亞方面人士証實：毛澤東與阿爾巴尼亞總理謝虎，於本年五月初曾在上海舉行一次會談。他說：毛澤東和林彪兩人，一向逗留於上海。北平在對毛氏行踪保持五個月的緘默之後，曾在五月十一日公開發出毛氏與謝虎會晤的照片，但未有說明那次會談會在何地或在什麼時候舉行。產經新聞那項通訊，未有解釋毛氏離開北平繼續留在上海的原因。

電腦代替紅娘 劍橋大學大鬧女人荒

派對中經常出現八男一女，平均每二十名男性才有一女子，因此有人學美國的玩意，藉電腦來安排約會，祇是……

·文生·

當你走進那烟霧瀰漫的地下室時，樂隊正奏着興奮的流行曲，旋轉的身形正在影子之間瘋狂地打滾。一雙男女在一角喁喁細語。這是他們自己的私人天地。

在牆壁的四邊，在酒吧和近門口的地方，都站着寂寞的男人，釘着看那些在跳舞中的女子的光澤的頭髮，長長的四肢和溫暖的嘴唇。

這是差不多劍橋大學任何一個派對的景像，因爲參加派對的人，男多於女的，比例爲八對一。

上一學期，數學系學生史提芬·森因，發起一項運動，要求錄取更多的女生入大學。雖然劍橋的兩間女子學院，和該鎮的人口，爲那些渴想女人的大學生，供應了一小部份來源，但女子仍然非常缺乏。

一個一年級新生，在參加最熱鬧的派對時，也往往要到酒吧去坐冷板櫈。他不得不一個人狂飲，或想入非非，來振起精神。

眞心誠意的呼籲，出現於大學生的報紙「大學」的人事欄：「寂寞嗎？沒有男友？二十個男人找女友，絕不會吃虧，可能還佔點便宜。」

除了劍橋還有什麼地方一名貌僅中姿的女子，會有二十名男子向她追求？在這裏，任何一個會使用劍沼槳的女人，都會收到許多名我的請柬，和有許多富於刺激的約會。但這辦法卻給男人和女人帶來了問題。如果一個女子被人認爲與她約會是地位的象徵，她不久便會被她的所謂「傾倒衆生」而感覺自己不實了。

許多男人把女人當作一瓶麻醉的酒——是一個派對所必需的東西，要把它喝乾，然後隨手把瓶子扔去。

「劍橋」的八千人中，當然有些男人是不出來找女人的，但女人仍然不易把色狼拒於門外。

一種很明顯的需要，是如何把不同性別而志趣相同的人弄在一起的制度。因此，試用美國的革命性的辦法——電腦約會，現在已是時候了。

這股浪潮是由兩名有用頭腦的哈佛大學生摩利爾和泰爾構想出來的。這項他們稱爲「做媒計劃」的辦法，已替談情說愛創造了一項全新的觀念。

去年，有七千八百名美國學生填了一張調查表，附費用一英鎊，寄往和諧共處研究公司。一座國際商業機器公司的電腦，便替他安排選擇答案，並替他找到「理想的伴侶」。

調查表分兩部份——一部份是自述，其他一部份是描述一個理想的對象。每一個參加的人，都一定可獲得兩份名單，一份是最少有三名他有好感的合夥人，其他一份則是把他認爲是他們理想對象的人。

調查表共有一百個問題，都是與個人習慣及興趣的各方面有關的。除了其他事項之外，加入的人，要估定他的智力商數和性經驗。許多人顯然是把他們自己列入天才一類，也把自己的性經驗估定可與占士邦媲美。

調查表也詢問你最喜歡的汽車的牌子，度假地方，你最崇拜的人，你是否能忍受在第一次約會便被吻，你最喜歡的運動或娛樂，和你有沒有宗教經驗。

每一名男子都在機上與女子碰一下頭。你的「理想伴侶」，便是答案最接近你自己的答案那個人。

但所有的結果，都不一定是理想的。紐約市一名大學生被配給了二百六十名女友，把他嚇呆了。有些參加的人，把自己的容貌估計過高，到頭來把約會的對方弄到十分不愉快。一名女子，往往會發現指定給她的對象，竟然是她的哥哥。

但一般來說，那計劃是被認爲一大成功。即使不能因此而找到「理想」的伴侶，每一個人也獲得介紹四個人的名字，已可使寂寞的心暢快一下了。

「劍橋」去年有兩名大學生羅賓·胡特和約翰·科斯蒂洛，擬就一項計劃，替寂寞的學生找舞伴。

羅賓對這計劃非常熱心。他說：「申請人多數是怕羞的男人和沉默的女子。他們沒有膽量去約會女友或男友。我們親自給他們介紹，他們似很高興在一起。」

他對於電腦制度表示懷疑。他說：「實行上的困難太多。人們對答案不會忠實填寫。我看理學院也不會把電腦借給我們。」

所以除非一些有魄力的美國人會成立橫越大西洋的服務，否則，「劍橋」的約會，必然仍以傳統的形式進行。

紐約市空氣全國最毒

由於居民每天製造二千九百六十萬磅氧化廢物等等，因此必需設法應付空氣污濁問題，才能保持城市衞生。

·于衣·

飽受其害的紐約人，自知過去多年來必定有甚麼不對的地方。紐約的樓頂的烟囪，每年噴出五十九萬七千噸的氧化硫；該市的七百五十萬居民，平均每天有二千九百六十萬磅氧化廢屑；該市的一百五十萬輛汽車，平均每輛每年排出一噸氧化炭。深受這種有毒環境之害的紐約人，終於在上週才知道他們所呼吸的是全美最毒的空氣。

這份使人惕目驚心報告，由紐約市長林賽的空氣污濁問題特別研究小組所提出。這個以「星期六評論週刊」總編輯卡僧氏爲首的小組，自去年十二月以來，便從事整編那些使人驚心的，污濁空氣的統計。數字顯示，紐約市民平均每年感受五倍于他的體重的有害物質。但小組報告不獨詳述污濁空氣之害，而且更建議用「進步的方法」來加以控制。「特別研究小組注意到「現有的探究方法」，是古老而且可笑的」。同時，「目前用來克服污濁空氣的工具，比之於太空時代的工藝所能，至少落後了半個世紀。」該建議採用若干種有效的長期補救方法，其中如：

㊀建造一些肥田料工廠，把現時主要用焚化方法解決的垃圾，化爲可賣的有機肥田料。

㊁以電動汽車和四客計程車，代替現時的紐約出租汽車。

㊂在煙囪頂裝置器具，將氧化硫收集及化爲可賣錢的硫磺。

㊃在阿帕拉契煤礦建設「礦穴口」發電廠，以架空電線把電力輸入市區。此舉將會使到每年在市區範圍內燒煤一百億磅之多的愛迪生電力公司現時所產生的污濁空氣，大大減少。

（五）建核子發電廠。不過，這種設置，需要一段長的時間才能達到。同時，特別研究小組並建議，不應讓愛迪生電力公司在市區內建核子發電廠。

林賽市長的特別小組所提出的建議，其中有若干點與華盛頓市議會議員勞氏較早時所草擬的法案，相差不多。勞氏本人曾一度在「星期六評論週刊」任職。勞氏所草擬的法案，規定一九七一年前，將煤和油的含硫成分逐步遞減到百分之一。又禁止一九六八年後在市區內收燃垃圾，目前，這草案祇待市長簽署，便開始生效。

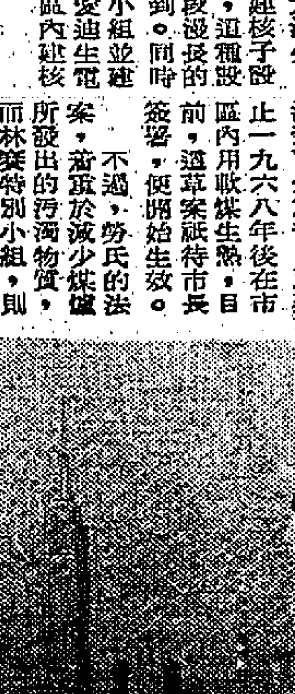
不過，勞氏的法案，需要於減少煤煙所發出的污濁物質，而林賽特別小組，則力促管制煙囪。他們所建議的管制措施，包括經常測驗煤煙的密度，以及煙囪噴煙時間及其延續性，這然後由管制站詳加檢查，以作爲決定是否需要懲罰的基礎。

在處理垃圾方面，卡僧氏與勞氏的建議，亦有不同。卡僧特別小組建議，把垃圾化爲肥田料，或至少在焚化爐的煙囪裝上一種控制設備。勞氏的草案，禁止在新的建築物建造焚化爐，並且強制把垃圾體積縮小到三分之二，才放在深淨而且細小的包裝內，運到焚化爐或垃圾池。

勞氏的法案對於汽車廢氣避而不談，認爲這是州和聯邦的問題，但卡僧氏却主張，在市內的公共汽車裝上一種廢氣設置，這種設置，將會把汽車所排出的廢氣，用靜電化爲固體，然後落在一隻附屬的杯狀器皿裏。

不過，卡僧特別小組在論及汽車和電力廠的時候，亦曾考慮及城市的現代化。

一個以哈佛大學教授賴佛里爲主席的地理學家委員會所調查的結果，發現這種情形甚爲惡劣。他們的報告指出，大氣層中的二氧化炭正在增加中。這些科學家警告說：工業革命所造成的臭氣，極有可能使到世界的氣候改變。他們說：「二氧化炭的底數增加，勢必會產生一種「溫室」效果，使地球暖熱。」該委員會的報告最後說：「我們必須意料到氣候的改變，無論是由人力或其他方式所造成的，都可能產生一種變幻無常的狀態，而這種變幻，會導致大規模的和不可挽回的變動。」



漫天污煙的紐約上空

使性愛非人類化 性反應的反應

雖然這本罕有的著述已成爲暢銷書，但劣評却不算少。

·士遜·

生殖生理學研究基金會的威廉·馬斯特及維吉妮亞約翰遜，合著新書「人類的性反應」出版了四星期後，名列於紐約時報去星期的暢銷書名單上。

這是任何新書的顯赫的表現，以馬斯特——約翰遜的著作來說，成績是特別顯赫的。「人類的性反應」當然是熱辣辣的東西——對性行爲及性機能的研究，發了十一年的工夫，研究了六百九十四名男女於他們性行爲時以及自瀆時拍照、錄音、度量及詢問，然後寫成這本新書。但是，這本書的發行人李杜布朗公司，在阿拉斯配給這書以供寫書評時非常吝嗇（「科學」雜誌也得不到一本），而這書的書皮，祇是樸素的棕色包紙，沒有吸引的圖案。

比銷售更顯赫的是社會大衆的敵視態度。許多人於被詢問「你讀過這本書嗎？」時答道：「不，我等待着根據它拍製的電影。」有些人譏責它「使性行爲變成非人類化」。

這書的作者，於接見新聞記者時解釋這書的作用。約翰遜夫人——一位離婚婦人和兩個孩子的母親——說：「現在沒有人滿足於容忍知識的缺乏。」馬斯特補充說：「比較一下報紙雜誌所發表關於這書的文章，以及三年前所寫關於性愛的文章吧。性的問題，現在可以公開的和坦白的討論了。」報紙關於這書的報道是相當詳盡的。有些報紙如洛杉磯時報等，直接刊登這項研究的結論。不過，許多書評欄完全忽略這書。芝加哥論壇報的書評家羅拔克朗遜說：「我認爲我們沒有理由要評論它。它實際是一本醫學書籍，而且全是學術的。」但聖路易郵報說：「以前沒有這類教科書，現在有一本了。」

在英國，「人類的性反應」獲得敬重。「新政治家」雜誌的書評家康福爾特說：「讀完了這書，雖然搖頭嘆息，但我們得到實際的知識。」倫敦大學的柯連博士在「每日郵報」發表說：「如果我們把性的交合當作不應公開研究的神秘東西，這簡直是遠古人士對星宿的看法……」

馬斯特的主要目的在於實驗方面。有些批評家指摘馬斯特的研究對象是非自覺的暴露主義者，他們的反應是觀察者和攝影機所造成的「人工刺激」的產品。馬斯特辯說，他選擇了有普通性經驗的普通人。

很自然的，生殖學家馬斯特及心理學家約翰遜，爲他們自己的不自覺的動機而受到批評。在這些批評家看來，他們強調他們的目標是發展對付性無能的新方法。馬斯特報告，他在過去十八個月內「醫愈」了百分之八十的患性冷感，性無能及早洩等症的病人（結果將詳載於一九六八年出版的新書「人類的性無能」）。

馬斯特解釋，在他們的診治期間，他與約翰遜夫人祇與那些「要想解決他們的困難問題」的夫婦們共同工作。首先由馬斯特與那個丈夫談話，而約翰遜夫人則會見那個妻子。兩人登記了臨床的，心理的，及性方面的歷史。然後，馬斯特與那個妻子會談，而約翰遜夫人會見那個丈夫。其後，再來一次圓桌會議，可能建議改變性交的技術。

自這本書出版了，馬斯特和約翰遜夫人收到了一千封信——百分之十是讚許的，百分之二十是敵對的，百分之七十請求協助解決性的困難問題。這些數字，支持了約翰遜夫人自己的理論：「我們不是爲了社會輿論，却是爲了眞正的大衆需要而進行這項工作的。」

美國會議員 將受新約束

美國會可能制訂一項條文管理議員們的操守。這條文，現在祇限於總統與機關首長等，規定他們的財產利益，必須先行放棄才可出任。但現時有很多衆議員及參議員，是電台、電視機構、銀行、鐵路、借貸工業的股東，亦有不少是律師行的合夥人。自從醜聞案發生後，美國民衆對議員中有沒有假公濟私，抱懷疑眼光，故有人主張立法管制。

國際輿影

核子電成本漸輕
每瓩時美金二分

科學家菲立浦·艾貝生博士報告，原子發電已有壓倒燃煤發電趨勢，同時，原子發電可解決因燃煤發電所引起的空氣和水的沾污問題。

多年來，人們已經明瞭原子能終將成爲主要的能源。但直到幾年前，核子能成爲主要能源的時機，似乎尚相當遙遠。化石燃料（煤）所發的電比原子發電便宜時，雖然它有令人感到不快的副產品，人們仍會採用。

現在，核子發電在價值上的成本已能與煤抗衡。一九六五年中，美公用事業公司簽約建造八間大核子發電廠，全部發電量爲五百萬瓩。一九六六年中到目前爲止，決定建造的有六間大核子發電廠，相當於新增發電量的一半。

但倡導核子發電的人士估計，在大規模的核子發電廠中，發電成本減低，可以低到每一瓩小時（一度）不到美金二分。以此對照之下，舊方式發電成本，到一九七三年，每度將提升爲美金四分。

舊式發電和核子發電之間的競爭，平衡形勢正在迅速轉變之中。今後數年內，大部份計劃建造的主要新發電廠，可能均將用核子發電。（索）

一週時事測驗

·辛文通·

你知道：四任總統副總統何時就職？ 香港選民有若干已否登記？

政治

㊀中華民國的第四任總統副總統爲誰？已否就職？
㊁亞洲外長會議下月召開，將有何重要建議？
㊂中共將如何清算作家？
㊃香港市政局選民定於何時起登記？總額有多少？
㊄北越與中共的關係，是否融洽？
㊅印尼人民政協大會，定於何時開會，預料將選出那一個爲新職？
㊆英國與印尼在何處舉行談判？談些甚麼？
㊇亞洲那一地區建爲非原子區之議？能否成爲事實？
㊈印尼向馬來西亞提出甚麼建議？
㊉華沙集團將有怎樣的變化？
㊉㊀歐洲共黨集團能否團結？
㊉㊁英國爲甚麼召回駐中東各國使節？
㊉㊂布里什紐夫訪問羅馬尼亞後，俄羅是否已消除歧見？
㊉㊃法國外長牟維里訪問華沙，有甚麼企圖？

軍事

㊀中共第三次核爆，其威力有多大？
㊁美國飛機擊落中共的米格機，中共會不會對美報復？
㊂美國專家估計，中共在若干時日內能擁有氫彈？
㊃阮高奇爲什麼對峴港要採取軍事行動？
㊄越戰波及它的那一鄰邦？
㊅若干非洲國家要求英國對羅得西亞怎樣？

經濟

㊀遠東最長跨海大橋在何處？有多長？
㊁英國入口附加稅，已決定取銷，何時起方能實行？

社會

㊀香港診療所豁免註册法例，何時終止？
㊁美國有若干城市將可能發生種族暴動？
㊂英國海員大罷工，已否實行？
㊃法國多少工人，又舉行總罷工？

體育

亞洲足球青年盃賽，勝利者誰屬？

科技

㊀人體荷爾蒙研究，誰最有成就？
㊁中共三次核爆的原子塵，曾降何處？
㊂十七日雙子星座九號太空船，發射已否成功？
㊃法國發出通告，將在何處舉行原子試驗？

答案

政治

㊀中華民國的第四任總統爲蔣中正，副總統爲嚴家淦，已於五月二十日就職。
㊁下月亞洲外長會議召開，南韓將提出亞洲太平洋地區組織的建議。這一組織與東南亞公約組織相同，但不含軍事性質。
㊂中共對已在進行中的清算作家運動，決定將擴大進行，目的爲整肅更多代表資產階級人物。
㊃香港市政局選民，定於五月十五日開始登記，直至九月十五日始行截止，選民總額將有二十萬至三十萬名。
㊄由於中共的援助北越的戰略，不甚明朗，現北越與中共的關係，傳已陷入緊張狀態。
㊅印尼人民政協大會，有極大可能於六月一日開幕。預料將選出激烈反共的回教領袖史會儲爲新議長。
㊆英國與印尼在耶加達舉行非正式談判，商和解英印分歧，並可能談判結束印尼對抗馬來西亞。
㊇南亞將建立非原子區之議，現祇有印度表示支持，似不易成爲事實。
㊈印尼向馬來西亞建議，舉行兩國外長談判，結束對抗，最近的發展，極有實現的可能。
㊉華沙集團的同盟，現正醞釀軍事上及政治上的改組，東歐各小國均要求有較大的發言權，及削減聯盟給予的負擔。
㊉㊀歐洲共黨集團因蘇俄與羅馬尼亞的關係冷淡，而有重大的磨擦，現共黨高峯會議，迫得不在羅馬尼亞召開。
㊉㊁英國政府召回駐中東各國使節，係爲了商討英國對中東今後應採取的政策。會議將歷時五天。
㊉㊂布里什紐夫訪問羅馬尼亞，仍未能消除兩國間的歧見。
㊉㊃牟維里訪問華沙，是想設法改善法國與東歐共產國家的關係。一般認爲，牟維里的成功希望並不大。

軍事

㊀中共第三次核爆的威力，據美國所作的估計，相等於十三萬噸黃色炸藥，比中共一、二兩次核爆的威力爲大。
㊁美國飛機擊落中共米格機後，中共色厲內荏，未敢對美採取報復手段。
㊂據美國原子能專家估計，中共可能在九個月後擁有氫彈一枚。
㊃阮高奇爲了鞏固反政府軍，以維持西貢政府在南越中部的權力，故對峴港採取軍事行動。
㊄越戰波及它的鄰邦柬埔寨，一週之前，美國的砲兵，已向柬境內射擊，因柬境內駐有北越部隊。
㊅有三十一個非洲國家要求英國對羅得西亞實施海陸空全面封鎖，並使用武力來消滅反叛政權。

經濟

㊀遠東最長跨海大橋，爲澎湖跨海大橋，現在興建中，下月即可完工，全長五千餘公尺。
㊁英國決定取銷入口附加稅，已定一九六六年十一月三十晚起實行。

社會

㊀香港診療所豁免註册法例，原定本年底終止，現診療所聯會員會提出報告書，建議延長三年，至一九六九年底爲止。
㊁美國大約有四十個以上的城市，將可能會發生種族暴動。其中包括芝加哥在內，實令人擔憂。
㊂英國海員已於十五晚午夜開始罷工。自一九一一年以來，這是五十五年的第一次。現英國各港口已陷入癱瘓狀態中。
㊃法國有工人七百萬人，於十七日舉行總罷工，不但交通陷停，電力煤氣供應，連無綫電廣播也停止。

體育

亞洲足球青年盃賽，計雙冠軍爲以色列、緬甸，雙季軍爲中華民國、泰國，因以緬、及中泰均打和，無亞軍。

科技

㊀人體荷爾蒙研究，以自由中國的李卓皓，最有成就。他已將人體發育荷爾蒙的全部結構證實，可望獲得下屆諾貝爾獎金。
㊁中共三次核爆的原子塵，曾先在日本降落，日本政府立即展開調查對策。
㊂由於阿珍那衞星的發射，未能進入軌道，故雙子星座九號太空船的發射，被迫延遲兩週。
㊃法國發出通告，不久將在太平洋南部的穆路羅亞珊瑚礁舉行原子試驗。日期將來宣佈。

你知道：中共三次核爆威力有多大？ 診療所註册有何更張？

簡悅強議員

李福樹議員

桑達斯議員

行政局非官議員 由六人增至八人

利銘澤辭職，簡悅強、李福樹、桑達斯奉委新任，其餘原有五議員再任兩年。

【本報訊】本港行政局非官守議員人數已獲殖民地部大臣批准，由本月廿八日起，由六名增爲八名。

除新增兩名非官守議員已委任之外，另有一名經已委出，以代替利銘澤議員之遺缺，利氏充任行政局非官守議員已有五年，現已自行辭職。

新任議員爲簡悅強議員、李福樹議員及滙豐銀行董事長兼總經理桑達斯，其任期至後年六月三十日。

其餘五名行政局非官守議員亦經重行委任至後年六月三十日止，彼等爲羅理基醫生、關祖堯議員、鄔勵德議員、馮秉芬議員、及高登議員。

同時，另有一位官守議員何禮文，亦經宣佈獲得續任一年，由七月一日起至明年六月三十日止。

行政局之官守議員總數仍爲六席，而非官守議員數字將首次在行政局中佔多數。

政府發言人在評及行政局增加議席一事時稱：近月來，須要行政局非官守議員處理之事務已見增加。該局增加議員兩名之後，不特可將工作之負担分佈，且可爲總督提供更廣泛之經驗與更多之意見。

前粵省政要 陳維周昨病逝

明日下午大殮後天出殯

陳維周遺照

【本報訊】前粵省政要陳維周，於昨日下午五時廿分，病逝北角繼園台寓所，享年八十四歲。遺體定明日上午十一時大殮，後日下午二時出殯，安葬新界。（請參閱第五頁陳府訃告）

陳氏於兩月前患病，曾在養和醫院留醫，後返回繼園台繼續療理，至月前病況轉劇，並陷於昏迷，每日祇能進食流質飲料，直至昨日壽終正寢，與世長辭。

陳氏年八十四歲，生於前清光緒十二年，爲廣東防城縣人，乃已故陳濟棠將軍胞兄，在兄弟中他排行第五，自幼聰明而負大志，當年其六弟陳濟棠將軍所以能執掌百粵軍政，成爲西南一重要人物，實得陳氏極力栽培之功。而陳氏在百粵政壇上，亦遞其才幹，由鹽場場長一直晉升縣長、禁煙局長、航政局長及兩廣鹽運使等職。

陳氏幼年在鄉間讀書，曾舉秀才，陳家在鄉間雖非大族，但爲小康之家。及年稍長，以鄉間地處僻壤，縣民多窮困，認爲長處鄉中不會有發展，遂與其六弟濟棠商議，赴廣東省城攻讀，但當時家庭環境，對供二兄弟一同到省城入學，能力稍有不逮，於是陳氏着弟濟棠先行前往省城就讀，自己則仍在鄉間，後來陳濟棠考入陸軍小學，畢業後即派往軍隊服務。

陳氏及後亦獲得機會，離鄉赴省城謀求發展，初在其弟濟棠部隊中服務，時適國內政局動盪不定，他極力助弟發展軍務，在部隊服務一短時期後，便離開軍伍，首先在海口三亞鹽場任場長，繼而任鹽務局海口分局長，從此在政壇上平步青雲。

後來他曾分別任羅定及防城縣長，政績至多，在羅定縣長任內，曾力剿土匪，維持地方治安良好，不許惡霸橫行。至任職防城縣長時，更極力興辦教育、慈善機構，因以前防城爲窮鄉僻壤，人民生活甚爲窮苦，鄉人多有溺嬰，以減少家庭負擔，陳氏自幼便眼見此不合理事情，早已立志要爲鄉梓解救窮困，從事醫藥、教育普舉，以消除此惡劣習俗，因而他任防城縣長時，立即創辦育嬰堂、救濟院，大事提倡教育，創辦中學堂，培育鄉里子弟成社會有用之才。這都是他在縣長時的彪炳政績，極受鄉人愛戴。

此後他曾任廣東省禁烟局長、廣東省航政局長、兩廣鹽運使等要職，而在兩廣鹽運使任內，他特別注重於緝私工作，曾設立鹽警隊，有九個鹽警，另設有緝私艦十多二十艘，以加強緝私工作效能，其中一艘緝私艦名海卅號爲最大，在當時中國海軍中亦無與相比，這艘海卅艦曾於抗戰時廣州失陷前與日軍艦鬥過。

陳維周爲鄉中秀才出身，極崇尚我國固有道德，提倡教育，培育人才，他在任政要時亦然，任兩廣鹽運使時，曾倡導屬下幹部讀經運動，創辦學海書院。

陳氏一生爲人忠厚，廉儉，慈祥和藹，對朋友屬下、鄉梓子姪，不遺餘力的幫助與栽培，爲政廉明正直，自幼聰明好學，當陳濟棠主持百粵軍政時期，更得到他的參贊貢獻良多。

他於一九三六年離開粵省政壇後，便來港居住，再無政治活動，創辦香江中學，同時並經營物業及其他商業戲院等，由於崇尚固有道德，他的所有地產物業，均以家庭或公司名義管理，來港三十年，因經營有術，擁有甚多物業及商業機構，已成巨富，他的哲嗣陳樹渠、陳樹楷，均爲本港社會有名望人物。

陳氏有七子五女，其中四子二女爲元配何夫人所生，庶出三子三女，他的元配何夫人早於前年九月十一日去世。

出席國際勞工大會 中華民國代表 過港赴日內瓦

【本報訊】中華民國勞方代表梁永章（全國總工會理事）及顧問陸京士（立法院立法委員）昨由台過港，定明日飛日內瓦參加將於下月一日開始在該處召開的國際勞工組織第五十屆大會。

梁永章稱：參加此次會議的我國代表團，係由政府、勞方及資方代表組合而成，政府代表由我國駐聯合國代表團日內瓦辦事處主任劉鍇章担任，資方代表爲張靜愚（鋁業公司董事長）及唐榮、吳萬慶（台灣鐵工廠董事長）。劉氏已在日內瓦就地出席，而張靜愚及吳萬慶則於廿五日由台過港。

該會定於下月一日開始，一連四個星期，參加的國家有一百一十四個單位，代表人數將超過一千人。議程有檢討過去一年會務工作、經濟發展及勞資合作等。

撒瑪利亞會著文 提示應付會考方法 事前切勿過度緊張

【本報訊】香港撒瑪利亞會昨撰寫專文，提醒中學會考同學，在會考前不要過度緊張：過度溫習功課，使精神疲勞。不然的話在應付考試時將會受到影響的。

該會文章上指出：以往向該會求助的會考失敗者，其失敗原因就是不注意上述的「蠻力」問題。如果當你面對書本而感茫然時，那麼，你的精神就需要調節了。還注意的：㈠你應把會考有關係的一切事情拋開，或作半日郊遊，那麼，你的精神就會從得輕快起來，以後就要實踐下面的原則，這是精神調節之一。

（二）睡眠：每晚保持七小時的睡眠。

（三）注意溫習時間的分配，溫習要最好有一定的時間，每段不超過一小時，以保持精神的消耗和休息得到平衡。在數分鐘的休息時間，可閉目養神，或作愛好的欣賞，或簡單的運動等。

四關於記憶上的幾個題要：記憶神經就像錄音帶一樣，把日常接觸到的事物記錄起來，永不消失的藏在腦裏，和舊有的知識或經驗，發生聯系及同化起來，使它不致孤立，因此用起來就會有觸類旁通之便，所以在溫習時，應就它的特性而作有效用的間格。

其他關於讀書方法，各位已有足夠的經驗，同時亦可能有各個獨到的方法，今祇就大體上舉例以供參考而已。

最後，就是關於開夜車的行爲，此舉祇可偶一爲之，更不宜一連兩晚，同時無論如何，都要在黎明前爭取四小時的睡眠。

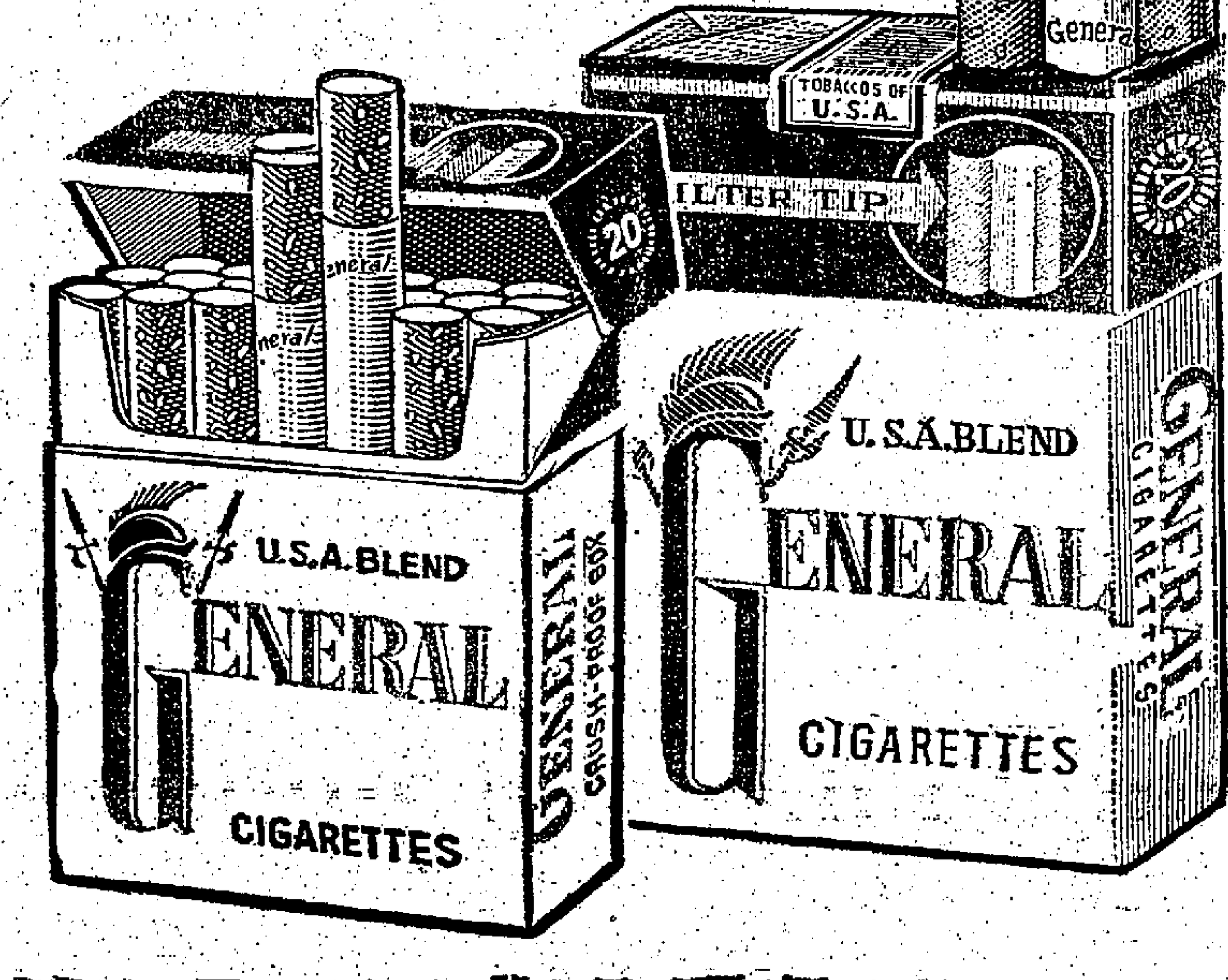
招募輔警 在彩虹邨舉行

【本報訊】香港輔助警察隊，定明、後兩日，由下午六時至十時在清水灣道彩虹邨招募男女輔警。歡迎彩虹邨及其鄰近地區之居民申請加入輔警，請帶携身份証到該邨設立之特別招募站申請，申請人請填寫表格，磅體重及度胸圍。

美麗都大廈 業主住客聯會成立 進行改善清潔衞生

【本報訊】美麗都大廈業主住客聯會有限公司，日前致函市政局議員葉錫恩指稱：本港人口八成以上居民皆住在多層大廈中，此等不幸居民多皆受剝削——如美麗都大廈業主與住客，是有關方面應採有效行動的適當時候了。

該會昨在美麗都大廈二樓幽閣餐廳舉行招待會，報告該會成立的宗旨及經過。該會主席黃仲昭說：他們組織業主住客聯會的目的，是謀求全體業主和住客的福利，改善大廈之居住情形，公衆衞生及清潔工作。該會呼籲尚未登記的業主爲本身與大廈之福利，從速加入該會。有些業主們樂衆參加爲會員，因見及其地方之「不法」遭遇。本大廈已有頗審之成就，雖然管理處選投之業主住客合作，才有履行責任，其他事項如期地價及建在公決。



美國將軍香煙決不加價嚴正聲明：

美國來利樂煙廠，創立於一七六零年，迄今已有二百餘年歷史，一向均以「品質優良」、「薄利多銷」謀取合理利潤爲宗旨，馳譽世界。茲值香港政府增加煙稅，美國來利樂煙廠經鄭重考慮，決定以顧客利益爲前題，不圖厚利，而加重顧客負担，雖成本增加，身上取遙，本着薄利多銷，顧客至上之傳統精神，除保持原有高超品質之外，香港決不加售價，美國「將軍」香煙廿枝庄每包仍售七毫，現經多日考驗，証明本廠所採之鮮明立場，絕對正確，且已獲得最大成功，銷量直線上昇。使美國「將軍」香煙雄踞硬盒濾咀煙中銷量冠軍，確係「吸煙的佳選」連日來蒙顧客向各零售商及代理商慰勉有加，本廠獲此榮寵，至深銘感。謹此啟事，藉表謝忱，本廠再三鄭重聲明，今後仍本一貫立場……

薄利多銷，決不加價

美國來利樂煙廠謹啟

豪華有限公司
總店 香港中建行一〇一七室請由自動電梯上 電話：二二七七五二・二三八三〇
九龍分店 九龍彌敦道廿七號 電話：六六七四八九

請購備新從歐美運到各式時欵
泳衣，沙灘裝，毛巾褸，短褲，T恤等
以備週末旅遊舒適之樂

街德勵運華大 號112-110A-110街限界
九龍塘大廈
特價廉售
即買即住
百餘年期
三戶獨立
兩部電梯
設備齊全
交通利便
環境優美
地區高尚

洽購處：
標準建業有限公司
香港中建大廈519室 電話：234421 233662

本酒樓經於昨日開幕，承蒙李麗華小姐主持剪綵，何薌先生司儀禮，社會賢達，同業先進光臨指導。惠既多珍，高誼隆情，至深感紉，惟以招待未週，殊爲歉仄，謹此申謝

暹羅燕窩潮州酒樓謹啓

時新鮮果公司
舊橙甜・新橙鮮
初夏鮮果種類繁多品質精選
香港總店電話：四四五一八一至四
九龍分店電話：八一二八七二・八一一四二五・八一一四七零・八一一五八八七
特別介紹
暹羅鮮榴槤　澳洲啤梨　澳洲番荔支
日本溫室蜜瓜　台灣無核西瓜　澳洲青蘋果
日本太子蜜瓜　日本士多比厘　大陸荔支
呂宋香杧　南非黑提
紐澳紅蘋果　台灣波蘿　美國甜蕃橙　新奇士新橙
新到台灣「無核西瓜」「蜜寶西瓜」品質特佳
只要光顧一個，就專車送到，歡迎電話訂購
九龍分店，增派車輛爲顧客服務
沙田、荃灣、觀塘、新蒲崗等地依時送達

中興大廈
北角濱海街五號
現售淨價每呎五十元
即日入伙即可有契
每層一萬六千餘元
可分五年期付款
洽購處：
銅鑼灣道中25號三樓友記公司
或地盤辦事處 電話：220952

張公讓
上午上水大刚路四十九號二樓
下午三至六點在九龍彌敦道五六五號四五六大廈六樓一零二
治內兒婦皮膚科並招收臨床研究生
函索即寄 電話：八八〇六四三

女醫 沈如婦科
即日安全通番
每日上午九至九時 星期日下午休息
有口難言心事 即日解除煩惱
附設產科留院：月事不正是否有孕？即驗即知
北角渣華道七三號二樓（近渣華街街市）

（上）滿載搭客之巴士，跌落「地穴」之情形。（下）遇事巴士吊起後，路面出現一個大穴洞。

遮打道路面突塌陷
滿載搭客巴士陷落地穴
全車搭客爬出幸無傷人
現場立即封閉交通採臨時措施

【本報訊】中區遮打道與雪廠街交界處路面，昨日下午突然陷下，致令一輛滿載乘客的單層巴士左邊車身如墮「路阱」，車身陷落地穴者約爲四分之一，幸當時該巴士正停下，未致造成傷人事件。事發後，警方即封閉現場，並採取臨時交通措施，以疏導來往車輛。

這宗罕見的意外發生於昨日下午一時廿五分，墮下「路阱」的是一輛行走堅尼地城至大坑的五號線巴士，編號四四五一號，該車中午十二時五十一分由西環堅尼地城總站開出，司機名鍾威，兩名售票員爲編號二四一七號之馮偉賢及編號一一〇五號之鄺寶。該車駛至中環恒生銀行門前車站時，全車已上滿乘客，車內包括坐位搭客四十三人，企位搭客二十三人。

當巴士繼續行駛至遮打道與雪廠街交界望佐治行建築地盤對開處時，適遇交通紅燈，巴士即煞掣停車，但在停車時，司機鍾威首先發覺全車微向左邊傾斜及下陷，鍾威即向搭客提出警告不要驚慌，但全車搭客聞警告後，反而呈現慌亂，爭向車門處逃走，而這時巴士左面已繼續下陷，只右面車身大部分露出路面。

車內兩售票員見狀立即托起車尾之太平門，使靠近車尾之搭客沿該太平門爬出車外，而車頭之售票員亦將車門打開，使乘客順利落車。

約十分鐘後，警方據報到場，中華巴士公司總監督顏成坤及巴士公司交通經理文亦到場，在警方抵達後，立即將該段馬路部份封閉及疏導車輛來往，其後經警方與望佐治行建築地盤接洽，由地盤十餘名工人首先用粗纜綑綁巴士車身，至下午三時二十分，借用地盤內一架巨型起重機，將該巴士身從地穴中吊起，當該巴士吊離放至地面後，由巴士公司工程車拖返車廠修理。

釀成地面下陷原因，據悉可能該段路面接近正在打樁中的佐治行建築地盤，而地盤的抽水工程令該段路面坭土疏鬆，形成「空洞」狀，故在巴士重壓之下即告塌陷。但真正的下陷原因，仍須待工務局調查。

自該段馬路面發生下陷後，遺下一處面積頗大的空穴，警方恐再發生意外，已在下陷地穴外放置鐵馬，並派有警員在場看守。

警務處交通部於意外發生後，即在中區採取若干臨時交通措施，包括若干車輛改道行走及撤銷停放車輛地方，以利修路工程。

在修路期間，畢打街之北行車輛將不得右轉駛入遮打道，但可轉入干諾道中。德輔道中之東行車輛，有少部份可以使用遮打道，其他車輛則需經由畢打街轉往干諾道中。介於干諾道中及遮打道，以及介於德輔道中及遮打道之雪廠街，將禁止車輛通行。

皇后像廣場側遮打道北面之停車位置以及雪廠街力山大廈側及遮打道力山大廈附近之的士站，將同告取銷。雪廠街文華酒店側亦將不准停放汽車。

由於此等臨時交通措施，在交通最繁忙之時間內，市民來往難免受到阻延。

葉錫恩在英積極進行下
對調查香港實況
英議員頗感興趣

【倫敦廿三日合衆國際社電】香港市政局議員葉錫恩女士和梁永濂大律師，於星期日在記者招待會上透露：他們將試圖使二位英國國會議員訪問香港，來親自調查那裏的情況。

葉錫恩並透露：從星期一開始，她將每天前往下議院，來致力訪唔其他約十二位國會議員，他們曾對她在這裡的努力來使倫敦政府派出一個調查團前往香港之事，表示興趣。

她說：她與梁永濂已計劃要求一位工黨和一位自由黨議員前往殖民地，由於這二位議員仍未被正式邀請，所以未透露他們的姓名。

葉錫恩與梁永濂的主要目的之一，是在該殖民地的立法局中有民選代表。

兩人會解釋說：他們並不是尋覓獨立，但是『我們必使中國人須有代表出席』。他們並同意：香港有一種像自治的直布羅陀的地位，是適當的。

有關英國對香港新界的租借問題，葉錫恩清楚表示：她認爲在租借期屆滿前的約卅年中，將發生何種事情，是不可能預料的，但是她說：「如果香港和九龍被惡劣地統治，即中國可能在租借期滿後收回這三個地區。」

上水書畫盤栽展覽
廿七日揭幕

【本報訊】上水傅雅山房與社會福利署上水服務處聯合邀約大埔七區中國書畫盆栽藝術家展出精心近作，經多月籌備，現已就緒，定本月廿七日至下月一日，一連六天，在上水馬會道傅雅山房展出，並請太平紳士趙聿修於是日下午三時主持剪綵揭幕。

大會已柬邀地方官紳、社團首長，藝文界等蒞臨觀禮，禮成後開放各界參觀，不收門券。

展出作品逾百多件，皆大埔七區名家精心巨構，內容豐富，題材新穎。

參展藝術家計有：呂遐、李文沛、黃用誥、黃萬鎰、盧耀海、陶慶福、余匡父、吳伯惠、胡卓麟、陳年柏、張雲、彭濟沙、楊希雪、呂翰、余一三、李銳澄、周光、周作鵬、周伍銳、徐洪培、崔冠洲、梁勳、郭蔭芳、郭樹科、張翼謀、廖非一、羅蘇民等。

半山區部份樓宇
明晚暫停供水

【本報訊】港島半山區若干樓宇，將由明上午一時至五時暫停供水，以便水務局進行測驗是否有浪費食水情形。受影响之樓宇係在以羅便臣道（介於巴丙頓道與西摩道之間之一段）、旭龢道、衛城道及西摩台爲界之地區內者。

上左圖：遇事巴士司機鍾威向記者講述經過情形。上右及下圖：巴士被吊離地穴情形。

葉錫恩在英　市政局議員葉錫恩女士，於五月廿二在倫敦蒙頓酒店的記者招待會上，出示她所收集的剪報。（合衆國際社無綫電傳眞）

國際毛業局代表抵港
與港毛織商舉行座談
商討推行羊毛標誌計劃

【本報訊】國際毛業局三位代表，昨在希爾頓酒店與本港毛針織業廠商及出口商的一項座談會中商討有關「羊毛標誌」在本港實現的可能性及該計劃之各項問題。

該三名代表爲「羊毛標誌」計劃主任特爾．夏爾，商務及標誌事務經理勞合．鈕士及市場發展亞洲區主任韋廉士。

該等代表在會中強調稱：「羊毛標誌」計劃之國際性質，係促進與改進純羊毛紡織品之品質，乃各項目標之一。

他們又說：世界多數國家早已對「羊毛標誌」予以保障，國際毛業局則實施嚴格之品質管制與檢查工作，以防止「羊毛標誌」之遭受侵犯及濫用，俾可保護消費人及「羊毛標誌」特許使用人之利益。」

特爾．夏爾又指出：「爲加強此種工作之國際性質起見，國際毛業局在設有分局之十九個國家內早已推進「羊毛標誌」計劃。除嚴格之品質管制外，各分局提供技術協助，使特許使用人可達到「羊毛標誌」規格中所規定之各種標準。」

他繼稱：「因「羊毛標誌」計劃在多數國家頗爲成功，目前尚未設有國際毛業局分局之國家，對此甚感興趣；但國際毛業局將「羊毛標誌」計劃擴大至某一國家時，必須當地之消費人及工業界人士均認爲此種計劃宜於實行。由於「羊毛標誌」基本上係對消費人之保障，故會談中曾強調，推廣此項計劃至其他地區時，須視該地區已否實施消費之品質管制，以及該地區之羊毛業能否生產符合「羊毛標誌」規定之產品。

日前國際毛業局與本港羊毛業已有密切聯繫，因毛業局與香港工業總會合作，已開始在香港工業專門學校內設立毛紡學校。希望此舉更能鼓勵有關人士製造及改良羊毛紡織品之品質，供應世界市場。」

盧麒供稱被毆打
迫認葉錫恩給錢

【本報訊】騷動調查委員會昨日下午二時再度開會，仍傳蘇守忠上庭，但蘇守忠不依照調委會規定於作供前必須宣誓，而祇允用自己宣誓方式進行宣誓，調委會不接納蘇用自己方式宣誓，故蘇守忠昨日仍未有公開作供。

據謂彼被拘到旺角警署後，曾遭受警員三數十毆打，着其承認曾接受市政局民選議員葉錫恩女士五千元事，彼被毆打後，祇有照警探所言妄供曾受葉錫恩女士五千元，實則葉女士未嘗給與任何經濟援助。至於毆打彼之人，彼至今仍能認出之。彼在旺角警署被毆後，又解到警務總部政治部，由兩位外籍高級警官及一位華籍警官再度將之盤問，彼告以在旺角警署被毆事，政治部各警官謂彼在部內所供不會外洩，可以直言，彼乃說出被毆事，否認並曾受葉錫恩女士五千元，但當彼再被解到旺角警署時，依然被打如故。（上午聆訊情形參閱第六頁）

昨晚赤柱大街
匪徒行刦逞兇
老婦被刺重傷
八歲兒子從外返家始行發覺

【本報訊】赤柱大街三十九號三樓，昨晚九時許發生一宗刦財傷人事件，一名老婦被人用鑿鑿傷頭部六、七處，重傷被送院救治。

據悉：當時傷者已穿內衣睡覺，兇徒可能入屋行刦，正擬將五桶櫃撬開時，知把她驚醒，因而下手傷人。

事後警方據報到場展開調查，並在傷者枕頭底下檢獲一支染有鮮血，疑是用來行兇的鐵鑿。

傷者林嫡，五十三歲，丈夫姓郭，從前業司機，有子女多人，其中一女，前爲女警，現已嫁人，及二子均在學。他們一家人同住上址，該處有前廳和後房，房內有一個五桶櫃。據悉：傷者細軟鑑放於那櫃內，至於她櫃內欵項首飾，有沒有損失，目前仍未知曉。

由於上址養有兩頭大狗，而事發後該兩大狗竟在街上被發現，一般推測，兇徒可能對上址一切情況甚爲熟悉，行事前先將狗誘到街外去。傷者頗有橫財運，賭狗賽馬均有斬獲，且凡屆賽日，都有很多人到那兒去。

此宗血案發生時間，可能在晚上八時三十分至九時間，因爲當時全家大小外出，只剩下她一人在上址，同時，八時許，有一女補習教師到上址替傷者二兒子補習功課，於八時三十分左右離去，其時兒子外出看電視去，丈夫不在家，至九時許，傷者之子郭富華（八歲）返家時，見鮮血滿地，和天花板也染有血漬，同時母親倒臥血泊中，頭部淤黑，而房中櫃桶被撬開痕跡，知爲刦匪逞兇，遂即電報警方，將她送院急救。

李樹芬醫學基金
捐贈那打素萬元
充醫學研究經費

【本報訊】本港華人初生嬰兒，甚多患有黃疸病，其主因何在，迄今醫學上未有完滿之答案。本港那打素醫院醫學研究組，有見及此，特作深入之探討，尋求解決辦法。玆得李樹芬醫學基金捐助一萬元，作爲此後研究經費，該院極表感謝。

美新聞處
電影節目

【本報訊】美國新聞處本週在其文化館電影室（香港都爹利街八號與殷行一〇三室）放映電影伍場，計今日及後日下午八時一刻各一場，明日下午二時、三時各一場，歡迎各界入座。

電影節目如下：㊀訪問「蘇茅斯」學院，英語，彩色，二十五分。㊁探訪太平洋，英語，黑白，廿分。㊂史密桑尼安博物研究院，粵語，黑白，十五分。

八十多萬人
已打防霍針

【本報訊】全港預防霍亂注射運動已經進入第七週，計共有八十一萬七千六百六十五人業已接受防疫注射。七週數字，包括在上週亦即第六週內接受注射之一十五萬三千零六人在內。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，除早晨短暫時間密雲外，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高爲攝氏表二八．二度，最低攝氏表二三．四度。

今晨零時室內氣溫攝氏廿五度。

高潮：凌晨一時五十六分　上午十一時五十八分

低潮：凌晨四時五十五分　下午八時零三分

聞

先嚴陳公諱濟湘字維周府君痛於民國五十五年五月二十三日下午五時廿分壽終本宅（北角繼園）正寢溯生於遜清丙戌年十月十九日子時享壽八十四歲謹定於五月廿五日下午二時大殮廿六日（星期四）上午十一時在本宅辭靈隨卽出殯安葬新界謹此報

孝男　樹鈞　樹錯　樹渠　樹霖　樹鏗　樹燊　樹深

媳　方令儀　郭惠珍　羅紈素　林日華　陸冠鳳

女　素冰（適馮）　佩珍（適李）　佩芬（適鄭）　佩珊　素貞（適張）

孫男　燿祺　燿煊　燿熙　燿星　燿鉅　燿榮　燿華　燿璋

孫媳　區氏　何氏

孫女　燭慧（適甘）　潔馨（適黃）　潔梅（適蔡）　潔麗（適葉）　燭雯（適李）　燭明（適黃）　燭餘（適龐）　燭君　燭昭　燭慶　燭祥　燭蓮

曾孫男　培銓

泣告

鼎惠懇辭　如蒙賜賻　請折現金　撥充善舉

治喪處香港北角繼園　電話：七零二五四三

山昆納第代表葉錫恩 向騷動調查會 索取全部口供

會方對其要求尚未決定

【本報訊】九龍騷動調查委員會馬拉松式的公開聆訊，昨已進入第九天，分別由呂鳳愛、蘇守忠、盧麒和無綫的電視新聞攝影員張正甫作供。

第一位以絕食抗議天星加價的蘇守忠，在登台作供時拒絕發誓，他表示：「我認爲我所說的話無需發誓。」他認爲有些人於上台宣誓後仍然講假話。

該委員會今晨將繼續在大會堂音樂廳舉行公開聆聽。

代表葉錫恩出席該調查公開會議的大律師山昆納第，昨在聆訊中向主席何瑾爵士要求取得警方及官方的口供紀錄副本各一份。

該兩份口供紀錄原交由該會委任大律師羅弼時，由羅弼時抽出一部份作爲此次盤問證供的根據。但山昆納第表示需要將全部口供過目，他表示於昨晨開會前，已向政府代表大律師里亞提出是項要求，但里亞認爲需要正式提出申請手續。

山昆納第便於蘇守忠上台作供時，向主席提出申請。

何瑾爵士與各委員經過一番討論後，問山昆納第：若將羅弼時用作盤問根據的一部份口供紀錄給你，你是否感到滿意？山答：不，我需要全部紀錄。

他表示恐怕紀錄中之重要部份被人略去，要取得全份核對一次，尤其提及葉錫恩議員的部份，該委員會尚未決定是否滿足其要求。

該委員會昨晨在大會堂音樂廳舉行，繼續由呂鳳愛開始供詞，呂再陳述個人之背景及所受教育情形，她表示曾在易通英文書院讀過三次，初時乃由其父供給學費，後來自找到工作，在工廠工作時，也有在別的學校供讀，並自供自給，在校期間，並無參加任何團體活動，也無加入任何社團或政治活動。

據稱彼呂在四月十日，曾在聯合國香港協會被邀演講，呂表示實有這回事，但自己並非該會會員，僅第一次前往該會要求加入。

呂又說：其父並無定時回家，最後一次回來是於數日前，她表示雙親都知她所作的事。

呂鳳愛解釋缺席原因 經研究後不處分

電視攝影員供述騷動情形

主席又再問：爲何十八日召你來作供時，沒有在場。呂答：我在前一日上午十一時多，休息離場時曾在碼頭外打霍亂針，後身體發生反應，所以沒有到場。

何瑾又問：呂何你明知道要作口供，卻出外打針？答：當時是在休息時間，我知道那天不用我作供，我離開時有蘇守忠及另一女友同行。

呂說：我由於感到不適，孫建醫說，下午也不會輪到你作證，不如返家休息。她補充說：感覺不適是在打針之後，因爲受冷氣及外面陽光忽冷忽熱所影響。

主席特別查問呂在十八日缺席及次日於下午場作證時遲到的理由。

呂表示該日下午場遲到，乃由於在洗手間所致，她說已經估計過時間，並不知道會遲到。

何瑾表示：他要與該委員會商量，看是否能接納她的解釋，否則將予以處罰。呂問處罰範圍如何，何瑾表示決定後始予通知，並聲明在決定前，呂不得擅自離場，故呂鳳愛在供詞完畢後，繼續留在場內，等待大會的決定。

至此，委員會召回電視新聞攝影員張正甫上台，由羅弼時盤問有關四月六日晚騷動情形。

張表示當時他前往佐敦道與彌敦道交界處，與另一名攝影員會合，渡海時在天星碼頭發覺有一羣人數不詳的羣衆，當時約爲晚上十一時卅分。問及該羣人作些什麼時，張答：我相信他們正在抗議天星加價。

他繼續供稱：抵彌敦道與佐敦道交界處後，見一羣數目較龐大的羣衆正在向彌敦道北面巡遊，一邊呼叫口號，當時羣衆情緒是激動、憤怒、及玩耍等兼而有之，羣衆一直沿彌敦道北行，直至抵石硤尾徙置區。

問：你是否一直追着他們？答：是的，我一直在攝取當時的鏡頭，然後羣衆又南轉沿彌敦道返回天星碼頭。

張續稱：在尖沙咀碼頭附近，曾見一名警員向羣衆講話，他在事後始知該人爲助理警務處長薛磯輔，薛由一名翻譯員向羣衆傳話，叫他們解散，並用擴音器，但羣衆不爲所動。

張於是提議，找一名非警方的局外人出來說話，情形可能較佳，薛同意後，更邀張向羣衆講話。

問：你爲何如此提議？答：我以爲由第三者來調和，可能有更佳效果。

張繼續說：我將相機交由別人保管，便上前叫羣衆肅靜，但他們以叫囂及呼叫回答。

後張以廣東話大聲要求羣衆不要高舉旗幟，請他們分爲小隊解散。他表示這些話是薛磯輔叫他說的，羣衆看來似甚聽從，數分鐘後，即分爲若干小隊，一隊接一隊分向彌敦道走去，當時張尚留在碼頭，他表示看到其中一羣人又轉回來，並於薛向他們警告時，將旗等包圍起來。

張說：他並非單獨負責拍攝整個騷動的始末，對於詳細經過難以奉告，他又說羣衆並無顯著之領導人。

此時，山昆納第提出問題：你自告奮勇提議向羣衆講話，是否表示你認爲羣衆乃反對警方所致？

他重覆其問題數次，張答：可能是的。

主席表示並無如此提問之需要，供證完畢張即下台。

的情形。

到最後，委員會又傳呂鳳愛。何瑾主席對她說：「本人及委員會已考慮過如何處理，雖然每次委員會傳你出席，你都不出。如此行動可能罰款或入獄的。但委員會現不打算判你罰款或入獄，但是委員會不想因一人的事而阻礙工作進行。你還年輕，很可能受到人家指使。現在且不罰你，但希望其他的人不可以此爲法，如有故違，仍須處罰。你可以自由離去，委員會如需要時，再要傳你。」

蘇守忠拒絕宣誓說

所講者句句真話 有人發誓仍說謊

委員會此時傳蘇守忠上台，蘇穿咖啡色外衣，白長褲，在証人台上站了半天，由於山昆納第此時向主席提出索取全部口供紀錄的要求，討論甚久沒有結果，便通知蘇下台等候，至休息後始傳他再次上台問訊。

委員會再傳蘇守忠問話時，旁生枝節。問話之前委員會規定証人要舉行宣誓手續的。蘇守忠說：「我認爲我所說的話毋須發誓。」

何瑾問他何故。他說：「唯一理由我是蘇守忠。」主席又問：「你有沒有宗教？」答：「可以這樣說，我一九六三年曾受天主教洗禮。」問：「你既受洗，自然是天主教徒，你但不信天主教？」蘇說：「中國有句話，五教同一宗，我就認爲凡正道的，我都信。」何瑾爵士再問：「你究竟肯不肯發誓？」

他答：「你究竟叫我來是問我私人問題抑騷動的事？」爵士說：「你先答覆宗教問題。」答：「我一九六二年已經受洗。」何瑾說明根據委員會習慣在說話之前必須宣誓。証人要有足夠的理由才能反對。蘇表示：他所以不宣誓是因爲有些人上台宣誓之後仍講假話，他爲了與衆不同，故不宜宣誓。爵士說：「你是願意說真話？」蘇答：「願。」又問：「你願不願手握任何一本聖經？」蘇答：「不。」他解釋：「我已經解釋過，在任何時間我都說真話的。」主席又問：「你現在是否答應說真話？」答：「是。」又問：「你答應後，你的說話是可以約束你的良心？」他說：「是的良心。」最後主席問：「是否仍然拒絕宣誓？」他答：「是。」

主席說：「委員會便要研究這個問題，然後繼續聆供。」主席命蘇守忠坐在堂內等候，以待研究之結果。

盧麒自談身世 打工習慣跳槽

常上午辭職下午上任

委員會再傳盧麒問話。盧在發誓後由羅弼時大律師問他的住址，出生地點，父母，及何地讀書。他答覆是：在大陸讀過小學，在香港讀中學，所讀過的學校有：漢華、新法、威靈頓、德明。一九六四年九月四年級未完就離開學校生活，先後在南洋紗廠、剛進行、新生補織廠、大東織廠任職送貨及學徒等，又在國泰布廠、英亞製品廠、一間製衣廠，一雜廠，另一衣廠，一間華商出入口行做經紀。所有打工薪金大約由最低每月一百卅元至二百七十元。大律師問何以証人做這麼多地方，多數一頭半月就不做？他答：「習慣如此。」又問：多數是自動辭職抑被辭？他表示：發現比較好的工作，常上午辭職，下午走馬上任。他又表示許多次辭職乃和工頭吵架「頂頸」離去。他說那些人當他如牛，態度不佳。大律師隨即問及他參加蘇守忠反對加價

謝仕堅黃寶蓮 昨在澳洲結婚

謝仕堅黃寶蓮新婚儷影

【本報訊】英國西電公司香港分公司總工程師謝定燕之長公子謝仕堅碩士，昨與本港股商黃共光之女公子黃寶蓮小姐，在澳洲雪梨舉行婚禮。新郎是澳洲南威爾斯大學碩士，專攻機化學，現在該大學担任講師並進修博士學位。新娘畢業於雪梨商科，現在該處商行任職，郎才女貌，佳偶天成。新翁謝定燕昨晚在英京酒家二樓，歡宴親友，凡百數十桌，情況熱鬧。

英聯邦學會論文賽 本港三學生獲獎

特別嘉獎者七人

【本報訊】由倫敦皇家英聯邦學會所舉辦之一九六五年度論文比賽，本港學生有三人獲獎。根據本港所接獲之消息，另有七名本港學生獲得嘉獎。是項比賽計分三組，以適應不同年齡之學童。凡英聯邦國家及英國兒童均可參加，其目的在鼓勵各地學校內對英聯邦研究之進展。在本港學生所投寄之十八篇論文中，獲阿爾雲·伊斯拉爵士獎者一篇，獲瑪嘉烈最佳紀念獎者一篇及獲特別獎者一篇。本港學生已連續四屆獲得阿爾雲·伊斯拉爵士獎。此外，有三篇獲特別獎，三篇獲得嘉獎，另一篇則獲得特獎。獲獎之本港學生姓名列後：

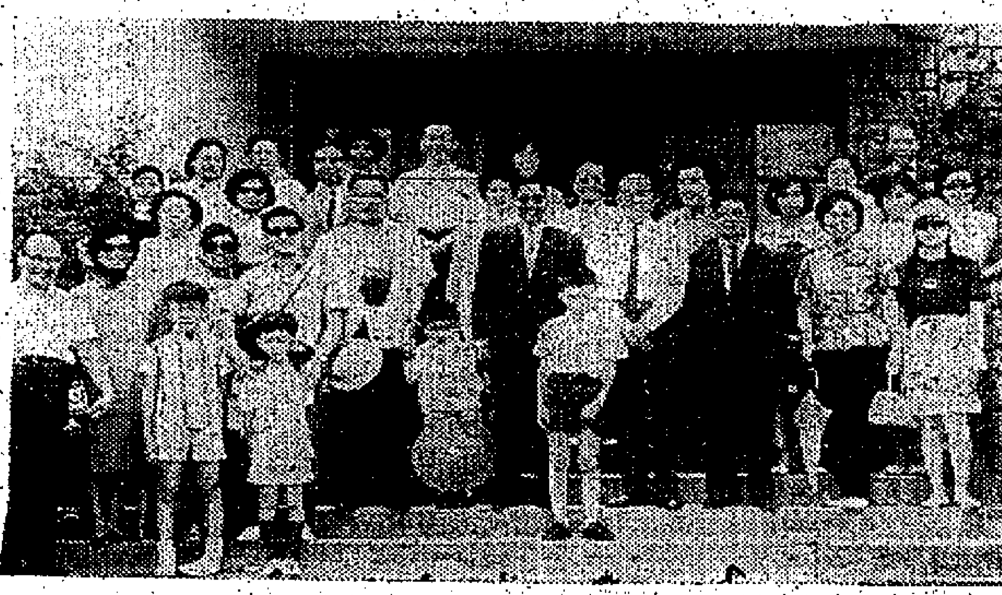
（甲）組：喇沙書院蕭瑞光（阿爾雲爵士獎）；喇沙書院楊廣松（特獎），聖瑪利書院梁積琦蓮（嘉獎），聖方濟各學校錢烈第亞（嘉獎），瑪利諾學校胡錦紅（特別嘉獎）。

乙組：聖瑪利書院S·西維亞（嘉獎），聖心中學M·朱蘭尼（瑪嘉烈最佳紀念獎），聖心中學胡愛倫（特別嘉獎），聖心中學胡家珍（特別嘉獎）。

丙組：聖心中學院嘉玲（特別嘉獎）。

教育司署發言人昨評論比賽結果時稱：「此種成績之意義，可從其爲全英聯邦，包括英國本身在內之比賽而見之。故本港學生之成績，至值得慶賀。」

論文與集體活動比賽是每年由皇家英聯邦學會駐港義務秘書鄭德尋職員所舉辦並由教育司署在行政及評卷方面予以協助。在舉行主要比賽之前，先由鄭德尋職員在教育司署協助之下，舉行一次本港皇家英聯邦學會論文及集體活動比賽，其獎品則由香港總商會捐贈。



保良局總理參觀烏溪沙兒童新村留影

保良局當年總理 參觀兒童新村

【本報訊】保良局主席方潤華，首總理陳普芬、李世明，總理許遂三、佘盧妙、翁家源、周啟謙、吳紹璘、劉志文、池大衛、陳紹洪、嚴明、潘遠生、羅李淑芬、李鄭淑芬、李文佩冠、暨該局總幹事各教職員，昨日乘假期之便，聯同前往新界參觀烏溪沙兒童新村。

方主席於參觀該村各項設備之後說：烏溪沙兒童新村，爲現階段香港兒童福利機構中之表表者，設備完善，規模宏偉，而且效率極高，許多地方，都值得吾人參考。

烏溪沙兒童新村，爲基督教兒童福利會所創辦，佔地五十餘英畝，內設有幼稚園小學和中學，學制與本港一般公私立學校相同，去年有十二名學生參加會考，十一名及格，成績甚優。村內收容兒童八百餘名，分爲六十六家，每家由一保姆負責照料，一切起居，生活學藝工藝，及接受各級教育均在村裏，成爲一個兒童樂園。全部經費，悉由基督教兒童福利會負擔。

該局總理等於參觀後，在飛雅山房午膳後，復同赴十七咪探訪羅共銘先生別墅，觀國之聽濤小築，又承茶會招待，再遊覽一番，然後興辭而別。

李求恩紀念中學

下學年開辦中六四班 爲投考中文大學而設

【本報訊】聖公會李求恩紀念中學，爲政府津貼學校，開辦兩年，已參加本屆會考。但現行中學爲五年制，升學倘需修業一年，始能投考大學，因此該校決定下學年開辦中六四班，計有學額一百廿名，除收容該校會考生外，亦歡迎其他學校之會考生投考。

據悉：該校開設中六，純爲投考中文大學而設，其課程亦適應投考台灣大學與英美各大學，成績優異者，予以保送投考。申請表已開始派發。

鳴遠中學 辦大學預科班

【本報訊】調景嶺鳴遠中學，係天主教會主辦，自成立迄今十五年，現在半山建有寬敞校舍，經向教育司署註册，所辦高中三、新制中五，均准於本學期參加畢業會考。該校並自下學期起改辦中六（大學預科班），以提高學生程度，現已開始報名。

加利樂煙廠 要員來港

【本報訊】以出品黑貓、百利金牌及登喜路駝咀長烟而馳名的英國加利樂烟廠有限公司本港分公司，爲更進一步發展業務，特調任原任牙買加業務經理之菲伯納來港，俾襄助本港總經理計得爾處理日常業務。

廣州酒家擴張 新店明日開幕

【本報訊】原日石塘咀廣州酒家，四十年久享盛譽，最近遷設新店，擴張營業，地址在九龍旺角上海街七百號（即彌敦道口）一連七間舖位，樓高六層，悉採現代化設備。

據稱：新店全部裝修耗資逾二百萬元，三樓以上供應筵席喜酌，社團宴會，二樓特設小菜晚飯，各樓均設早午茶市，每晨五時半開始營業，備有專用電梯代步，樓下營業部及門市部，經營中秋月餅，結婚禮餅，西餅及麵飽等。各樓均有特別設計之華麗禮堂，專供慶典使用，以名廚主理正宗粵菜爲號召，各樓擺設酒席，可同時開一百卅餘桌。定於明日開幕，紅伶紅星鳳凰女、吳君麗、林鳳、胡楓、陳寶珠、馮寶寶、蕭芳芳、李香琴等主持剪綵禮，並設酒會招待嘉賓（下午二時至五時），翌日（廿六日）即農曆四月初七日晨早正式開業。

國際攝影學院 園遊攝影會

【本報訊】國際攝影學院前日在荃灣三疊潭圓玄學院舉行夏季園遊攝影會，由該院院長姚文遐領導，參加者有教職員及男女學員四十餘人。是日下午二時在圓玄學院集合，二時三十分聯歡叙餐，三時開始園遊攝影會，有羅小雅、張慎盈兩位小姐分作多種姿態角度，供各影友們作攝影對象。

交通安全會會員 表演停車及煞掣

【本報訊】交通安全會彭勞士，將於今晨在東院道近恐道理學校處。向學校交通安全巡邏隊隊員表演汽車在各種速度行駛時停車及煞掣距離之情形。

屆時到場參觀之巡邏隊員將有聖基多福書院、瑪利諾修女書院、漢主教英文書院、嘉諾撒聖心書院、聖公會聖雅各學校等之學生一百七十八人。

救濟基金籌募會 社會救濟信託基金籌募委員會委員與顧問合照：（右起前排）委員熊兆霖、顧問謝雨川議員、陶雅禮署長、主席張玉麟、委員張沛松夫人、黃允畋。（後排）委員張人龍、羅共銘、孫秉樞、方潤華、曾正、何世柱、陳維信、鍾錦泉、秘書周廷珊。

謝

先室 譚袁美英女士 蒙神寵召魂返天鄉於昨（廿三日）在尖沙咀浸信會堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬九龍城荔枝園基督教墳場辱承

姻戚教友鄉寅

誼親臨參加 惠賜厚賻 高誼隆情 衷心感激 謹此鳴謝

譚希天 率男 天感 天銘 媳 魏思德 女 天欣 天然 天眷 天愛 天英 天霖 天可 婿 余文德 關炬生 朱顯 張樹泉 李小洛 張可標 張惠彬 敬謝

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六六年五月廿五日（星期三）起第16B號路綫改在上下午擠迫時間行車及新增第16D號路綫其行駛如后：

16B號路綫

北葵涌至深井 經：和宜合道、梨木道、青山道、德士古道、沙咀道及青山道。

深井至北葵涌 經：青山道、沙咀道、德士古道、青山道及和宜合道。

時間表

北葵涌開	深井開	每隔
由上午六時正至上午七時二十四分	由上午六時卅八分至上午八時零二分	十二分開一班
由下午四時廿二分至下午六時廿二分	由下午四時四十八分至下午七時正	十二分開一班

第16D號路綫

北葵涌至荃灣西約 經：和宜合道、梨木道、青山道、德士古道、沙咀道及青山道。

荃灣西約至北葵涌 經：青山道、沙咀道、德士古道、青山道及和宜合道。

時間表

北葵涌開	荃灣西約開	每隔
由上午六時零六分至上午七時十八分	由上午六時卅分至上午七時四十二分	十二分開一班
由上午七時卅分至上午八時十二分	由上午七時五十四分至上午八時三十分	六分開一班
由上午八時十八分至下午四時十一分半	由上午八時卅六分至下午三時五十三分半	四分半開一班
	由下午三時五十八分至下午四時四十六分	六分開一班
由下午四時十六分至下午六時十六分	由下午四時五十二分至下午六時四十分	十二分開一班
由下午六時廿八分至下午七時五十二分	由下午六時五十二分至下午八時十分	六分開一班
由下午七時五十八分至下午十時卅五分半	由下午八時十六分至下午十時五十八分	四分半開一班
由下午十時四十分至下午十一時卅四分	由下午十一時零二分半至下午十一時五十六分半	九分開一班

車費 由北葵涌至與安街 一毫 由北葵涌至荃灣西約 二毫 由與安街至荃灣西約 一毫

李鄭屋村掃地引起血案 夫婦被斬重傷三隻手指落地
事後隔鄰兩男女被傳訊

【本報訊】由於掃地揚起灰塵，被風吹到鄰居，一對夫婦竟被人斬至重傷，且女傷者右手三隻手指被斬掉。

此宗血案於昨午十二時許發生於李鄭屋村徙置區第二座六樓走廊。據悉：當時女傷者在門口掃垃圾時，走廊風勢頗大，將女傷者掃出的塵埃吹向鄰居。此時，適鄰居有一婦人在門傍下水渠口洗衣，以塵埃吹落其家，大起反感，出口責罵。於是，由口角而動武，四個男女展開混戰，混亂之間，突有人操刀亂砍，一時刀光血影，挾着淒厲的呼叫聲，旋見兩個傷者滿身鮮血的相繼倒下，鄰居立即報警，警方抵埠後，除將傷者送往醫院急救外，涉嫌與案有關的另一對夫婦被帶返警署。

女傷者被斬斷的三隻手指，拇指落於走廊牆下，另兩指落於地面，這三隻手指亦爲警方檢去存案。

兩名傷者爲邱宏興，四十餘歲，其妻佘佩娟，四十歲，有八個子女，一家十口住在李鄭屋村第二座六樓五三七號，男傷者被斬七刀，女傷者被斬四刀，均傷手、足、頸及身，已被送入醫院救治。

涉嫌與案有關的另一對夫婦姓伍，與傷者毗鄰而居，已被警方帶返警署問話，警方并在現場檢獲一把菜刀，疑是傷人利器。

據悉：他們常因兒女小故發生爭執，血案發生後傷者的八個子女痛哭不已。

港島東區童軍年會 王澤森馬超常蟬聯會長主席

【本報訊】港島東區童軍分會本年度年會，日前在英京酒家舉行年會及選舉一九六六年度新職員，會長王澤森，主席馬超常及大部職員多告蟬聯。

大會由會長王澤森，主席馬超常，分別致詞。

其後續由秘書曾蘇齊報告會務，司庫陳百祥報告財務，區總監報告訓練及活動，並宣讀今次年會曾蘇齊、馬炎璋、陳百祥、梁錦華等四位榮獲感謝官，即由地區總監謝炳堃分別送給。

茲將該會本年度職員名單列下：名譽會長王永祥、瀟家禎、何榮若林、李運源、何銀光、張玉麟、李會桃、區志賢、陳永成；會長王澤森，副會長霍英東、曾德堅、伍倬森、胡錦超、張沛松、張陽香；顧問張啓瑞，義務核數師委員會主席馬超常，副主席曾蘇齊、張彥清；義務秘書梁錦華，義務司庫陳百祥，委員鍾玉衡、王齊樂、周永祥、張育才、俞福昌、甘頌城、譚以仁；童軍委員方印朝、蔡錦渭、蔡大凱、李永昌、陳佩貞、楊兆初、梁錦玉、麥揚輝、黃海珊、余沛佳、馮忍衡。

到會者有會長王澤森夫婦，主席馬超常夫婦，名譽會長瀟家禎夫婦、李運源、李會桃夫婦，副會長曾德堅、胡錦超、伍倬森，副主席瀟澍、馬炎璋、曾蘇齊夫婦、梁錦華夫婦、羅定宸夫婦、陳百祥夫婦、王齊樂夫婦、鍾玉衡、張育才、周永祥、俞福昌、甘頌城、地區總監謝炳堃、黃炳禮、謝廣圻、申輝龍、黃炳康、單家榮、麥陽輝、周狀林、羅永鈞、莫世濤、吳冠章、陸翠容、鄧澤銓、馮忍衡夫婦、蔡錦渭、方印朝、蔡大凱、李永昌、陳佩貞、楊兆初、梁錦玉及各旅團領袖嘉賓百數十人。

棉總定期開大會 改選十三屆執委

【本報訊】香港棉紡染業職工總會，昨舉行第十二屆執行委員會第二十四次會議，討論召集會員代表大會事宜，議決於本月二十九日下午一時在荃灣會所舉行第十三次會員代表大會，改選執行委員。

大會除審核及通過執行委員會之年報、修改章程及其他提案外，並選舉第十三屆執行委員及候補委員，組推會昭柔、潘殿芮及彭立文等爲會員代表資格審查小組，梁兆光、阮裕生及鄭榮富等爲提案審查小組，由港九工團聯合總會派員監選。

據該會稱：此次大會之議程，除檢討過去會務得失及選舉新任執行委員外，主要將爲：如何強化組織與鞏固經濟基礎，使能更有效推行勞工福利、教育及康樂等措施。日來各廠會員代表已紛紛提出各項寶貴提案，以供大會討論。

聖公會基恩小學 百餘學生參觀本報

【本報訊】聖公會基恩小學員生一百四十人，昨晨由級主任王彩珠、陳月眉、張應銓、洪達材等老師率領前來本報參觀。

該校師生于上午十時抵達本報，由本報派員接待，先行講解有關本報之一般情況，然後帶引至各部門參觀各項設備及工作情形，參觀歷一小時。

圖爲基恩學校師生聆聽本報人員講解時情形。

石澳道翻車 兩男子受傷

【本報訊】石澳道昨晨零時三十分發生一宗交通意外，一輛私家車於退市區途中在石澳橋附近傾覆，車內兩男子頭部受傷，被送院救治。

傷者爲：（一）李元克，二十八歲，住羅便臣道三十號地下；（二）徐錦卿，二十九歲，住德輔道西三×八號三樓。

東莞工商總會 周埈年連任主席 新舊任辦理交接

【本報訊】東莞工商總會，前日下午六時在會所召開新任幹事值理敘會，互選本屆新職員，結果，周埈年爵士以衆望所歸，當選連任該會正主席，楊威副主席，李茂機連任副主席，鍾祖昌正司理，孫啓瑞副司理，陳雁賓司庫，並選出鍾仁晉、孤德基、潘太樑、寶國華、李均、孫發、鄧泉、陳錫良、莫珉、吳欽曉、張祥、嚴祝年、何文、周創基、麥魏娥等十五人爲總務委員，梁啓瑞、寶成爲稽核，並通過聘任李福兆爲本年度義務會計師。該會各首長多屬連任，且是日各幹事值理到會者，即日辦理新舊任交接事宜，以期迅速展開會務工作。

抽象畫家尤紹曾 畫展定後日閉幕

【本報訊】抽象畫家尤紹曾個展，自本月廿日在香港大會堂高座八樓展出以來，前往欣賞之中西人士極衆。

尤紹曾的作品，對本港人士確有一種清新之感。且多姿多采，琳瑯滿目。此外，尚有採用中國材料繪成的水墨畫如「握中有玄璣」，本自「搨山碣」，惟彼太公望」，昔在渭濱叟」等十幅，亦均以抽象筆法加入中國傳統用水墨畫成，風格獨創，前所罕見。尤紹曾個展預定後日閉幕。

西德漢諾華展覽會 參加者有滿意收穫

【本報訊】西德漢諾華展覽會經已閉幕，來自世界各地的參加展覽者，突破歷屆紀錄。

本屆最受人注目者爲一優良工業設計展覽，各攤位中以機械工程與電子工程等參觀與詢問者最多，其他如精密儀器與光學儀器等，亦備受專家們注意。

當場交易成功而簽訂合約者，數推甚鉅，各單位咸認爲非常成功，有助於發展業務，並希望明年繼續參加。

漢諾華展覽會並在會期內舉行一連串之科學技術會議，在六個會議中，最多人參加者，爲第十屆國際建築會議及一九六六年電子學會議，在會議中並討論國際間技術合作問題。

響應三院籌善款 明星主持售獎券 今明在告羅士打行推銷

【本報訊】將於下月三日開獎之東華三院慈善獎券，本港紅伶、明星爲響應三院籌募建設，特於今明兩天，親到告羅士打行地下售券站，主持勸銷獎券。

今日中午十二時卅分，主持售券明星有：李敏、李香琴、李紅、方心、賀蘭、劉倩等；明日中午十二時卅分，則由七公主之蕭芳芳、陳寶珠、馮寶寶、馮素波、薛家燕、王愛明、沈芝華等主持勸售獎券。

獎券每張一元，頭獎爲價值實值四萬元樓宇一層（地點任擇）二獎爲價值萬餘元新過牌跑車一輛，三獎爲價值六千元日本鑽珠頸鍊一串，四獎爲價值四千元之柏鑽石白金戒一個，其餘尚有九十六個獎額，獎品名貴實用。各界人士，購銷三院獎券，既可行善，復有中巨獎之希望，預料銷券數字，可達預期理想。

布廠商會公學 昨舉行運動會

【本報訊】九龍太子道香港布廠商會公學，爲政府津貼上下午小學，除學科研習之外，尤注意有益身心之課外活動。該校昨日舉行一年一度之全校學生體育競賽，藉以提高學生從事體育活動之興趣，競賽項目有跳高、跳遠、跳繩、跨欄、接力、擲豆袋、匙蛋賽、障礙跑等，成績良好，過程熱烈，競賽完畢，隨即由校長頒發各項獎品。

又該校下學年招考秋季各級新生及插班生，經於日前開始現仍繼續辦理報名，並定六月四日舉行一年級新生入學試，因報考學生頗衆，二年至五年級插班生則另定日期舉行入學試。

東莞同鄉會學校 小狼團週年紀念

【本報訊】東莞同鄉會學校九龍童軍第二二零旅小狼團，於廿一日舉行成立週年紀念暨小狼渡假，全體團員在校渡宿一宵，翌日招待家長，及在操場舉行簡單紀念儀式，由校監黃展雲主持。是日到會者除上下午校校長黃伯盈、鄭柱燊及全體教師外，並有該校校長温逸明、馬亦駒、劉崇起、陳蕭當及該會首長周瑗、麥杰浩、黃展雲夫人、衛恩、鄺光漢及家長等百餘人。

首由該校童軍旅長鍾妙霞致開會詞，略述週年紀念及渡假意義，繼由黃校監致訓詞，希望將來擴大組織成立童軍團，以便小狼團員有更多機會服務社會。隨由下午校鄭校長致答詞，並由各小狼分別向黃展雲校監、黃伯盈校長、吳惠怡副團長呈送各項紀念品。後由小狼表演及由各領袖引領各嘉賓參觀該校小狼設備及小狼作品。

麒麟園青松仙觀 旭日寶月亭落成 初十日由趙聿修剪綵

【本報訊】新界青山廿一咪麒麟園青松仙觀董事會主席黃亮甫、伍偉森、馬紹章、崔冠洲及董事梁于貞、侯寶垣、盧寶經、鄧九宜、曾記劉盈修道長等，以該觀新建旭日、寶月兩亭已經落成，定於農曆四月初十（星期日）上午十一時請太平紳士趙聿修主持剪綵典禮，同時是日剛逢星期假日，爲便利各同門道侶參加起見，特提前於同日預賀純陽呂祖仙師寶誕，由全體經生啓壇誦經，禱祝世界和平，人類消災增福，禮成備齋酌招待同人及嘉賓，由正午十二時至七時，隨到隨開。

廿紀會與詩人甄文亮 作家朱振聲合照

銅鑼灣百德新街 燕窩酒樓開業 李麗華主持剪綵

【本報訊】以燕窩食品爲號召之「暹羅燕窩潮州酒家」，昨日下午二時舉行開幕禮，由「金馬影后」李麗華主持剪綵。

該別開生面之酒家，位於銅鑼灣百德新街，該酒樓除具有一般潮州精美小食之外，並別出心裁，調製數十種燕窩食品，其中較別出的爲「炸三絲燕」、「洋參燉燕」、「蚊金錢燕」等，在各種燕窩食品中，並分爲成甜兩大類，可算是優好研究食品者之好去處。

據稱：「燕窩酒樓」風格，除具有高貴食府情調外，並有夜總會同等，在酒樓之東翼，設有燕窩門市部，專門售賣泰國特產「金燕」，稱爲「暹羅頭期金燕」，品質晶瑩，是男女養顏妙品。

該酒家於昨日開幕時，由主持人黃子明、陳友榮、黃顯等引領下陪同李麗華小姐、演員何漪及各界名流，參觀各部門，及解釋此種泰國特產，有紅星有嘉玲、沈、夏萍秋、余非丁等，依共後該酒家並舉行酒會，款待到場之名流及中外報界代表，直至下午六時，才正式宣告閉幕。

李麗華小姐爲暹羅燕窩潮州酒樓剪綵時攝。

交通版

美國郵船 門羅總統來港 明日抵埗泊九龍倉廿六返美國
威廉禮士今到埠卸貨廿五回美

【本報訊】美國總統輪船公司新建成之客貨混合之門羅總統號（PRES. MONROE）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿五）日上午到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，並於當（廿五）日下午五時至七時，在該輪上設雞尾酒會招待香港航業、旅遊及有關商行人士。一俟事畢，擬定翌（廿六）日上午離港，經日本航返美國。

另悉該公司代理貨輪威廉禮士號（WILLIAM LYKES）則可於今（廿四）日下午自美國航抵香港。該輪在港逗留一日，放碇中環海面A十九號浮泡，起卸貨件後，擬定廿五日上午離港，回航美國。

福來公司旗下 菲律賓郵貨輪 明日可抵港卸貨廿六開溫哥華
華星廿八到埠落載翌日赴日本

【本報訊】福來輪船公司旗下貨輪菲律賓郵號（PHILIPPINE MAIL）由美國載運貨物前來香港，按航程，明（廿五）日可能到港，停泊中區海面。該輪在港停留一日，起卸貨件後，擬定翌（廿六）日離港，前往加拿大之溫哥華。

該公司另艘貨輪華星號（STAR BELLATRIX）則自非洲開來遠東各埠，經新加坡航來香港，惟須於本月廿八日方能抵達本埠。該輪在港停留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬落貨後，即於翌（廿九）日離港，經程前往日本。

加航公司業務 本年第一季增加百分十二

加拿大太平洋航空公司總裁宣稱：加航公司五萬二千哩航綫中，本年第一季航務較去年同期增加百分之十二。

紀麥維稱：加航橫越大西洋運載乘客較去年同期增加百分之二十三；此皆因開闢至多倫多及阿姆斯特丹新航綫所致。又加拿大經東京至香港航綫之運載則增加百分之十。預料：因現已進入旅遊旺季關係，加航航務將繼續遞增加云。

截信時間

今（廿四）日（星期二）

空郵

加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
馬來西亞、山打根 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦、印度、錫蘭、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
越南 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、寮國、伊拉克、巴林、科威特、亞丁、埃及、蘇丹共和國 信件下午三時 包裹下午二時
黎巴嫩、瑞士 信件下午四時 包裹下午三時
巴西 信件下午四時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時
婆羅乃、亞庇 信件下午六時 包裹下午五時
加拿大 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

南越 信件上午十一時 包裹上午十時
意大利、瑞士、荷蘭、比利時、德國、東歐洲 信件正午 包裹上午十一時
希臘、奧國 包裹上午十一時
泰國、寮國 信件下午二時
敘利亞、西班牙 包裹下午一時 信件下午五時
葡萄牙 包裹下午四時 包裹下午四時

美華日本觀光團 廿五日截止報名

本港美華旅行社公司，爲便利各界人士暑期休假之暇，特舉辦暑期日本觀光團，定於六月四日由港乘機出發（乘英國泰華客輪回港）全程十八天，環遊日本十三大都市名勝，只收港幣二千七百九十元，包括一流酒店，來回機船票，觀光遊覽車，導遊，入場券，接送等費在內。聞近日報名參加者，甚爲踴躍。現該公司決定本月廿五日截止報名，不再展期，如欲趁此良機作東瀛之遊者，可從速到香港東亞銀行大廈六〇五室，電話二二四三六六、二三三三，九龍尖沙咀帝國酒店三〇一室，電話六六五三六九，報名參加，以免額滿見遺。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時
英航	雪梨達爾文	下午十時
國泰	星洲吉隆坡	下午二時五十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	名古屋大阪	下午六時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十時五十五分
國泰	印度曼谷	下午十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
民航	台北	正午十二時
民航	東京大阪沖繩台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時卅分
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	印度曼谷	下午四時十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅五分
瑞航	東京	下午六時一刻
越航	西貢	下午四時
柬航	金邊	下午二時廿分
馬航	星洲	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午五時一刻
英航	東京	下午六時
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時三刻
國泰	吉隆坡星洲	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午七時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京韓國	下午三時四十分
日航	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午二時
德航	東京	下午四時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
印航	東京	上午八時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時
越航	西貢	下午五時卅分
馬航	新加坡	下午二時三刻
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
印尼	東京	下午四時四十分

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
蘇頓	貨船	SOUDAN			廿五	日本	鐵行
寶烈班納	貨船	BORIBANA			廿五	歐洲	寶隆
馬德遜萊	貨船	MADISON LLOYD			廿五	歐洲	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	廿五	廿五	婆羅非洲	大阪
大寶	貨船	TIBER			廿五	日本	多利順
英雲些亞	貨船	FLINTSHIRE			廿六	上海	怡和
愛斯德馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿五	廿六	非洲	捷成
邊那第	貨船	BENARTY			廿七	歐洲	邊行
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	廿五	廿六	溫哥華	福來
當娜拉第	貨船	DONA NATI			廿五	馬尼剌	美邦
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	廿五	廿六	日本	太平
奎蓮尼路	貨船	QUIRINALE	歐洲	廿五	廿六	沖繩日星歐	大祥
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE			廿五	美國	銀行
芬州	貨船	FERNSTATE			廿五	美國	多利順
威廉禮士	貨船	WILLIAM LYKES			廿四	美國	總統
嘉蓮恩	貨船	GLENEARN			廿六	華北	怡和
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	廿五	廿五	西貢曼谷	日郵
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	廿五	廿六	美國	多利順
芝萬祿	貨船	TJIMANUK	紐西蘭	廿五	廿七	紐西蘭	渣華
明寶丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	新加坡	廿五	廿五	日本	大阪
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	廿五	廿六	沖繩日本美國	美輪
海利	貨船	HAILEE	日本	廿五	廿六	山打根	多利順
門羅總統	貨船	PRES.MONROE	美國	廿五	廿六	日本美國	總統
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	廿六	廿七	美國	美輪
密芝根	貨船	MICHIGAN	曼谷	廿六	廿七	溫哥華美國	怡和
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	廿六	廿八	澳洲	怡和
海雄	貨船	HERO	日本	廿六	廿八	非洲星洲	多利順
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	廿六	廿六	馬尼剌	總統
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	廿六	廿七	美國	捷成
雲南	貨船	YUNNAN	日本	廿六	三十	婆羅洲	太古
士打巴里	貨船	STR. BALI	南美南非星洲	廿七	廿九	日本	渣華
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	廿七	三十	日本	太古
雜鳳敍城	貨船	C.WINNIPEG	歐洲	廿七	廿八	日本	銀行
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	廿八	廿九	美國	多利順
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	廿八	廿九	日本	捷成
士打麥哲倫	貨船	STR.MAGELHAEN	上海	廿八	一日	非洲	渣華
密士必必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	日本	廿八	廿九	美國	太平
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	三十	美國	銀行
安慶	客船	ANKING	基隆	廿八	三十	基隆	太古
青島	貨船	TSINGTAO	日本	廿八	四日	澳洲	太古
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	廿八	廿九	日本	福來
溫州	貨船	WENCHOW	澳洲	廿八	二日	沖繩釜山日本	太古
亮星	貨船	STAR ALTAIR	日本	廿九	三十	星洲庇能	福來
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲	廿九	卅一	溫哥華美國	鐵行
愛彼挪	貨船	ELPENOR	日本	廿九	三十	歐洲	太古
奈拉	貨船	NARA	日本	廿九	一日	歐洲	太平
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿九	三十	山打根	多利順
他輔總統	貨船	PRES.TAFT	美國	廿九	三十	日本美國	總統
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
邊地萍	貨船	BENDEARG	歐洲	廿九	卅一	日本	邊行
哈理遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	三十	卅一	日本美國	總統
多江	貨船	TOURCOING	日本	三十	一日	歐洲	多利順
利德靈	貨船	NEDER RIJN	歐洲	三十	卅一	日本	渣華
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	三十	一日	星洲歐洲	日郵
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	三十	卅一	美國	多利順
萬藤士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	日本	三十	一日	非洲	渣華
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	三十	一日	溫哥華美國	太平
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	三十	三十	日本	怡和
得那門	貨船	TELAMON	馬尼剌	三十	卅一	美國	太古
休斯頓丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	三十	三十	日本	大阪
芬蘭	貨船	FERNLAND	美國	三十	一日	溫哥華美國	多利順

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
大寶（貨）	TIBER	歐洲	多利順	九龍倉碼頭	上午
芬州（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
英雲些亞（貨）	FLINTSHIRE	歐洲	怡和	A 泡	上午
嘉蓮恩（貨）	GLENEARN	歐洲	怡和	A 泡	上午
萬利羅士（貨）	MENELAUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午二時
邊那第（貨）	BENARTY	高雄	邊行	A 七	上午
當娜拉第（貨）	DONA NATI	美國	美邦	A 泡	下午
寶朗華利（貨）	BRONXVILLE	美國	銀行	A 廿二	上午
元榮丸（貨）	GENEI MARU	新加坡	日郵	A 三	上午七時
威廉禮士（貨）	WILLIAM LYKES	美國	總統	A 十九	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
元榮丸（貨）	GENEI MARU	日本	日郵	A 三	晚間
加利輔尼亞（貨）	CALIFORNIA	美國	怡和	A 十四	上午十時
亞芝利士（貨）	ACHILLES	歐洲	太古	A 四	上午
愛利曼尼亞（貨）	ALEMANIA	歐洲	捷成	A 廿五	半夜
最上山丸（貨）	MOGAMISAN MARU	非洲	大阪	A 二	上午
挪曼（貨）	NORMAN	紐西蘭	太古	A 六	上午十時

印華輪船公司
THE INDO CHINA S.N.CO. LTD.
恒生 往斗湖 六月四日收貨 四日開行
浩生 往山打根 六月十二日收貨 十二日開行
東傑 往石叻、巴生、庇能、仰光、吉打 六月十日收貨 十一日開行
東雄 往橫濱、大阪、名古屋、神戶 六月八日收貨 十日開行
電話：香港22801 九龍57102
總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY LTD
東月 往比利是本、雪梨、墨爾本、愛得利 五月廿七日收貨廿九日開行
法蘭士得 往[illegible] 六月十二日收貨 十四日開行

挪威快輪大新型雪房特
來利碧琪 M.S. LLOYD BAKKE
五月廿九日抵港 三十日啓行
經日本往溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫
并轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部葡經理周燦堃電話三二三〇一一內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理挪信輪船公司啓

汎美新闢快捷南美航線

汎美世界航空公司現已另闢一條由香港往南美的新航線航程較短中途不須換機…對旅客便利良多洛杉磯後第一站就是巴拿馬城事實上這是洛杉磯巴拿馬城間的第一條直達航線快捷便利南美名城如加拉加斯巴拉西利亞聖保羅家廸維提奧里約熱內盧以及其他各大城市都將近若比鄰瞬息可達。

利用汎美環航南美之航線祇須購往布宜諾斯艾利斯的來回機票即可暢遊南美東西兩海岸上的城市。

請同時記得唯汎美航機有機直航南美的航線並可在沿途順道遊覽東京夏威夷及三藩市或洛杉磯。

汎美航機上的服務及膳食（亦有中菜供應）均爲最高水準沿途有精華語職員作慇勤招待使旅客獲得有無上旅行樂趣的愉快感覺。

旅客定票請向汎美特約旅行社或汎美華務部接洽。

香港雁山大廈 電話：二三一一一一
九龍半島酒店 電話：六六四〇〇五

乘汎美航機可獲更多享受
經驗豐富・久冠全球
第一家飛航拉丁美洲 第一家橫渡太平洋
第一家橫渡大西洋 第一家環航全球
PAN AM

中國亞青隊港球員 由台返抵港 備受歡迎獲頒金牌

【本報訊】中華民國參加亞青盃隊，榮獲季軍後，回國參加總統及嚴副總統就職禮，及回國接受國內同胞歡迎招待，港區球員以任務完畢，於昨日由台北飛返港，下午三時〇八分安抵啓德機場，三時四十五分出閘。返港球員名單如下：副領隊余子倫，秘書鄧泰全，教練何應芬，聯絡員鄺國耀，隨隊記者潘耀常，觀光麥英才，球員黃洪波，梁兆華，彭志光，麥天富，李廣德，何榮華，曾聰，胡僑湖，楊志偉，陳展安，譚啓榮，陳惠民。

到場迎迓者，空前擁擠，計有華協會副會長何耀陵，名譽會長羅健雲，代總幹事梁南軒，委員：曾境康，胡祖昭，李杏林，彭弓，黎其滔，布遠生，廖延楷，書記倫焜沛，巴士教練楊根保，元朗會鄧官有，中華民國港區青年隊助教郭石，新界青年隊教練鄭振滔，東華會羅庭生，球員黃志強，何志坤，趙善可，鄭潤如，李桓莊，歐陽耳純，譚國恒，李兆璋，李振勳，劉大權，梁建中，余子石，黎拳宜，及先行回港的劉利培，與隊醫腸偉榮，與球員家屬等數百人。

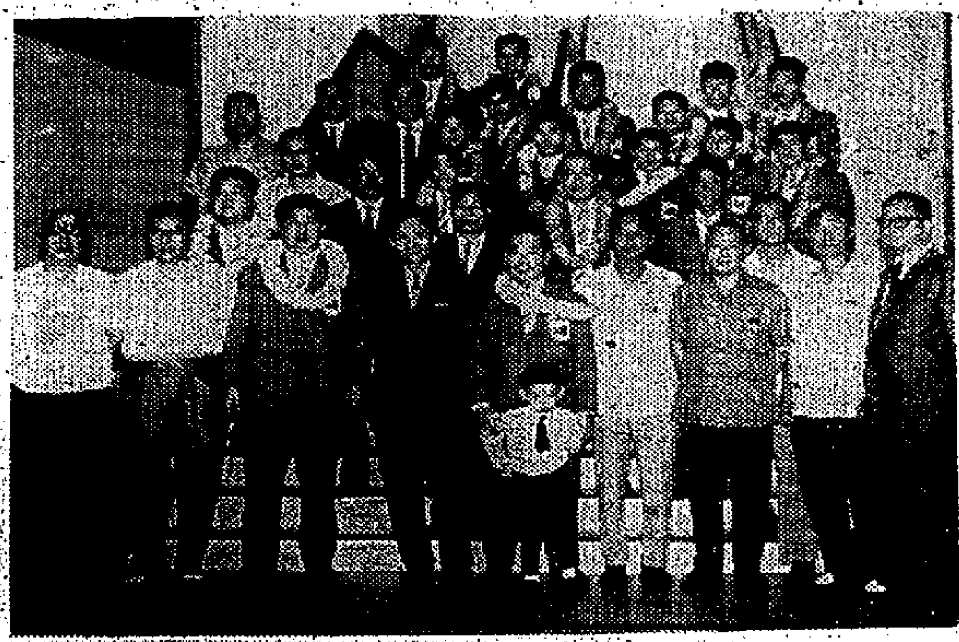
歡迎人中有大馬副會長，及明星隊領隊林杞祥，國際足協副會長李惠堂，和一千歡迎人都花了一毛錢到驚台擠旗歡迎，場面空前熱烈。

據教練何應芬稱，爲國出力的青年隊球員，本獲國家賞賜海光章一枚，無如國家有所規定，未成年人不能頒與海光獎，故由足球委員會除軍上將高魁元，獎給大金牌一面。

何教練又稱，此次各球員，在菲演出，特別出色，乃由於僑胞之捧場助威，其情形一如他當年代表中華民國榮獲第二屆亞運足球冠軍一樣，僑胞們將大鑼大鼓迎入球場助陣，正如古之大戰，青年隊員，捨死忘生搏鬥，才有此成績。

黃洪波取出其大獎牌，給記者欣賞，此牌如七寸碟型，全部金色，中鑄「爲國爭光」四大字，四字之上爲國旗，國旗旁刻有兩球員作踢球狀，下款爲陸軍二級上將高魁元。

黃洪波說，除獲金牌外，我駐菲大使杭立武送給各球員絲鑁一幅，回國遊街時，同胞們除餽車送二大西瓜外，又送大浴巾，全套宮燈，汽水，沿途鮮花，禮物之大，使人對國人的賞賜，皆銘感五中。



中國亞青盃隊港區球員，榮獲第八屆亞青盃賽季軍的中華民國青年代表隊港區球員，昨午由台賦歸。圖爲歡迎者與全體球員在機場合影。

花墟足球聯賽 警察以一球氣走流浪隊

【本報訊】銀牌冠軍流浪，昨日在聯賽未能逃過警察，以零比一受挫，上半場紀錄是零比零，高下不分。

警察對流浪的甲組聯賽，昨天在花墟球場舉行，雙方都沒有全力應戰，警察有劉守政，馬興強不出，由甘英德及曾錦平掩替，流浪有杜永權、梁桂成傷勤，用張子東任右中衛，尹宇鎮爲左翼，並以剛參加大馬邀請預備組聯賽的英敬强上陣，遞踢兩場。

比賽過程是上半場警察佔優勢，下半場警察氣力稍遜，一度被流浪圍攻甚急，但警察最後仍能抓一個機會攻入一球，就定勝局。

在雙方都不能排出完整陣容應戰下，形成昨仗緊張而不精彩，雖然雙方都有不少勝球機會，可是由于前鋒臨門一腳不濟，缺乏臨波本錢，就是警察所攻入的一球，也是偶然的收穫。

同場上演的預備組聯賽，警察以四比零擊敗流浪，藥巳穫得預備組冠軍，雖然警察尚有一仗出戰南華，但此仗勝負對警察已無足輕重。

上場雙方各無紀錄

花墟球場昨天有三千多球迷上座，祭款收三千五百條元。

頭場預備組聯賽結束後，甲組警察對流浪之戰即燃開戰火，警察不斷搶攻，九分鐘，楊潤華廿餘碼放冷箭，雷煥璇及時托救，得免于難。

流浪仍未解圍，十七分，蘇錦棠斜射，球向門右下角飛去，雷煥璇撲救出界，流浪有驚無險。

流浪曾艱力進攻，但不易得機埋門。廿四分，佐治吊球警察門前，黃振烈球到人到，但爲何袞新快手托出門後，流浪無功而退。

警察再攻，廿六分，楊潤華短傳，曾錦平衝過劉儀近射，球中雷煥璇腳彈出，流浪倖免不失。

混戰至卅分，流浪突擊進軍，黃振烈直趨底綫傾球左方，尹人強馬壯，雖然在接宇鎮在無人監視下迎球力射，竟內偏踢前失機。

此後警察仍佔主動，不時圍攻流浪，可是，在流浪力守下，無法得逞，上半場雙方兩無紀錄，零比零，暫息干戈。

鏡平頂入奠定勝局

換邊繼續交鋒，流浪攻勢轉盛，警察已不如上半場佔上風。十分鐘，崔柏齊吊球警察門前，何袞新出接，但受莫敬强衝門威脅，皮球脫手而出，幸得魏華傑會臺踢球出界，未有險。

警察仍未解圍，十三分，尹宇鎮頭球頂上，莫敬强禁區內凌空抽射，角度奧妙，何袞新飛身接救，化險爲夷。十六分，鄭國根底綫傳中，莫敬强射地波攻門，又爲何袞新撲救去。

在互有守下，相持至卅一分，佐治右翼位盤上，將至底綫傳中，尹宇鎮伏兵警察門前十碼左右，凌空抽射，越門無功。

警察靜極思動，抓軍進攻，卅五分，蘇錦棠沿底綫滲入，傳給空檔的謝錦華，斜射，不料操諸過急，射出界外。

蘇錦棠於三十七分捲土重來，斜刺切入，傳給曾錦平力頂攻門，球從門右上角入網，雷煥璇回天乏術，一比零，警察打開紀錄。

以後流浪一度反撲搏力，但無隙可勝，警察亦不能再添紀錄，此賽乃以一比零終場，警察擊敗流浪，兩陣如次：

（警察）伍炎勝 謝錦華 甘炎德 楊潤華 何袞新 魏華傑 曾錦平 謝國強 劉倫焯 蘇錦棠 麥拉倫

（流浪）雷煥璇 劉儀 黃文光 崔柏齊 尹宇鎮 黃振烈 陳燦林 莫敬强 鄭國根 張子東 佐治

公開網球團體聯賽 南華男女同告捷 中游會男勝女敗

【本報訊】公開網球團體聯賽，昨日四場甲組角逐結果，南華會男女健兒同告捷，中游會則男勝女敗。

計南華男子勝三獅六點五比二點五，中游男子勝九木，九比〇，婦游女子勝中游，五比四。南華女子勝九木，九比〇。

四場賽事中，以在跑馬地奇利近交華行的南華對三獅一場男子比賽至可觀，雙方均有好表現，南華人強馬壯，雖然在接戰初期，一度因不慣草地比賽而感吃力，但不久即能適應過來，以頗大比數把對手擊敗。

至此，參加男子甲組角逐的中游，三獅，與九木，均大敗在南華手下，南華以不敗的姿態，遙領於前，奪標呼聲至高。

南華女將們，亦與男子一樣三戰三捷，婦聯錦標希望亦至大。

中游男子輕易擊敗了九木，但中游女子則實力薄弱，縱有徐婉圓（與洋女合活特拍檔）力取三分，但其餘各組未有理想收穫，終以一分之差，敗在婦游洋將手裡。

茲錄各場戰果如下：

南華男子勝三獅，六點五比二點五。

詹花倫，寶路臣（南華），勝吳文祥，羅榮文（三獅），六比四。勝許竟成，渡邊，六比二。勝許子石，王文正，六比〇。

方沛佳，陶冠球（南華），平許竟成，渡邊（三獅），六比六。負於吳文祥，羅榮文，四比六。負於許子石，王文正，〇比六。

梁觀雄，梁兆紹（南華），勝吳文祥，羅榮文（三獅），七比五。勝許竟成，渡邊，六比二。勝許子石，王文正，七比五。

南華女子勝九木，九比〇。

陸梁履中，黎民貞（南華），勝柏巴勞，杜氏（九木），六比四。勝安士娣，柏直姬笑，六比〇。勝芬查，芝奧，六比二。

梁楊淑濱，伍玉葵（南華），勝柏巴勞，杜氏（九木），六比一。勝安士娣，柏直姬笑，六比三。勝芬查，芝奧，六比一。

何勉君，敘露（南華），勝柏巴勞，杜氏（九木），六比四。勝安士娣，柏直姬笑，六比三。勝芬查，芝奧，六比四。

婦游女子勝中游，五比四。

畢地，沙修（婦游），勝何燕芬，蕭惠瑩，六比〇。勝邵周玉英，比遜，六比三。負於徐婉圓，合活特，〇比六。

尼巴遜拔（婦游），勝何燕芬，蕭惠瑩（中游），六比〇。負於徐婉圓，合活特，〇比六。負於邵周玉英，比遜，三比六。

中游男子勝九木，六點五比二點五。

又今日爲網球團體聯賽乙組的賽期，下午五時半，分別在港九八個地點舉行八場乙組比賽，其中男子六場，女子兩場，共秩序如下：

（男乙第一分組）九龍塘對軍聯，大東對市政乙，三獅對中游。

（男乙第二分組）九木對南華，婦游對澳空，市政甲對西洋。

（女子乙組）鄉村對小菜灣，中游對軍聯。

台體聯籃球隊昨到本報訪問

【本報訊】由台來港的台北市體聯籃球隊人員，昨日下午三時，前來本報訪問，由本報總編輯潘仁昌，晚報總編輯翁平親自招待，並引導參觀本報各部門設備，該隊領隊林錦祥以錦旗一面贈與本報留念。該隊全體人員名單爲：領隊林錦祥，副領隊洪顏，教練魏樹森，管理周嘯虹，隊長鐘愛其，副隊長郝維莘，隊員：何劫黃，王大立，穆佩冠，盛竹如，馬福全，馮偉林，鍾中培，陳景曾。

菲中正籃球隊 白藍隊分戰德明及崇基

【本報訊】菲律賓中正學院籃球隊，今夕再假伊館，八時，中正白隊對德明中學隊，九時，中正籃隊對中文大學崇基書院隊。

昨晚爲港菲學籃賽第一晚，中正白隊以六十一勝崇貞中學隊，六十八比四十，中正籃隊勝聯合書院隊，六十八比五十三。又菲律賓中正籃球隊，前天抵港後，昨天在英京酒家舉行記者招待會。

錫週三隊明日到港

錫週三定明日下午三時半，飛抵本港，英美烟草公司，定當日下午五時四十五分，在九龍百樂酒店召開記者招待會，屆時並將介紹錫週三全體職球員。

南華保齡賽頒獎。南華保齡球賽結束，昨日舉行頒獎。圖爲南華會長黃炳禮（中）頒獎後，與首腦楊仕楠、何世柱，及冠軍友聯、亞軍猛虎，最佳表現者鄉村青年隊合影。

南華保齡賽舉行頒獎禮 台保齡球隊將訪港

【本報訊】南華會保齡球場隆慕紀念比賽，於昨日下午五時半舉行頒獎，並招待台北市體育記者。

首由下屆主席何世柱致詞，報告此次比賽經過之技術成就，繼首先讚揚友聯及猛虎隊及鄉村青年，並指出鄉青最先比賽成績，與結束時成績，有絕大進步，其進步爲三百五十分之多，故獎以最佳表現獎。同時提出全賽中有四隊純女子組成之透露，不久台灣保齡球隊訪港比賽，本會和A隊，鱷魚B隊，恰保齡之寶隊，將選派隊伍迎戰，此乃極有意義之舉。

頒獎禮由會長黃炳禮主持，先頒冠軍金像獎與友聯隊，由友聯隊長陳炎明領取，又頒給友聯個人小銀杯一座，次頒亞軍銀杯與猛虎隊，由隊長馮大剛領得，及頒個人獎杯一座。季軍祇頒個人小銀杯與鄉青隊，僅鄉青隊派出梁佳，再頒與最佳表現銀盾一座。除此之外，另頒四全女子隊紅色小牌一座，由鱷魚B隊夫人，及獅名氏隊潘逸強夫人領獎，並有參加者超過二百分之紀錄獎品，參加各隊之球員個人小紀念牌一座。

在致詞中，何主席紅小牌。

【另訊】據南華保齡場經理鮑景賢稱，台保齡球隊，定六月間遠征日本，擬順路來港作數場比賽，南華極表歡迎，希望能在六月中旬抵步，作三場比賽，本會將派出紀念杯冠軍友聯，亞軍猛虎分日出賽，最後選一聯隊與之週旋。

甲組足球聯賽成績（截至五月廿三止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿一	十八	一	二	七七	廿五	卅七
星島	廿二	十四	二	六	六九	卅一	三十
愉園	廿一	十四	二	五	五一	卅四	卅
元朗	廿二	十一	六	五	四四	卅四	廿八
東方	廿一	十	五	六	四十	卅七	廿五
警察	廿一	十一	二	八	四七	卅三	廿四
九巴	廿二	九	六	七	四五	卅八	廿四
東昇	廿一	九	五	七	四九	卅四	廿三
流浪	十九	五	三	十一	卅五	四三	十三
東華	廿二	五	三	十四	卅四	五七	十三
傑志	廿二	一	四	十七	廿六	九二	六
光華	廿二	一	一	二十	廿三	八五	三

女子足球聯賽開鑼 劍橋戰東昇 時信鬥元朗

香港女子足球總會主辦之首屆女子足球聯賽，經定於今日下午五時，假界限街球場揭開戰幕，下午五時，劍橋對東昇，下午六時十五分，時信對元朗。

今日編出之聯賽秩序，戰碼不弱，門券一律改收一元二角。

安德烈隊取銷訪港

【本報訊】有意下月初來港訪問的西安德烈隊，昨天已電本港足總，決定取銷訪港。

安德烈來港訪問所要求條件，不過一千節包眼賜一場，本港足總亦有意接納，可是該隊在亞洲其他地區接洽未能成功，決定取銷東來。

慶祝音樂節及全港學運優勝 培正中學祝捷

【本報訊】香港培正中學昨在該校舉行祝捷聚餐，會慶祝該校月前參加香港音樂協會主辦之第十八屆香港校際音樂節學生音樂比賽大獲優勝，及上月參加南華體育會主辦之第廿一屆全港學界田徑運動大會競賽大獲優勝。到有校董會主席，培正同學會會長、該校各有關教師，該校銀樂隊隊員，學生歌詠團團員、體育部各健兒，情緒熱烈。

該校此次參加校際音樂比賽，團體方面優勝成績如下：銀樂隊演奏冠軍，混聲合唱亞軍，男聲合唱優良，女聲合唱優良，個人優勝成績亦有可觀。

又：該校此次參加香港校際音樂節之銀樂隊演奏比賽，獲冠軍者，此爲第三次。

全港學界運動大會競賽，所獲成績如下：男子甲組冠軍，男子乙組季軍，女子甲組季軍，並獲團體總錦標。該校參加歷年全港學界運動大會競賽，二十一屆之中，合計獲男甲冠軍十三次，男乙冠軍八次，男丙冠軍八次，男丁冠軍二次，女甲冠軍三次，女乙冠軍八次，女丙冠軍三次。

重要啓事

英商祥茂洋行「香港」有限公司（A. R. BURKILL & SONS (HONG KONG) LIMITED）現已非（W. R. GRACE & CO.）或其有關連或附屬公司之代理，以後各界人士如欲詢問關於（W. R. GRACE & CO.）或其有關連或附屬公司之出產品物，希直接向（W. R. GRACE (H. K.) LIMITED）詢問可也特此週知

W. R. GRACE (H. K.) LTD 謹啓

香港皇后大道中 加任亞厘大廈三〇三至四室 電話：二四三一九六至八

一九六六年五月二十四日

香港台山商會通告

逕啓者本會第九屆理監事任期屆滿現定於國曆六月九日即農曆四月廿一日星期四下午二時半在香港干諾道中一百三十九號二樓本會會所召開會員大會依照會章第二十八條之規定討論選舉第十屆理監事事宜凡我會員務請屆時踴躍出席共策進行爲荷

右通告

本會全體各會員

理事長 李炳超

副理事長 黃拔凡

一九六六年五月二十日

茲依照防範生意轉讓條例第四十九章所載規定通告如下

一九六六年五月廿日吳合林先生前新界元朗大馬路卅八號二樓（以下簡稱出讓人）原日由出讓人經營之新林圍蛋家生意（以下簡稱該生意）轉讓與承讓人承受並定於此通告刊出後一個月在香港皇后大道中五號有昌大廈十七樓一七〇三室完成交易手續嗣後該承讓人在上述地址繼續營業但對於出讓人因經營該生意所引起之一切債項不負任何責任

出讓人及承讓人代表律師 何新權律師事務所 蘇秉樞 黃天榮

香港皇后大道中五號有昌大廈十七樓一七〇三室

一九六六年五月廿一日

香港政府公告 爲聘請公務員事

茲擬聘請：

㈠新聞官（政府新聞處）

㈡見習女警察（警務處）

㈢一級技工（工務局電器機械工程部屬下啞尼地城廢物焚化爐房）（職非長俸制）

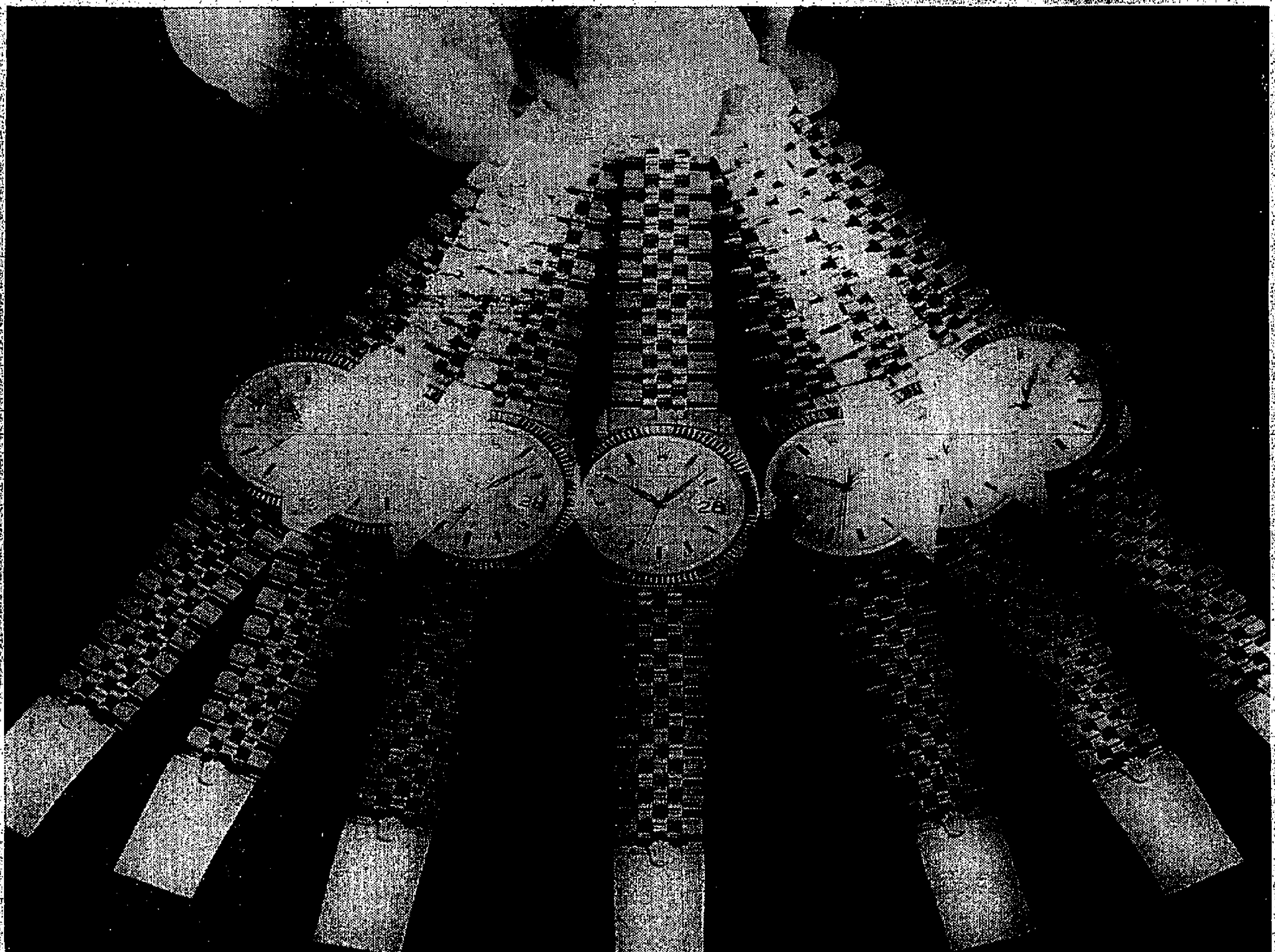
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

（甲）待遇：月薪由二百五十一元起分九次遞增至二百九十九元止。另加生活津貼，目前津貼約爲底薪百份之三十八。

（乙）資歷：須具從事蒸氣機械行業三年以上之經驗。應徵者須接受作業試驗以資鑑別標準。

（丙）職責：負責管理蒸氣鍋爐或蒸氣渦輪式發電機及其有關設備。須輪班當值。

（丁）應徵函（中文或英文）須於五月三十一日前寄香港夏懿道工務局電器機械工程部秘書收。如於六月三十日前尚未接受面見者，則作落選論。此告



自動上鏈

勞力士錶不用上鏈戴上之後無論手腕動作如何輕微即能自動無需特別搖擺使它開始行動，一個勞力士自動手錶甚至放下不用多時，一經拿起亦能立即再行開始動作。

何以手錶須要自動？除省時及免麻煩之外，更因能使主要發條經常保持適當的應力而得到更爲準確結果因此能準確達到規定標準，便可獲取瑞士正式天文台錶測驗協會的最高獎狀凡具有勞力士紅印的勞力士錶亦即表示均爲最佳的天文台時計。

然則爲何要有上鏈的把手？這是在夏季用以調整時針及逢月內少過卅一天在月尾作更改日曆之用。

勞力士

勞力士特約代售商名單可向香港於仁大廈地下，勞力士營業及修理部索取 電話：二三〇三四八

港英貿易實際已窒息 影响工商業範圍極廣

因英港口壅塞別國輪船亦難起卸 威爾遜將採取緊急措施料快解決

【本報訊】英國海員罷工，已進入第二週，雖然在過去八天內，英國出入口貨物，可付別國輪船運輸，但因倫敦海港，已爲五百多艘停航英國輪壅塞，無法起卸貨物，實際上英國出入口貿易，已告窒息，英國國內所需的糧食，燃料，均已發生問題，一般情勢越來越嚴重。假若英國經濟受到出入口貿易窒息影响而衰退，則英鎊亦難保安穩，所以英國首相威爾遜，不容坐視不顧，英方傳說如在今晚以前，罷工潮仍無解決的跡象，威爾遜即採取緊急的措施應付，以挽救當前的危機，因此，預料該工潮日內將可平息。

本港工業廠家，銀行界及出入口商對於英國海員工潮的演變，正予密切的注視，且非常憂慮。

雖然英國海員實行罷工後，英方已很少新訂單到港，但舊日訂購之貨，有不少正在運英途中，或準備由港付船，同時已向英訂購的工業原料及商品亦多，設若港、英兩地貨物交流，受到海員工潮影响而窒息，則不但工業廠家遭受損害，銀行及出入口商亦難免受其牽累，因銀行接辦英國線出入口押滙及其他工業貸款，爲數至巨，若英國海員工潮能在日內解決，則一切當易於處理，但如工潮繼續拖延下去，其後果至爲嚴重，今年下半年，港貨輸英貿易，亦將受到極大的打擊。所以，大家都希望英國海員工潮，及早平息，以解倒懸。

據航海界消息：目前停滯在倫敦港口的英國輪船，已超過五百艘，若再過兩星期，海員工潮仍未解決，則膠隊的英國輪船，將超過一千艘，參加罷工海員亦將由現在萬餘人增至三萬人，此對國際航海運輸，影响至爲嚴重。

據工業界及銀行界人士指出：由於英國是本港工業品輸出的首要市場，所以此線貿易如果窒息太久，直接間接影响範圍至爲廣泛，直接受影响者，計有紡織業、製衣業、棉毛針織業、漂染業、玩具業、膠鞋業、膠花業、膠珠業、膠拖鞋業、電池業、製鞋業、琺瑯業、原子粒收音機業、搪衣針業、船務業、剌綉業、傘廠製品業及出入口商，原料商。他如銀行業、地產業及若干行商業，也受到間接的影响，設若工廠減產，失業人多，不但有礙經濟繁榮，治安與民生亦成問題。

金鈔均告疲 電單少起色 K金尾盤成二六五

【本報訊】自十八日起（前週三），本文即便指出了K金走勢之告疲，到了昨市（週二），在外圍役有金市報價中，牠的最低價，業已挫落在二六五。

一般預料，如英政府宣佈緊急法令（海員大罷工），再爰行，掀了倫敦金價之告升，或英鎊價之告縮，K金市（港市期貨買賣），可能或再冲上二六六，此是後話，先在本文預伏一筆。

K金頭盤二六五．二五（開低價前收市價係二六五．三七五），隨挫二六五收市（早市），去息一角，上牌現貨交收三百兩，約係本銷半號拉進，易水乙式。午市頭盤二六五，尾盤二六五。

電鈔均告回落，美電最低五．七七五，通天單最低五．七七，加單五．三五一二五。大鈔五．七六七五（最低價），細鈔五．七六二五（最低價）。日元一四九．六二五——一四九．五，宋紙一．四七六——一．四七五。

日元期貨按一四九．二五，宋紙期貨按一．四五。

日本西紙私貨甚緊，東南亞去銷，均由通羅（泰國）去貨，港珍（寮國）去貨，及永市外銷數量有限，旅台灣及南韓拉貨較爲大宗，大陸歸鄉客非在旺季中，拉銷數量雖無統計，但數量料必不甚大也。

午市期鈔按五．七六二五，早市按五．七六二．五。

午市日元期貨按一四九．二五。

工商界

股市仍冷靜 行情普牛皮

【本報訊】昨日股票市交投仍靜，成交總值九十二萬元，行情上落甚微。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五八・〇〇	一五八・〇〇	一五八・〇〇	七〇八
（英倫登記）	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一、二〇〇
電話	二四・四〇	二四・四〇	二四・二〇	五、一七六
香港電燈	二一・〇〇	二一・一〇	二一・〇〇	五、二七五
（股權）	七・四〇	七・四〇	七・四〇	一、九一四
置地	五一・五〇	五二・〇〇	五一・五〇	九九六
城市酒店	六・八五	六・八五	六・八五	一、〇〇〇
九龍倉	二〇・四〇	二〇・四〇	二〇・四〇	一、〇〇〇
電車	一三・四〇	一三・四〇	一三・四〇	九〇〇
鋼業	五・一五	五・一五	五・一五	二、五〇〇
九龍燈	一八・〇〇	一八・〇〇	一八・〇〇	一、九六〇
煤氣	一〇・六〇	一〇・六〇	一〇・六〇	一、〇〇〇
香港啤酒	三九・〇〇	三九・〇〇	三九・〇〇	五〇〇
太古船塢	一三・八〇	一三・八〇	一三・八〇	五〇〇
九巴	三一・〇〇	三一・〇〇	三一・〇〇	一〇〇
牛奶	三一・七五	三一・七五	三一・七五	一、九〇〇
會德豐紡織	三・五〇	三・五〇	三・五〇	五、〇〇〇
飛機工程	二一・〇〇	二一・〇〇	二〇・九〇	四〇〇
信託	二〇・〇二五	二〇・〇二五	二〇・〇二五	一五、〇〇〇
亞洲英坭	八・五〇	八・六〇	八・五〇	五三〇
聯合企業	五・七〇	五・七〇	五・七〇	三、〇〇〇
遠東	一三・二〇	一三・二〇	一三・二〇	五〇〇
會德豐（除息）	一三・三〇	一三・三〇	一三・三〇	一、〇〇〇
聯合膠	三・〇五	三・〇五	三・〇二五	一、六〇〇
橡膠信託	五・一〇	五・一〇	五・一〇	一、五〇〇
東亞銀行	三四・〇〇	三四・〇〇	三四・〇〇	三〇〇
南海紗廠	一一・三〇	一一・三〇	一一・三〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出）。

豆類貨底已疏 黃豆期貨沽出

紅豆綠豆市轉暢俏

【本報訊】近來本港市場的豆類貨底已疏，大陸三麗黃豆恢復出售花貨，其價格未有改變，大連黃豆每担四十二元五毫，東興黃豆每担四十四元，製收黃豆每担四十四元五毫，均爲碼頭交貨計算。至於本港現貨價格亦告報穩，大連黃豆每担以四十四元五毫拆出，二級平湖黃豆每担按五十五元，大粒關溪黃豆每担成五十八元。

綠豆新貨雖有到，但貨量不大，泰國大粒新油綠豆，新貨每担以五十三元成出五十包，普通貨每担以五十一元五毫成出一百包，開邊綠豆每担以五十一元成出五十包。

紅豆漸屆當銷，貨疏市暢，天津紅手貨沽清，轉拆每担九十八元，唐山紅豆以八十七元沽清，轉拆每担九十元，金邊紅豆來途仍疏，轉拆每担八十元，四貨紙竹豆每担按六十七元，泰國赤小豆每担拆沽九十元。

天氣繼續炎熱 風扇雪櫃暢銷

今年生意一般看好

【本報訊】天氣續趨炎熱，夏季電器用品如電風扇，雪櫃及冷氣機等，現在已進入旺銷階段，特別係電風扇及電雪櫃，批銷及零售生意，連日均告激增。

據電器業商人說：在夏季電器用品進入旺銷階段中，由於天氣繼續炎熱，日來生意頗見暢旺，特別係電風扇及電雪櫃，更見暢銷。由於日本、香港及大陸電風扇在本港市場展開低價競銷的關係，今年電風扇的售價，一般比去年低，但設計與款式則比去年好，特別係日本貨，由於售價適合於一般普通家庭的購買力，因此，今年風扇的生意要比去年好。

雪櫃的售價雖然較風扇高出幾倍，但一般家庭購買雪櫃的，卻較去年增加，一方面固然係義大利與日本貨低價競銷的關係，但分期付款與先收首期的付款方法，大有助於雪櫃的增銷，因爲祇要先付出三、四十元，便可得到雪櫃享受，這比一次過要拿出六、七百元自然容易負担得多。在先收首期的分期付款辦法推銷下，現時雪櫃已不是富有人家獨有的享用品了。

本港金融行情表

民國五十五年五月二十三日

九四五K金	
開市	265．250
收市	265．000
最高	265．250
最低	265．000
期鈔	
開市	5．7625
收市	5．7625
最高	5．7625
最低	5．7625
現鈔	
大鈔	5．7625
細鈔	5．7625
日本紙	
開市	149．25
收市	149．25
最高	149．25
最低	149．25
宋紙	
開市	1．45
收市	1．45
最高	1．45
最低	1．45
美電	
最高	5．7825
最低	5．775

通天單	
最高	5．775
最低	5．77
雜幣	
加拿大（大）	5．8425
加拿大（細）	5．3325
大坡紙	1．863
叻坡紙	1．858
新勞畔（百計）	55．50
葡幣（每元）	．983
人民幣（大）	1．60
人民幣（細）	1．60
正鎊	16．10
雜鎊	12．67
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	141．00
台匯	141．75
寮幣	1．00
泰國紙（百）	27．80
西貢紙（千）	35．75
新幣紙（百）	117．25
瑞士紙（百）	132．50

香港棉織品輸英技術 有兩項尚未解決

近來英訂單到港停頓

【本報訊】今年下半年香港棉織品輸英配額發出後，尙有兩個細節問題尙未解決，昨據棉系工業業內人士透露消息：其一是港府工商處保留原色布配額百分之五供給未有配額的廠家使用問題，已引起棉紡織業內部很大的爭執，有人提議採取布機分配方式處理，有人建議採取自由申請領用的方式處理，有人認爲應照去年十一、十二月份輸出的紀錄分配，因爲去年十一、十二月曾經採取臨時措施，無配額的廠家亦可申請用剩餘配額，轉移輸出，但港府工商處尙未表示意見，棉業諮詢委員會倘若未能通過百分之五的原色布保留額分配辦法，則由工商處決定，本月底正式公佈施行，屆時各廠家不能反對。第二是棉織品雙重簽證問題，照港英方面的協議，英國貿易部進口執照局收到香港工商處之出口許可證後，原則上在五天內發給入口商，以便予英國進口棉織品，但港方認爲此種手續，應予簡化，要求英國方面予以改善。

現時英國客商尙未有新訂單來港訂購棉織品，因爲英海員罷工尙未解決，對於六月付船的棉織品暫時觀望未敢落單，如果英國海員罷工未能迅速解決，將影响英國客商的訂貨情緒。

米市走勢仍弱 昨成交四千包

【本報訊】本港米市冷淡中，昨日雖屬週一，交投仍然稀疏，正式開盤成交僅得四千包左右，與實際需求量相差很遠。至於所求價格，則照舊企住。計：泰國貨月新大米每担成六十一元六，香地圖新大米六十元零五，紅地圖新大米五十八元三，藍蝦穀仔米六十一元八，藍飛輪米發五十三，紅雙燕穀仔米六十元零四，黃三角米發五十元零八，齊松竹三五十一元八，另一宗號米五十七元三，黃米發五十元零四，紅三角三號米五十六元，藍鶴大糙米七十四元，藍飛鴻糙米七十五元三，藍飛燕糙米七十四元半。大陸白字油粘六十三元三，六十四元半。

星膠牛皮 價按不動

【本報訊】星洲樹膠市，欲勢牛皮扣淡，惟各價位，昨天尙少變動，執主持穩依然，維持上週收市時的價位。

據此間樹膠商昨按新加坡來電稱：星洲膠市，牛皮扣淡，價格按企不動，計：一號烟膠每磅爲叻幣六角九仙，二號烟膠六角八仙半，三號烟膠六角八仙，俱係市價位（以上均屬六月份花貨包落水價）。

台糖新盤雖未開 糖商已密切注視

港市大盤成交仍冷落

【本報訊】台灣砂糖新盤對星洲開出後，已受到本港糖商密切注視，但昨日（星期一）尙未有新盤開來，糖商估計特砂每噸可能減至四百元，幼砂每噸可能減至四百二十元。

昨日砂糖市成交冷落，古巴幼砂每担以廿六元七毫成出廿五噸，台灣特砂存倉貨每担減至廿六元，未有買家，台灣幼砂碼頭交貨每担按廿八元三毫，亦無客盤，榴花粗砂碼頭交貨每担廿三元八毫六，也無成交。太古砂糖，拆價不變，S G小包庄幼砂每担廿九元，大包庄幼砂每担廿八元五毫，四風紙包庄幼砂三十元，B標砂每担卅三元。

印馬非正式貿易 已漸見展開

小型貨船復活競爭劇烈

【本報訊】印尼與星、馬恢復非正式貿易，雖然正式的貿易仍有待於邦交之樹立，但據現方傳來消息：新加坡的一些小型貨輪之營業已經好轉，隨着印非正式貿易的發展，新加坡的貨物流通逐漸增加，且印尼航運正在恢復活躍中。據悉，印尼當局已默許新加坡貨輪直接開往印尼各地港口。在過去數個月的貨輪，因利潤所在，紛紛加入競爭，收費競爭激烈，運費已逐漸下跌，目前已降至九十元左右，且貨運赴印尼的航費亦同樣降低。

福特葛天娜具有一頁成功的歷史
曾獲"一九六四年度國際名車"榮銜在所有
比賽中迄今為止所向無敵聲譽日隆
葛天娜係售價廉宜之世界最寬敞汽車
性能優越風格典雅而乘坐舒適
短衝程引擎魄力無窮每賽皆捷強力碟型
車掣增加安全車型華麗裝飾美觀
人見人愛豪華乳膠座位可坐五人優良
通風設備調節車內空氣凡此種種均係福
特葛天娜汽車之獨有優點

夏巴有限公司 Ford 夏巴
代理福特汽車 始於一九二二年
香港軒尼詩道二五六号 電話：七二六二一一 九龍馬頭圍道一六三号 電話：六二〇三一一

投資須知

閣下如果對于美國和加拿大股票很感興趣而意欲投資，務請閱讀下列美林証券公司所出版之刊物，任君選擇，祇須填寫閣下姓名、地址，并將表格剪下郵寄香港太子行1132室美林証券公司，立即可將閣下所需要之刊物寄上，全部免費供應。

□買賣美國股票、債券須知：
投資安全簡便辦法——何謂股票，美國股票交易內容，股票經紀之任務。（全書20頁）

□怎樣投資：
投資者怎樣解決疑難問題，及選購何種股票或公債（全書32頁）

□怎樣閱讀各公司年終結賬報告書：
解釋資產負債表和營業收入之詳細說明——怎樣善于利用之以供選擇該公司股票。（全書35頁）

□美林証券公司概況：
美林公司簡史，經營目的，其基本方針乃對顧客服務之忠誠。（全書32頁）

□如何買進股票：
美林証券公司副總裁所著作而暢銷最廣之刊物。（全書210頁）

□投資指南：
每季出版一次的股票評論雜誌，內容包括分門別類之股票，以求適合各界投資之需求。

請將本人所指定上述 貴公司所出版之免費供應刊物付郵爲荷。

姓名：……………… 電話：………………

地址：………………

函遞 美林証券公司

MERRILL LYNCH,
PIERCE,
FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.,
香港太子行・電話：二二一〇九五・經理：Edward J. Baptista

噏士頓 嘅味道
開正我嗰槓！

食有純正烟味嘅香烟，
然後有滿意嘅享受，
不論工作或娛樂，
噏士頓都能增加你嘅興趣，
所以識享受嘅人都食噏士頓！
噏士頓——烟中最靚係噏士頓！

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：四〇〇千週，波長六百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，黎明即起時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，晨禱讀。四十五分，常識問答節目，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預測。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。二十五分，名伶名曲。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。廿分，歌曲選唱。三十分，「美麗的聲音」，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事演講「中國航海家」。十一時，五十八分，天氣報告。十一時十五分，名曲一闋。三十分，時代曲。十二時，故事演講「鐵膽方世玉」。一時，中國西曲。四十五分，粵劇選曲。一時卅分，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞。十分，京曲。三十分，國語電影故事「萬劫門下集」。三時，大堂中座。五十八分，天氣報告。五時，時代曲。三十分，「美麗的聲音」。五十五分。

報告，港九時事。十五分，時代曲。三十分，鐵面無私「鄉府奇案」。十時，中國文選。三十分，重播奇情小說「血海情仇」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十一時十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，西樂。八時，天氣報告。三十分，節目預告，時代曲。九時，天氣及漁民天氣報告。十分，時代曲點唱。四十五分，家庭食譜。十時，中篇小說。十一時，兒童故事。十二時，作品介紹，說詩說婚點唱及天氣報告。十五分，四十五分，武俠小說，粵語流行曲。一時，天氣及漁民天氣報告。三十分，文藝小說，天氣報告。二時，電影歌曲，粵曲。三十分，坊間小說。四時，粵曲點唱。五時，時代曲點唱。三十分，兒童節目。四十五分，天氣報告。六時，三十分，西曲點唱。七時，戲劇化小說。八時，住家男人。三十分，粵曲。天氣及漁民天氣報告。十時，阿斗官。三十分，談天說地。十一時，粵曲，明日節目預告，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。十五分，粵曲。九時，座右銘。八時，天氣及潮汐報告。十五分，粵曲。天氣報告，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報道各地天氣，社團簡報。十一時，街市行情。三十分，南音。

天氣報告。九時，時代曲。十二分，「工人樂園」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。漁民天氣預告。十時，廣播劇「閻鬼」。三十分，「醉心粵曲」。四十五分，藝術歌曲，錄音，轉播倫敦國語新聞。十一時，時代曲。五十七分，天氣報告。十二時，及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

麗的呼聲金台

七時，早晨的音樂，進行曲。天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，今日街市行情。三十分，粵曲。九時，十五分，上午節目報告。四十五分，女人的心事。十時，中間答，音樂。十一時，兒童故事。十二時，妙樂集。三十分，粵曲，十二時，天氣報告。一時，粵曲。三十分，長篇小說「夕陽紅」，下午節目報告。三時，時代曲。三十分，諧劇「以假作真」。四十五分，中文電視。

中文電視

下午六時，兒童節目。七時，世界新聞。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告。四十五分，天氣及潮汐報告，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。四十五分，天氣報告，西樂。九時，天氣預測，天氣及潮汐報告。十時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選。十二時，股市行情，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。

麗的金台

娛樂·荷李活 下期獻映 黑天鵝 THE BLACK SWAN 特藝七彩·片上中英文字幕 世界偉大的英雄傳奇故事 大美英雄事片經典 20th CENTURY FOX

永華 今天仍映 游擊小英雄

大紅袍 今天四場特別選映 倫多 刺

啟德遊樂場 第七劇場 第八劇場 山頂台 第二劇場 第四劇場

尚有戲院告白移刊第十頁。

明天放映 701 烏龍女偵探

"FOR WHOM THE BELL TOLLS" GARY COOPER · INGRID BERGMAN Sam Wood 戰地鐘聲 新版發行啓事

京華·金都 連日狂滿 SHAW SCOPE

樂聲·新聲·國華 後天映 萬世流芳 THE GREATEST STORY EVER TOLD 最偉大的人物 最偉大的故事 開始訂座

紐約·大世界 明天獻映 血刀讎仇

麗都·大華 後天獻映 JESSE JAMES 特藝七彩 武俠巨片之王

倫國仙國 中國中央 敦都樂寶 連日狂滿 敬請早臨 李翰祥精心傑作 趙雷 江青 HSI SHIH THE BEAUTY OF BEAUTIES 伊士曼七彩潤銀幕

樂聲·新聲·國華 今明最後 鐵血孤軍
新華·豪華 緊張刺激驚險 模特兒殺案 BLOOD AND BLACK LACE
麗聲·皇后·皇都 第十週映 仙樂飄飄處處聞 THE SOUND OF MUSIC
百樂·利舞臺 今天三場 暴君焚城錄 "QUO VADIS"
麗都·大華 最後兩天 堅奇勒 FURY ON THE BOSPHORUS 蕩寇誌
東城·快樂 好評如潮 INSIDE DAISY CLOVER 飛女黛絲
娛樂·荷李活 今天請早 TAGGART 單槍屠龍 下期獻映 黑天鵝

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

津津有味的土狗

黃雲峯

土狗的別名很多，有「螻蛄」、「螳蛄」、「仙姑」、「天蛄」、「螢」、「螻蛔」、「石鼠」、「梧鼠」等等名堂，真是多而古怪。這種從泥漿中翻起來的小動物，你不要害怕牠是骯髒的東西，吃起來時，自然感到津津有味。

土狗，這個有趣的名字；在此間，我相信會比較陌生；但在我們的家鄉裡，乃是耳熟能詳的一種小動物。

這種小動物，很多年來我幾乎忘記牠了；差不多忘了一乾二淨。近日，偶然間在一個畫展會，看到有一幀是著名畫家齊白石的傑作——豆花草蟲——這位鄉土氣息很濃厚的老畫人，畫的卻是我所熟悉的草蟲——土狗。在那很容易滲化的生宣紙上，寫了個眾幾筆的籬竹；竹上綿綴淺豆的藤蔓，從密密的，有深淺綠色的羽狀葉子中，點綴着紫紅古豔的豆花，像幾點彩紅的蝴蝶飛舞；是那麼的誘人神往！可是，還有，誘人的東西還在後頭呢！綠竹花下有一對動人的小蟲兒，這對用赭、墨顏色來寫的土狗，牠們栩栩如生；長短的六足，稀疏的羽翼；身軀卻是肥胖的，是那麼壯碩；加上靈撤幼動的觸鬚，好像要走出紙面來！這幀畫感動我很大，觸起我少時對這種草蟲的那份深厚感情；令我念念不忘，從而為牠寫了許多文字。

往時，在我們的家鄉裡；當着金黃的麥子，已經收割完成；田土也掘了，就要放水把田裡的麥桿頭浸爛；以後就要耕田。當大人們把田時；我們的小伙子，就隨着叔叔伯伯或兄長們的脚跟後，在田裡找捕那些從泥壤中翻起來的土狗。那時土狗是特別多的，而且特別肥大；我們捕得了回家，把牠養了一天半日，然後將牠洗淨煎來吃。你不要害怕牠是骯髒的東西，不過是等于外國人吃蝸牛、蠕蟲一樣，吃時自然感到津津有味——選擇取三幾隻大的留回玩，可是玩時要小心；牠的牙齒很銳利，會咬人的！

土狗的學名，叫做「螻蛄」。在農作物上，是我們的敵人；牠雖會捕食小蟲，但稻、麥、瓜菊等的幼根，常被嚙斷掘起；利害相較，難免功不補過哩。這種小害蟲，大約寸許長；如你未見過，我可為你詳述：牠的身體圓長，披有短短軟毛；背部茶褐色，而腹部是灰黃；頭是蛋圓，有一對短短的絲狀觸角；胸背生翅二對，前翅短而後翅長；腹部圓長柔軟，尾端有毛；牠的六足有兩對是很強大的，善于爬掘泥土，穴居地下；故俗人就給牠以「土狗」之名。此蟲能鳴會飛，不過，祇是雄的才會叫，牠多數鳴于初夏以後的黃昏時日；因牠的聲音發自泥土中，很似蚯蚓，所以，一般人誤以為是蚯蚓的鳴聲呢。牠又有一種奇特的習性，在夜間飛翔時，如果遇見燈火，最喜撲近，好像「飛蛾撲火」一樣。

在古書上，土狗的別名很多：有「螻蛄」、「螻蜮」、「天螻」、「螢」、「螻蛔」、「仙姑」、「石鼠」、「梧鼠」等等名堂，但是古怪而多呢。我國明朝的科學醫藥家李時珍還將牠的釋名解說：「周禮註云：螻臭也（其實我吃過是沒有臭的），故得螻名。曰姑曰婆曰娘子，皆稱蟲之名也。螻蛄同蚆名，螻蜮同蛙名，石鼠同碩鼠名，梧鼠同飛生名，皆名同物異也。」又說：「能利大小便，通石淋，治瘰癧骨哽。」這是它在古代的醫藥用途，不過現代的中醫藥上，卻很少用到牠了。

市聲

親情

雨洋

他們不停敍着戀戀，時間一分一秒地過去，慢得像蝸牛的爬行，好久，才指到八點三十分。

「爸爸，」承業站起來說，「我們去公司看看卓宇在不在那裡，您一個人在這裡寂寞，而且您今天起得太早，不如您先回家休息，有卓宇的消息，我就打電話告訴您，好不好？」

他搖搖頭，「不，我就在這裡等一會，與休息，這裡也一樣。你們去吧！」

他們去了以後，他走進卓宇的房間，檯上有卓宇的照片，床上有卓宇的衣服，他撫起那些衣裳，似乎嗅到了兒子的氣息，強烈的思念使他心碎，他埋頭在那裏面，低低地呼喚：「回來吧，卓宇，爸爸需要你！」

他們去了大半個鐘頭就又回來了。高老爺聽見門外響動的聲音，趕忙跳起身去開門，他想問一聲：「看見卓宇嗎？」但，看他們的頹喪的神色，就知道這問話是多餘的了。他默默地退回去，跌坐在椅子上。他心裏泛起一種恐懼：當年綺運，怒出走，一輩子也不再回來，卓宇會不會這樣？

「爸爸，不要着急，他雖然沒去上班，不過當小姐知道有些地方是他最常去的，我們現在就試試找去。」

高老爺望了承業一眼不說什麼。

「爸爸，您還是先回去吧，反正在這裏等也沒有用。」

「高老先生，您回家休息吧，身體要緊，倘或急出病來，不是叫我們更擔心？」碧漪也帶着承業勸。

他仍舊一言不發，站起身來走去出。

承業和碧漪扶他上了車，還不放心地站在路旁，看着汽車開動。

車子一直向東駛去，這是四雅園的方向。

「把車掉頭，往西去吧！」始終在緘默着的高老爺，這時忽然吩咐司機。

五

現在不是清明，也不是重陽，墳場上非常冷落，連一個人影也沒有。因為山路太窄，汽車不能通過，所以他下了車，吃力地步行。

這裏他來過兩次，一次是碧漪帶他來，第二次是他自己。

烏鴉在頭上飛過，呱呱的叫了幾聲。

他抬起頭來，望着面前那一列長長的石階，這些石級叫他想起澳門的牌坊，以前他常和綺運去那裡玩，他們也要爬石級，但那時年紀不同，心境不同，情況也不同。當年他們是攜着手去，攜着手回來。現在他是一個人悽涼地去看她，不，也看不到她，不過是看那半埋在荒草裡的石碑，和那孤淸的墓塚。

他一級一級的爬着，在他眼前的彷彿是一條永遠都走不完的路，他費勁地走着，汗珠從他的額上，身上冒出，每走幾步，他就要歇一歇，反手到背後去，捫一捫濕透了的衣衫。（九）

瘟君夢

岳騫著

第十三回 投刺豈無心 官威可畏 殘民皆有數 天道難言

蕭蕃同道：「意思是一樣的，乘除本是中國話，曾文正公這首詩的意思，就是勸曾國荃看開一些，不必過於重視身外的毀譽，愈是功名盛，愈是誹謗多，所謂名滿天下而謗亦隨之，若不能受外界的譏毀，就不能擔當大事。」

毛澤東點頭道：「你這一說我明白了。將來我要是上了台，無論別人怎樣攻擊，我還是照我的主意去作。」

蕭蕃同拐了一下，說道：「奇怪，無論什麼好事，到了你一解釋就變成了壞事，你真有一天上了台，作事不理民意，完全一意孤行又怎成，你也讀過外國史，看見法蘭西的路易十六嗎？老百姓的話是不能置之不理的。」

毛澤東笑道：「照你的話，最好是不准老百姓講壞話，他們祇要批評政府，就抓起來殺頭，看誰還敢亂說。」

蕭蕃同笑道：「三千年前周厲王就施行過這個辦法，派人監謗，後來到了秦代更變本加厲，偶語者棄市，結果如何？厲王及身被逐，秦代三世而亡。你真的施行這個辦法可能比周秦兩代還要慘，因為現在的老百姓已不是三兩千年前了。」

毛澤東笑嘻嘻說道：「我才不像周厲王、秦始皇那末傻呢？我不是不准老百姓說話，而是不准老百姓說壞話，祇准他們說好話。」

蕭蕃同道：「這倒是個辦法，你祇要施行仁政，老百姓自然說好話。」

毛澤東冷笑道：「鬼才行仁政呢？你見過牧羊人對羊行仁政嗎？不過，我有辦法讓老百姓非說好話不可，否則我就不給他們飯吃。」

蕭蕃同捧腹大笑道：「這真是千古奇談，中國這麼多的人，你以為就是你們一家嗎？你可以扣住糧食不發，全國這麼多的人，你有什麼辦法能讓大家都沒有飯吃。」

毛澤東正想回答，祇聽裏面一個嬌滴滴聲音，問道：「什麼人呀！」

蕭蕃同也為之一怔，毛澤東更是張口結舌，一句話也說不出，就在這時，祇見從裏面走出一個十八九歲的小姑娘，圓圓的面孔，大大的眼睛，一口雪白的牙齒，穿一套印花布短衫褲，更顯出一股英氣。

毛澤東趕快走過去一步，陪笑說道：「大姑娘，你貴姓，住在那裏？」

小姑娘笑道：「我姓胡，名玉英，是這間飯店的老闆。」

蕭，毛兩人都不禁呀了一聲。毛澤東說道：「我們走遍了半個湖南，像你這樣的女老闆還是第一次見到，你們店裏的生意不錯吧！」

胡玉英搖搖頭笑道：「生意好壞，與店老闆是男是女有什麼關係，祇有你才有這種想法。」

毛澤東大笑道：「哎！胡老闆，你嘴頭可要說清楚些，我們那件是兩個人，你怎麼祇有我才有這樣想法。」

胡玉英說道：「你的朋友是個端人君子，我一眼就看得出，所以我的話沒有他。」

毛澤東笑道：「照你的說法，我一定不是端人君子了，你有什麼根據？」（一〇〇）

半淨寂也帶

冉尼

行政局非官守議員，由六名增至八名，比官守議員名額較多二名，首次佔有行政局的大多數。

看來，行政局出現「民選議員」的時候，不會等得太久了。

×　×　×

市政局民選議員葉錫恩在倫敦聲言，如果英政府不成立皇家委員會調查香港的話，她將發動「文明反抗」運動。

既有「文明反抗」，是否亦有所謂「粗暴反抗」呢？

×　×　×

新界青衣島，每年舉行慶祝天后誕，例有「搶炮」節目，往往發生意外，今年特改為「抽簽」，並由十四座神炮，增至二十八座。

由二十八座，不妨再增至五十六座，保證皆大歡喜了。

×　×　×

將在曼谷舉行的第五屆亞洲運動會，主辦人宣稱，將在女運動員宿舍四週建築圍牆，派員把守門口，不許任何人闖入，以策安全。

女運動員，有的是兩條飛毛大腿呀！

迷離

上湯文武著

卅二：卓山妬火中燒

石天聽了迷離這話，又驚又喜，喜的是：大家飲酒，有長時間的相聚；驚的卻是：自己並不是酒仙，飲多一點便會酩然大醉。但終于說：

「你有膽？」

「你應該問自己。」

「我當然有，」並說：「在蛋車上，不能跟你決個勝負，這回飲酒，一定要擊敗你。」

「哼！……」迷離鼻孔中發出沉重的冷笑聲。跟着，兩人離開船頭。

東面的天邊，白圈擴大，太陽漸漸升起來了。

蓦地，一陣輕微的騷動聲驚醒了卓山的好夢。他睜開疲倦的眼睛，看看腕表，時針快指着七點，曉得將到香港，剛才的騷動聲，就是乘客們起來收拾行李。他想叫石天起來，怎知他的座位卻空着，不見他的影子。他也許到洗手間，卓山暗想：他也許到洗手間，等會見便會回來了。誰料得乘客紛紛站起身來，跑到船舷，準備上岸的時候，還未見石天，不禁心焦起來。于是挽着行李，先到洗手間，大呼石天的名字，卻沒有人應，再轉到甲板上，仍是不見。這時，他有點着慌起來了。暗想：難道石天發生意外不成？不過，從任何角度去看，他不會陷海的，要是真的失蹤，最有可能就是坐在船欄上，失足墮下海去。

他跟蹤的擠過人叢，想報告管房，瞻他們協助找尋石天，怎知突地傳來爽朗的笑聲，這聲音像銀鈴似的悅耳迷人，它震撼了卓山的心弦，也激盪卓山的心海，使他的血液沸騰，也使他的呼吸緊促。原來，它很像迷離的聲音，他好似着了魔似的，循着笑聲跑去。最後，發覺笑聲傳自一個房間，而那房間卻是關着的。

卓山雙手拖着行李，呆呆地站在房外，這時，笑聲不斷的傳來，是開心的笑，勝利的笑，而且從笑中，斷定和迷離的聲音沒有兩樣。他覺得奇怪：迷離為什麼會在房裡？和誰在房裡？她為什麼這末大笑不止，他已不得敲門看過清楚。但，又怕房中的女郎不是迷離，同時又怕萬一真的是迷離，她不睬睬自己又怎樣。猶豫中，乘客已陸續上岸，但，房中仍然不斷的傳來笑聲。忽聞有人嚶吐聲，呻吟聲，這是男人的聲音，卓山聽了，妬火中燒，好像自己的情侶被人搶奪了一樣。

他真想衝進去，如果那女人真的是迷離的話，他便會把那男子打個淋漓痛快。

船上的乘客差不多都上岸了，待役聽開房裏傳來的笑聲，於是敲門，打算告訴她船已泊岸。

「進來。」房裏的女人大聲的叫。這時，卓山的情緒非常緊張，因為從她的聲色中，聽得房中的女人果然是迷離。

房門推開了，卓山吃了一驚，同時妬火中燒。

偵探小說

冤沉十六年

姬莉絲汀原著 南汀譯作

這是顯而易見的事啊。」

她搖搖頭說道：「不，我是說他跟她已經在相戀了。」

「唔，也許是吧！」我說。

「我以為絕對有可能。」

「我不能說沒有可能，愛情這東西，正如春天，人們在不知不覺中，它靜靜就到來了。何況，葛莉莎，確是一個青春迷人的美麗女子，而顧雅士又是一個多情善感的藝術家。不過，我以為顧雅士真心鍾愛的，祇有一個人，而這人就是你。他雖然對葛莉莎着了迷，但那是悄悄的偶然浮現，決不會持久的，祇有你，才是他唯一真愛的人。」

史露運說：「我本來一向是作如是想的，可是最近，這種信心似乎動搖了。」

「相信我吧！嫂嫂！」我說。

「我怎能不動搖呢！」她說：「而且，我簡直有些害怕。你看，那女子正在不擇手段的熱切追求他呢！何況，她又是一個比我年青，比我美麗，而又更會賣弄風情的女人，顧雅士怎會不墮入她的迷魂陣中

有一天，史露運突然問我：「你是否以為顧雅士，現在一心嚮往那女子呢？」

我說：「他專心致志於他繪像，

呢！——」

我說：「就是如此，所以，顧雅士對她，確有些那個了。」

她說：「可不是嗎？這就是我最耽心的了。」

她停了一會，然後繼續說：「果先生，你知道，我現在三十四歲了，我們結婚已十年了，看來，我憑什麼去壓倒那個小妮子呢？」

「嫂嫂，你不要太過自卑感！」我說：「顧雅士真心相愛的依然是你呀。」

「你何必用空話來安慰我呢！」她有點激動地說：「男人的心，我是了解的！現在，我已下了決心，非斬草除根不可了。」

我告訴史露運：「那個少不更事的女子，對顧雅士的盲目追求，不過是崇拜英雄心理作祟吧了，她不了解自己的身份，更不了解顧雅士的處境呀！」

以上是顧雅士替葛莉莎繪畫時期的談話。後來，葛莉莎要顧雅士替她繪像，他們過從更密了，而葛莉莎竟像把顧家當作自己的家了。

但，這個時期的史露運，反而心安理得，若無其事地大家相安下去，最多，她與她之間，很少說話吧了。我覺得，事實已証明了我的意見是對了。

豈知晴天霹靂，突然發生了不幸事件呢！

關於毒汁事件，我以為是史露運收藏着，打算在必要時作為自殺用的，而這樁心事，更可能，顧雅士早已看透了。

最後，顧雅士已到了沒有葛莉莎不能活下的關頭，而他也深深知道史露運沒有了他也不能活下的關係，於是他在無法兩全其美的苦悶心情下，祇有利用那毒汁來了結自己了。（八八）

鳳凰異跡

眾人著

熊希齡命大福大

世伯驚怖得想叫又叫不出聲，眼前對着那伸長舌頭的恐怖鬼臉，抖得像害瘧疾。

熊希齡卻若無其事，慢吞吞的綁紮好褲脚管，抖一抖衣服，才跟世伯迎頭趕路。

世伯一路打寒噤，忍不住問：

「你綁褲帶的時候，見到些什麼……？」說時，回頭張望。

熊希齡跟着他廻顧，便問：「你回頭瞧什麼？一樣東西都沒有。」

「現在是沒有，不過剛才……」世伯尚有餘悸，「當你一腳踏上嶺塘時，有沒有踏到什麼東西？」

「當然有，石塊。」

「還有呢？軟得像橡皮一般的……」

「石塊怎會像橡皮？」

「我明明見你一腳踏中鬼肚皮！」

「你活見鬼。」

熊希齡哈哈大笑，那世伯眼花，神經衰弱。

但世伯卻力辯看得清清楚楚的，決非眼花。

後來鄉試，世伯說熊希齡今科必中，理由是：

「熊希齡命大，得罪鬼，鬼卻不敢得罪他，可見命大福大，中個舉人算什麼？將來必然大貴。」

以上那段故事，是德修對我說的。德修為人也，決不會亂說。

鳳凰縣的怪事，還不止此，德修所說的放蠱，更怪。

那是關於一個女人放蠱的事——情節有些近於聊齋志異所敍的故事，但具有真實性，不是寓言。

是那一家的女人？他沒有明言，姑且以柔氏婦代之。

柔氏，富家婦，夫死，受族人欺凌，族吞遺孤，盡吞其產，賄賂官吏強誣女不貞，出族。故事有如竇娥冤六月飛霜。婦含冤莫伸，請巫婆，代復仇。巫婆道：

「小冤可代雪，大仇卻難為力。」

「若是小怨小恨，把它忘記便算了，難忘的是大仇。你說大仇不能為力，卻是何故？」

「報小仇，損害不多。報大仇，必得大流血，有違上天好生之德。我雖通法術，也不能濫用法術。」

「這不能濫用法術，又不是我先害他們。他們害了我，我才報復，以冤報冤，以血償血債，上天難道能說為不對嗎？」（一四）

二月皇后

歷史小說 南宮博著

遷都與江南

有一次，在談話之中，宣華夫人不經意地說出來：

「皇后，皇上說過，有機會帶我去江南玩……」

蕭春怡搖搖頭：「很難吧？一國之君，要離開都城，可不容易……」

「皇上說有辦法的；」宣華夫人認真地接口：「皇上用巡幸天下的名義到江南去，皇后，我離開江南很久了，皇后，金陵真好！」

「金陵，我沒有到過，聽說，龍盤虎踞，我的祖先在那兒建造了許多廟寺，在我童年的時候，聽舅父說過金陵，可惜，我的舅父本身，也祇在童年時到過金陵。」

「那兒有秦淮河，那兒，哦，我認為此地好上一換，」她說，忽然面飛目動地要求：「皇后，我向皇上提，到江南去，請皇上帶我們去江南看看——皇后，我們兩個雖然不同國家，可是，我們越過都是江南的，我們去看看自己的祖國，憑吊一下祖業。」

蕭春怡對自己的祖業是少有意念的，但是，她不欲在旗婉面前洩露自己的心情。因此，她祇是淡淡地一笑，以漫應作為答復。

此後，她們也時時談江南——但是，蕭春怡並未向丈夫提及遊江南的事。

可是，皇帝卻向她提出了。

有一天早朝之後，楊廣告訴皇后：「我決定遷都了，今早，又有人上本談這件事，我想，洛陽比長安好。」

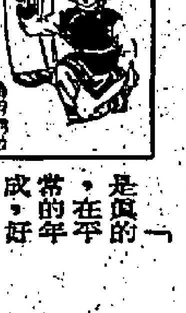
那是一個老問題，在前皇在世之時，就一再討論過遷都洛陽的事，那是因為洛陽的糧食比長安富足；長安人口增加之後，從中原地區運糧來路途遙遠，費用也相當大。遷都的目的，是為着就糧，但是，都城在長安久了，安土重遷，雖然議論不休，卻未有行動。楊廣嗣位之後，遷都的方案，已提過數次，因此，今天楊廣提出，蕭春怡並不重視，她微笑着說：

「換一個地方也好，聽人說，洛陽的氣候比長安好，洛陽的冬天不及長安冷。」

「我想，開鑿一條運河，貫通汴河，再伸越淮河，那樣，東南地區的糧食，可以由水路直運洛陽；」楊廣稍頓，再笑嘻嘻地接下去道：「我想巡幸江南，將來，我們可以乘船直到揚州。」

「巡幸江南？」她想到宣華夫人的話了。（二三）

嫁



「靜瑤，你現在白得多了，而且也胖了，越來越福相啦！」

「大媽好說！」靜瑤用四川人常用的口頭語說。

「我說的是真話，你叫你媽看看好了。」

周大嫂家裏也是個窮，窮得跟劉家不相上下。這次靜瑤能夠嫁給李家做媳婦，對她來說也是個好消息。至少將來自己缺錢的時候，也好有個借處。

「靜瑤，我聽說李家每年收上萬擔租，這是真的嗎？」

「是真的，在平常的年成，好像是一萬兩千擔租。」

周大嫂伸了伸舌頭，說道：「王實益這麼有錢，也不過收兩千五百擔租呀！」

「王實益怎好同李家相比，」劉裕生說：「王實益除了收租就沒有別的收益，李家還有銀行和出口生意。」

「這麼多錢我就不知道怎麼用了。」

「當然用不完的，他們把錢存在銀行裏。」

周大嫂感嘆地搖搖頭，說道：「我祇要檢到從他們衣袋裏漏出來的一點就夠了。」

劉裕生兩口子聽了周大嫂的話，心裏着實有一種光榮的感覺，祇是都沒有表示出來。

「劉三叔，」周大嫂說：「你們有了這樣的親家，為什麼不去要點錢用呢？」

「大家剛結親，怎好意思呢？」

「怕什麼！你向他們要幾千塊錢，正好比牛身上拔一根毛！」

「這也要看他們是不是肯幫助我們。」

「假如我是你，」周大嫂欠一欠身子，「老實不客氣，我是要開口的。」

「等等看吧。」

「我倒有個辦法，祇怕你們辦不到。」

「甚麼辦法？」裕生嫂子問。

「將房子放一把火。」

「房子燒了我們到那裏去住啊？」

「怕什麼，你們暫時到我們家裏來擠一擠，等到李家送錢過來，你們就可以住大房子啦！」

「這個辦法我不贊成。」靜瑤說：「我們要錢用不着這樣做的。」

「可是你們又不敢去開口。」

「何必急呢，我到李家才一個月呢！」

「唉，要是我有那麼一個親戚就好了，」周大嫂嘆息着說。

周大嫂有個女兒叫蕙英，與靜瑤同年，長得也不相上下。還在靜瑤有人來說媒之前，她已經有三四家人來做過媒了，對方多半都是貧農，其中祇有一家勉強可以算是中農。（八九）

英京 今天早場十一點 天火爐 曹達華·南紅 今午九點半公餘場 紅粉忠魂未了情 畢蘭加士打主演

刊登廣告 請電 七三零七零八

新華·豪華 驚險緊張懸疑！ 今天獻映 罕有的驚奇謀殺巨片 模特兒兇殺案 BLOOD AND BLACK LACE 血腥的場面！香艷的故事！恐怖的行動！殘忍的手段！令觀眾看到心驚肉跳！

今天 香港 新新·真英·皇宮·樂聲·京華·光藝·新世界·長寶 八院聯映 全部伊士曼七彩銀幕 奇門遁甲 陣勢威風 萬王劫 大鬧武林 特技絕招 花巧悅目 五聯彩色 武俠王牌 天龍城加入明 故事妙 特技妙 彩色靚 明星靚 蕭芳芳 陳寶珠 李紅 李香琴 石堅 玫瑰女 柳青 林靜 唐迪 主演

紐約·大世界 最後今天 日活出品 武打傳奇 彩色巨片 邵氏發行 片上中文 九紋龍 高橋英樹 和泉雅子 石山健二郎 轟夕起子 主演 刀尖一翹 濺血數丈 一刀揮舞 雙腕齊斷 全副打格 一味拼殺 明映 血刀殲仇 邵氏發行·片上中文

國寶 今天獻映 新蒲崗遊樂場側 國泰機構發行伊士曼七彩銀幕 西施 趙雷 江青 主演 公餘場暫停

新世界 今天獻映 萬劫門 伊士曼七彩大銀幕 蕭芳芳 陳寶珠 李紅 石堅 李香琴 今天五點半公餘場 青春俱樂部

麗斯 今天 鐵騎車魂 特藝七彩 片上中文 下期獻映 四美挑情

百樂門 今天續映 奪魄驚魂 特藝七彩 片上中文

團會 今天獻映 一身是胆 G MAN 片上中文 占士格尼

東方 最後今天 明天開映 通天大盜 特藝七彩 片上中文

北河 即日四場 一週天映 曲動奇歌 折人妙片（全部七彩）雷電雙尸·救太子 任劍輝 吳君麗 主演

油蔴地 即日四場 一週天映 家庭倫理 哀艷名片 七彩 胡不歸 陳寶珠 蕭芳芳 主演

明天兩院聯映 斷腸玫瑰 南紅 周聰 黃曼梨 主演

荔園 全世界最便宜的消耗 僅收一元幾分 玩足一天 四片場 京戲粵劇 魔術滑稽 歌唱西湖 動物 全部兌費 大人小童 各得其所 孤島浴血 岳飛風波亭 血染梁 夏威夷之夜 血染蝴蝶山 財色兼收 紅娘 全本 環球什技團 女子歌壇 科學美人 花木滿園 涼風習習 書廊遍佈 避暑勝地

金陵 國民 金華 明星 金國 五院 最後今天 邵氏猛片 必受歡迎 揀個好位 請早輪飛 凌波 金漢 主演 綜藝體七彩 沙場披甲是戰友 解甲歸田是情人

四維婦科 分類廣告 戴美德 婦科 萬劫門 彭利 癬 耳鼻喉 蔡德芬

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

九龍及港九地區廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二三二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東方戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號公司

㈤九龍城侯王道

㈥旺角周生生金行

㈦深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈧佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

㈨紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

㈩元朗周生生金行（大馬路一號E）

租售

官塘工業樓 快完成租售

屋地降售

國際倉庫公司

國際工業大廈

灣仔土瓜灣 高息鋪位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

崇德樓

樓下旺鋪

萬餘元起 雙廳兩房

榮利樓

平石屋賣

德寶大廈

分層租售 分期付款 房房有窗 四大廳房 二萬餘元 夠旺鋪位 六萬元起

大德樓

深水埗新樓

花園洋房

跑馬地樓

旺鋪租售

招租

洋苑寶道堅樓

全層平租

單邊新樓

尖沙咀區（九龍）

寫字樓

尖沙咀小舖

鋪廠平租

二樓招租

出讓

擇任大小平租房廠

德輔道1155—1161由8200呎起至13000呎

順寧道265—877由1400呎起至5200呎

如租電話：891346

花園洋樓

半邊旺鋪

流動車廉讓

屋地廉讓

公寓廉讓

讓廉所兒托

招讓校具

新樓廉讓

全層平頂

留產院廉讓

金屬廠讓

鋪位出租

彌敦道

校理舍想

殉街房

城南道

肉食鋪位

廠樓平租

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

招生

學

教舞 冷氣

青年會招

同台升學

洞玄術

全層招頂

農場廉讓

旺鋪廉讓

聘請

招請職員

聘請會計

塑膠圖章

誠徵女友

單身徵侶

徵求

徵聘書記

失業求職

專改國文

稅與賬

餅師求職

理帳報稅

會計服務

兼職設計

經驗祥習

待聘

謀生秘技

啟事

承頂聲明

承頂啟事

聲明啟事

承讓啟事

容惠清留產

不應遲疑

男練習生

聘請教員

請油公仔

聘女售貨員

聘請技師

優薪急聘

遺失

遺失圖章

遺失聲明

失證聲明

友聯公司

商業

黃：

尋訪

建築工程

市民秘書

高尚托兒所 聖嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話：634981

冷氣工程

環球

珠算

打蠟清潔

靚計數機

本國常備

打字機

萬能角鋼

百葉窗簾

安裝修理

昌記裝修

噴油修理

九龍搬運公司 電話：八四五八五六・四四四九三六 專門搬屋

雄記搬運搬屋 服務週到 價廉妥當 請電九二五三三七

超文搬運公司 港:716479 九:627920 專門搬屋

立勝搬屋公司 日夜恭候 港:735584 九:848810 取價最平 工作妥善

大方搬屋公司 電話882529:854856 經驗最老 工作最好 大小歡迎

力成搬屋 水陸運輸 電話：850573

卅元搬屋

凱旋搬屋 三十元起

安全搬屋公司 九:857370 港:728135 專門搬屋

立生搬運公司 電話:640492·714561 專門搬屋

中聯搬屋公司 日夜恭候 港717922 九631288 取價最平 服務最好 大小歡迎

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

立志搬運公司 九:623805 港:701188 專門搬屋

誠信搬運公司 港773414 九641343 專門搬屋

醫藥

布朗士 稻田 專科 皮膚 尿病 生育

腦

謝健初

新九龍旺角亞皆老街38號三樓

喉 吳景雲

病 尿 外皮 謝照光

立業搬屋

廿元搬屋

搬屋運輸

男性 退化症

饒少樞

贈筋痛丹

贈血痔丹

大救星

頸癧

洪冠洲

毒 許德

余玉芬 婦科

病尿 無效還銀

癬 皮膚 陳劍秋

男人弱虛

男性寶

謝金石

秘製藥 婦科 一服通

謝秀芳

殘頭胃病 一服根

吳冠民 專科中醫

胃

特效藥 婦科

莫梁禮碧遜君

耳鼻喉 尿

雅頓整容所 面容

百年老牌大佛 腸胃丸

黃標專科腰病丹

痔瘡 苗樂天

痔瘡

黃華湛

癬

梁棟初

莫平 痔瘡

婦科 陳月娥

久咳哮喘

史達生

李冰妍 婦科

狐臭 面容

張玉珍 婦科

男女液汗 狐臭

腳軟丸

劉德榮 男性 節育丸

耳鳴丸

新還

重振雄風

許彬 外皮 尿病

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣拾元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

一九　年　月　日啟

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段